TAD

TAD-C2000

PREAMPLIFIER

OWNER'S MANUAL

IMPORTANT

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1_A1_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A1_En

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity:
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)
Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c*_A1_En

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal.
The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a_A1_En

CAUTION
The ⏻ switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a*_A1_En

VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 20 cm at top, 20 cm at rear, and 20 cm at each side).

WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b*_A1_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_A1_En

WARNING

Before plugging in for the first time, read the following section carefully.
The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.

D3-4-2-1-4*_A1_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041_A1_En

POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your dealer for a replacement.

S002*_A1_En

English

European model only

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries

(Symbol for equipment)

(Symbol examples for batteries)

Pb

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

These symbols are only valid in the European Union.

For countries outside the European Union:

If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

K058a_A1_En

UK, Singapore, Malaysia, Hong Kong model only

Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel.

IMPORTANT: THE MOULDED PLUG

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience. A 10 amp fuse is fitted in this plug.
Should the fuse need to be replaced, please ensure that the replacement fuse has a rating of 10 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark or the BSI mark on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover, you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced. If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained. A replacement fuse cover can be obtained from your local dealer.

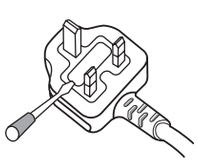
If the fitted moulded plug is unsuitable for your socket outlet, then the fuse shall be removed and the plug cut off and disposed of safely. There is a danger of severe electrical shock if the cut off plug is inserted into any 13 amp socket.

If a new plug is to be fitted, please observe the wiring code as shown below. If in any doubt, please consult a qualified electrician.

IMPORTANT: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:
Blue : Neutral Brown : Live
As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows;

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured RED.

How to replace the fuse: Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



D3-4-2-1-2-2*_A2_En

U.S. model only

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

D3-7-13-69_En

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2_A1_En

CAUTION
This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

D8-10-3a_A1_En

Information to User
Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2_A1_En

U.S. model only

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm.
Wash hands after handling.

D36-P5_B1_En

IMPORTANT NOTICE
THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT ARE ON THE REAR OR BOTTOM.
RECORD THESE NUMBERS IN THE SPACE BELOW FOR FUTURE REFERENCE.

MODEL NO. TAD-C2000
SERIAL NO. _____

D36-AP9-2_A1_En

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product Name: PREAMPLIFIER
Model Number: TAD-C2000
Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
SERVICE SUPPORT DIVISION
Address: 1925 E. DOMINGUEZ ST. LONG BEACH, CA 90810-1003, U.S.A.
Phone: 1-800-421-1404
URL: http://www.pioneerelectronics.com

D8-10-4*_C1_En

The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level – a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

S001a_A1_En

CONTENTS

Thank you for buying this TAD product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.

INTRODUCTION 7

Features 7

BEFORE YOU START 8

Checking what's in the box 8

Inserting the batteries 8

Controls and displays 9

Remote control 11

INSTALLATION AND CONNECTIONS 12

Installation 12

Connecting your equipment 13

- Connections to input source components 13
- Connection to output components (basic connection) 13
- Connections to output components (Bi-AMP connections) 14
- Connecting the power cord 15

OPERATION 16

- Select input source 16
- Adjust sound volume 16
- Changing settings 16
- USB connections 17
- About USB 2 (Audio Class 2.0) mode 17
- RESET button 17

TO BEGIN PLAYBACK 18

- Before turning on the power 18
- Operation 18

TROUBLESHOOTING 19

SPECIFICATIONS 20

- Maintenance 21

Inspiring the joy of listening

Technical Audio Devices Laboratories, Inc. (TADL) grew from the spirit to discover technologies to perfectly recreate the pure sound of live performances with uncompromising craftsmanship. We have inherited our philosophy from Bart Locanthi—recognized across the globe as the ultimate sound technologist—who believed that genuine technology is true to the basics and that genuine technology places greater importance on sound quality than on technology for its own sake.
At TADL, we are honing our technology to create equipment that reproduces musical sounds that evoke both the energy and impact of live music.

Features

The TAD-C2000 is a preamplifier featuring the newest in technology for a new age, complete with three digital inputs and four analog inputs.

1. High-fidelity DAC with Ultra-high-Precision Crystal Generator (UPCG)

The master clock features an UPCG[*1] with ultra-high C/N[*2] ratio originally developed for the TAD-D600. The D/A converter uses dual Burr-Brown PCM1794A digital-audio converters in a parallel balanced output, thereby producing both high fidelity and high S/N ratio. A sampling rate converter is also featured; by reclocking with the ultra-high C/N master clock UPCG, the D/A converter supports sampling frequencies from 32 kHz to 192 kHz, providing the ultimate in reproduction of input PCM signals.

*1 Ultra-high-Precision Crystal Generator
*2 Carrier to Noise ratio

2. Asynchronous USB audio data transmission

Of the three digital inputs, one is designed for USB input (USB 2.0 high-speed) that supports USB Audio Class 2.0 for USB audio data transmission. This makes it possible to use widely distributed music player software to listen to high-fidelity audio sources with data rates up to 192 kHz[*3].
This unit features an asynchronous USB audio data transmission engine uniquely developed by Pioneer to control the transmission of input audio data. By reading the incoming data with the internal high-precision clock, a very high level of audio quality is achieved.

*3 Supported USB sampling rates differ depending on the operating system of your computer.

3. The Quest for Symmetry: Duallogic-Circuit Technology

In order to most accurately transmit audio signals, it is critical that the circuitry be complete symmetrical in relation to the polarity of the music signal. The unit's analog circuitry utilizes full-balanced amplifying from input to output, while the L/R audio circuits feature a symmetric layout of dual circuit board units, in these and other ways seeking for the utmost in symmetry of circuit layout and L/R identity.

4. Damping Technology

Machined from an enormous block of solid aluminum, the silver upper case acts as the chassis that houses the electronic parts determining sound quality. The massive, seamless chassis not only strongly resists external vibrations, but its electrically stable ground potential facilitates achieving even greater stability in sound quality. Finally, the three-point suspension insulators utilize gray cast iron with its excellent damping characteristics, and each insulator contacts the lower case with a point-contact structure that further contributes to stable sound reproduction.

5. Custom electronic parts contribute to high-precision operation and high sound quality

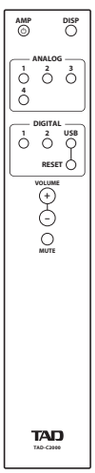
The shaft bearings found in the INPUT SELECTOR and VOLUME dial feature a newly developed structure utilizing high-precision bearings, entirely eliminating any sense of looseness, and enabling high-precision operation. The high-precision volume circuitry enlists a newly developed high-precision resistance-ladder control, delivering low distortion (0.0005% or less in the volume circuitry), and high-precision volume control (1/0.5 step select). Further, by designing the INPUT SELECTOR and VOLUME dial as independent right-left controls, stable auditory lateralization and ambience is realized, while the full-balanced volume circuitry preserves signal symmetry at any volume setting, making possible vibrant music reproduction even at low sound volumes.

BEFORE YOU START

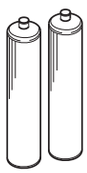
Checking what's in the box

Please check that you have received the following supplied accessories in the accessory box.

- Remote control x 1

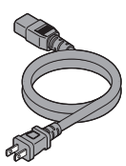


- AAA/IEC R03 dry cell batteries x 2



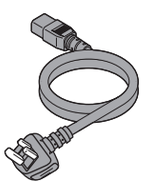
- Operating Instructions (this document)

- Power cord (U.S. model)



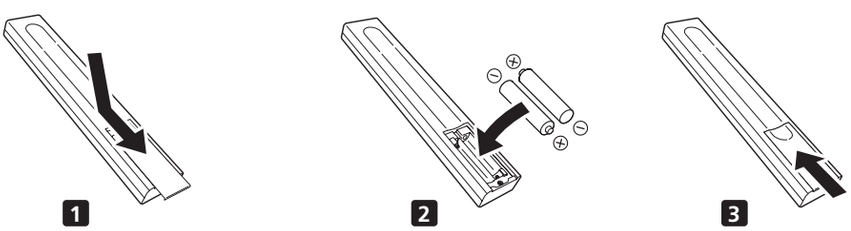
- Power cord (Europe, Asia model)

2 pins plug type (For use in Europe except in the UK)



3 pins plug type (For use in the UK, Singapore, Malaysia, Hong Kong)

Inserting the batteries



Replace the batteries when you notice a reduction in the operating range of the remote control unit.

⚠ CAUTION

Incorrect use of batteries may result in such hazards as leakage and bursting. Observe the following precautions:

- Do not mix new and old batteries, or different brands of batteries.
- Insert the plus and minus sides of the batteries properly according to the marks in the battery case.
- Use type AAA (SUM-4, R03) Manganese or Alkaline dry cell batteries.
- When not using the remote control for a long period of time (1 month or more), remove the batteries from the remote control, to prevent damage from inadvertent leakage. If battery leakage occurs, wipe up any battery exudate from inside the case and replace with new fresh batteries.

When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.

D3-4-2-3-1_B1_En

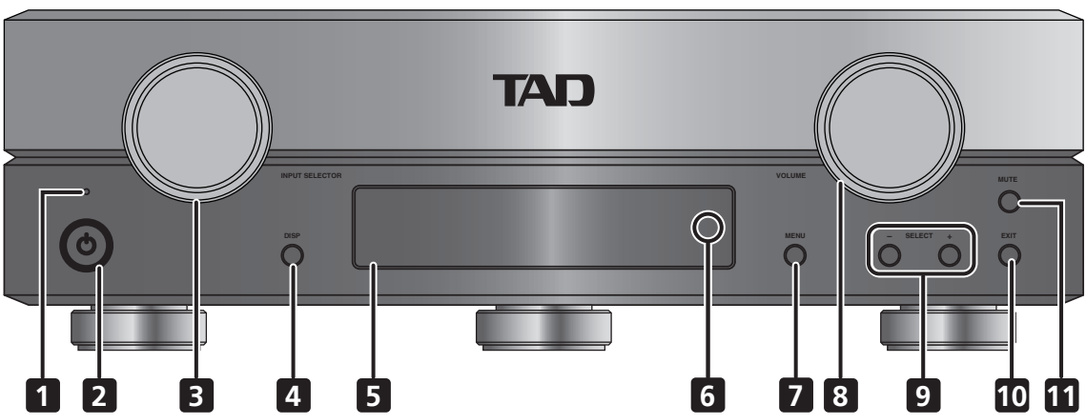
WARNING

Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.

D3-4-2-3-3_A1_En

Controls and displays

Front panel



1 Power indicator
Indicates Power status.
Lighted Yellow: ON
Lighted Red: Standby

2 Power switch
Use to switch Power between ON and Standby modes.

3 INPUT SELECTOR
Use to switch between input sources.

4 DISP button
Use to turn the LCD display ON/OFF.

5 LCD display
Displays unit input selection and volume.

6 Remote sensor
Point the remote control unit at this sensor to operate the unit (functions within distance of approximately 7 meters).

7 MENU button
Use to switch between setting items.

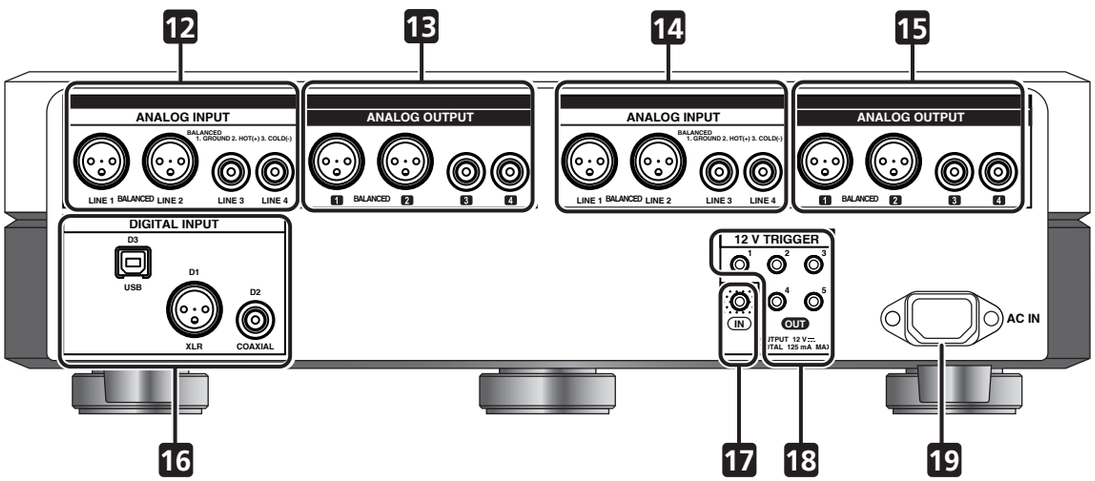
8 VOLUME dial
Use to adjust sound volume.
Rotate to the right (clockwise) to increase volume, and to left (counterclockwise) to lower volume.

9 SELECT (+/–) buttons
Use for making various settings.

10 EXIT button
Use to confirm various settings.

11 MUTE button
Press to temporarily mute the audio playback.

Rear panel



12 ANALOG INPUT R connectors

Select either balanced (XLR-3-31) or unbalanced (RCA pin jack) connectors in accordance with the type of connectors on the component to be connected.

13 ANALOG OUTPUT R connectors

Select either balanced (XLR-3-32) or unbalanced (RCA pin jack) connectors in accordance with the type of connectors on the power amplifier to be connected.

14 ANALOG INPUT L connectors

Select either balanced (XLR-3-31) or unbalanced (RCA pin jack) connectors in accordance with the type of connectors on the component to be connected.

15 ANALOG OUTPUT L connectors

Select either balanced (XLR-3-32) or unbalanced (RCA pin jack) connectors in accordance with the type of connectors on the power amplifier to be connected.

16 DIGITAL INPUT connectors

Select either USB, COAXIAL, or XLR in accordance with the type of connectors on the component to be connected.

17 12 V TRIGGER IN connector

When an external component with a 12 V TRIGGER connector is connected, this unit's ON/Standby power state can be changed by operation of the power control on the external component.

Connector: Ø 3.5 mm monaural mini-jack

Operating conditions:

During power Standby mode, when input signal's voltage changes from L to H ..... Power switches to ON.

During power ON mode, when input signal's voltage changes from H to L ..... Power switches to Standby.

When an H signal is being input to the 12 V TRIGGER IN connector, the unit's power switch cannot be used to change to Standby mode.

18 12 V TRIGGER OUT connectors

When an external component with a 12 V TRIGGER connector is connected, operating this unit's power switch will change the external component's power state (ON/Standby).

Connector: Ø 3.5 mm monaural mini-jack

Operating conditions:

When this unit is in power ON mode, an H signal is output.

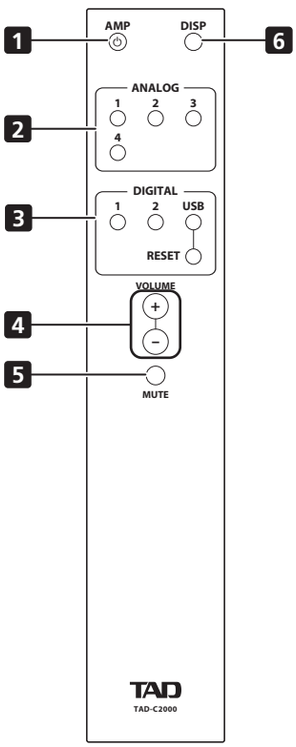
When this unit is in power Standby mode, a L signal is output.

When linked to other components with 12 V TRIGGER input connectors, a total of five connectors and maximum 125 mA can be output. Output exceeding 125 mA is not possible, so take care to avoid excessive current.

19 AC IN connector

Connect the accessory power cord here.

Remote control



1 AMP ⏻ button

Use to switch power to ON/Standby.

2 ANALOG buttons

Use to select to analog inputs.

1: Select LINE 1.

2: Select LINE 2.

3: Select LINE 3.

4: Select LINE 4.

3 DIGITAL buttons

Use to select digital inputs.

1: Select D1:XLR.

2: Select D2:COAX.

USB: Select D3:USB. Press this button when a USB cable is used to connect amplifier to a computer.

RESET: Press this button to correct faulty music playback when a USB cable is used to connect amplifier to a computer.

4 VOLUME (+/–) buttons

Press + button to raise sound volume, and – button to lower volume.

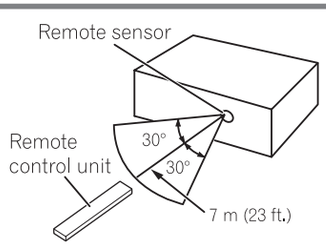
5 MUTE button

Press to turn off sound.

6 DISP button

Press to switch amplifier display ON/OFF.

Remote control operating range



When using the remote control unit to operate the TAD-C2000, point the remote control at the main unit's remote sensor within the ranges shown in the accompanying illustration.

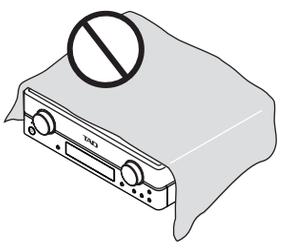
- The remote control may not operate properly if obstructions exist between the remote control unit and the remote sensor, or if the angle between the remote control and the remote sensor is poor.
- Malfunctions may occur if the TAD-C2000 is used nearby other appliances that emit infrared light, or if remote control units for other devices utilizing infrared light are used nearby. Alternately, using this remote control unit near other appliances that also utilize infrared light may cause those appliances to malfunction.
- Replace the batteries when you notice a reduction in the operating range of the remote control unit.
- The remote control may not operate correctly if strong sunlight or light from fluorescent lamps is allowed to strike the remote sensor directly. In such cases, change the installation location, or remove the fluorescent lamps to a more distant location.

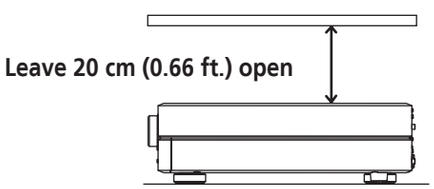
INSTALLATION AND CONNECTIONS

Installation

WARNING

- When installing, choose a level and flat surface that can sufficiently withstand the weight of this unit. Failure to do so could cause the unit to fall, resulting in an accident.
  It is recommended that the unit be installed directly on a solid floor surface. If installed on a shelf, the user is responsible for confirming that the location is fully able to support the heavy weight of the amplifier.
- To promote heat-emission, do not put objects on top of this unit or cover with a sheet (such as cloth or curtains) while operating. Failure to do so could cause the unit to malfunction through abnormal heating.
- This amplifier rests on three large main legs and two auxiliary legs. The two auxiliary legs are provided to prevent the unit from suddenly striking the floor in the event that sudden weight is placed on the unit, but they do not contact the floor under normal conditions.



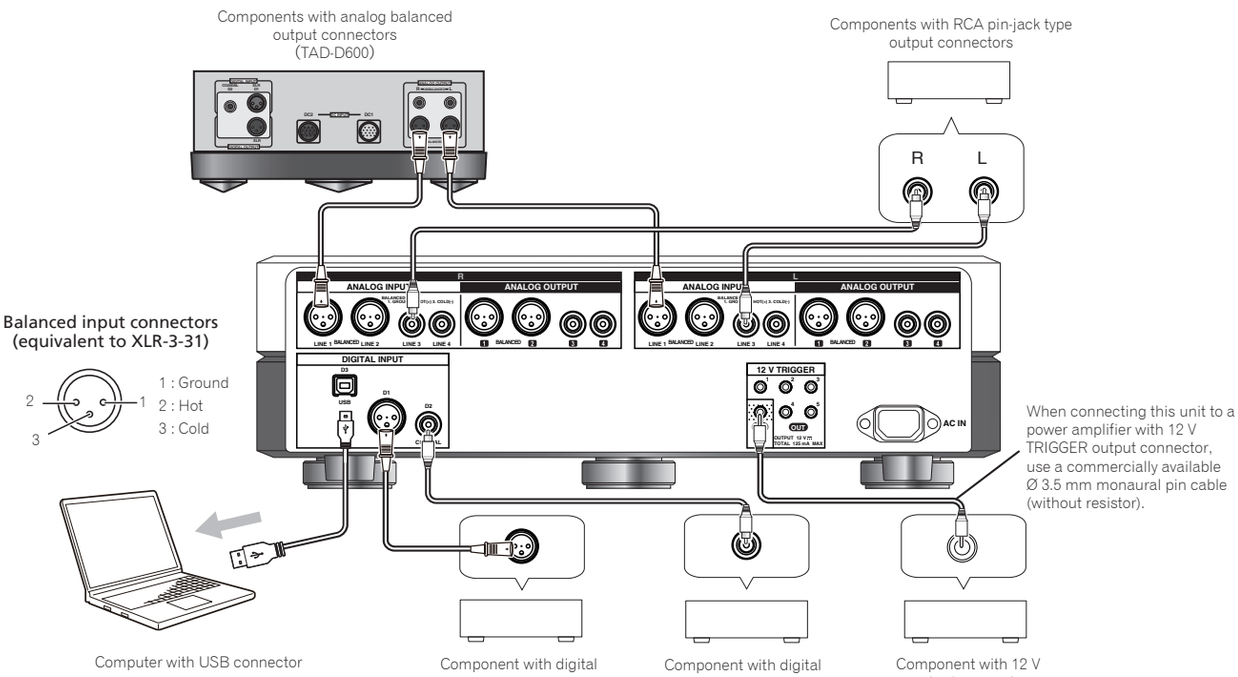


CAUTION

- To prevent interruption of cooling air flow to the unit, do not install it on carpets, rugs, or other soft materials, or in narrow locations without sufficient surrounding clearance.

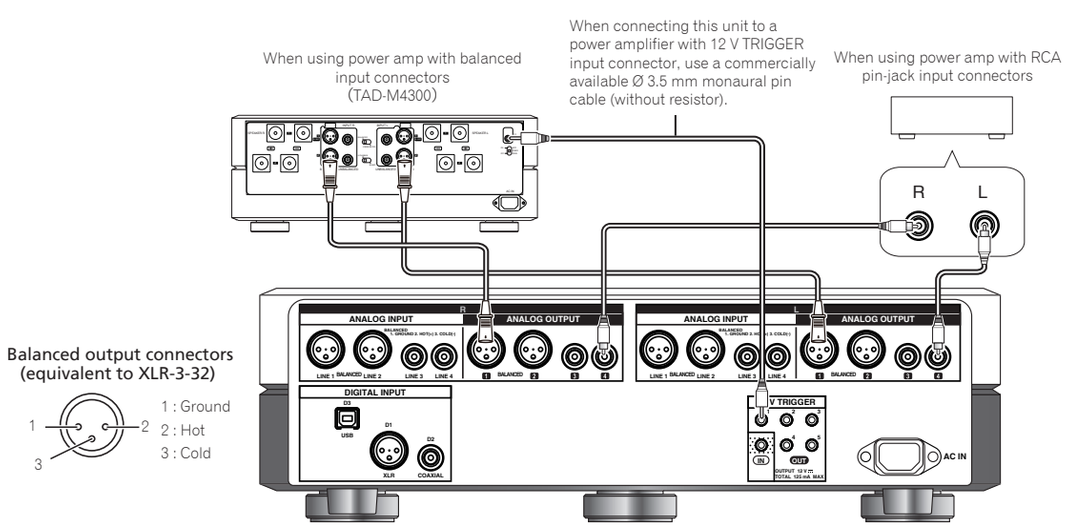
Connecting your equipment

Connections to input source components



* Switch the unit's input source to D3 after turning on power to both this unit and the computer. When the unit is connected to the computer via a USB cable, the proper driver will be automatically installed on the computer (page 17).

Connection to output components (basic connection)

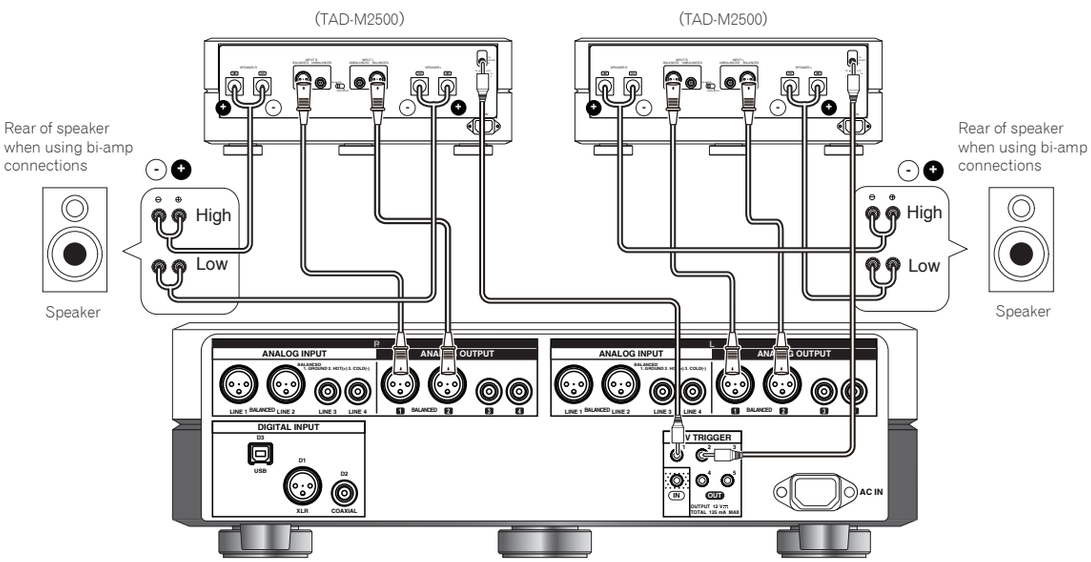


Connections to output components (Bi-AMP connections)

Bi-AMP connections utilize two amplifiers and two sets of speaker cables, one connected to the speakers' low-range input connectors (Low) and the other connected to the speakers' high-range input connectors (High).

Note

- When using balanced (XLR-3-32) connections, use output connectors 1 or 2.
- When using unbalanced (RCA pin-jack) connections, use output connectors 3 or 4.
- When using multiple power amplifiers, use either power amplifiers with four inputs, 2 identical stereo power amplifiers, or 4 identical monaural power amplifiers.
- Use the same power amplifier for L and R channels.
- Proper balance values for high and low ranges will not be obtained if the amplifiers used for high and low ranges have different gain characteristics.



CAUTION

- Do not turn on power to this unit and other components until all connections and switch settings have been completed.
- The same sound volume will be output from the analog output connectors 1, 2, 3, and 4 for the same channel (L or R).
- In order to prevent negative effects on the amplifier from the speakers when using Bi-AMP connections, the speakers' accessory High-Low short bar must be removed. For details, consult the operating instructions for your speakers.
- Do not connect anything other than dedicated XLR cables to the XLR input/output connector.

Connecting the power cord

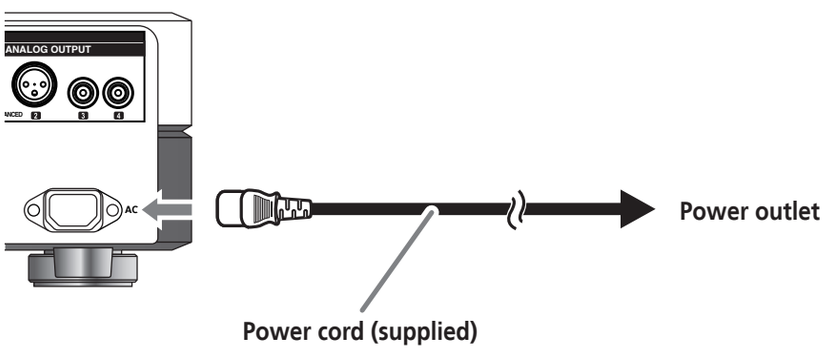
Once all connections have been made, connect the power cord to an AC power outlet (U.S. model: AC 120 V; all other models: AC 220 V to 240 V).

- **Although the power cord to the unit is removable, do not attempt to use a power cord other than the supplied cord.**

- When the power plug is connected to an AC power outlet, the unit's power indicator will light red. When the power switch is set to ON, power is supplied to the unit.
- When not using the unit for a long period of time (due to travel or other reasons), be sure to unplug the power cord from the power outlet.
- Always turn the power switch off before unplugging the power cord to the unit.

How to connect the power cord

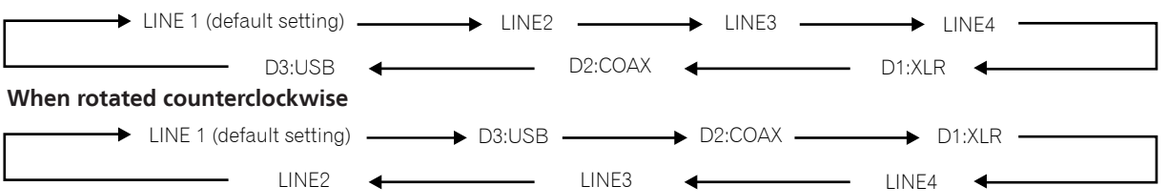
1. **Connect the supplied power cord to the AC IN connector of this unit.**
2. **Connect to AC outlet (U.S. model: AC 120 V; all other models: AC 220 V to 240 V).**



Select input source

When the INPUT SELECTOR is rotated, the input source changes as follows:

- **When rotated clockwise**



- **When rotated counterclockwise**

Note

- When power is switched from Standby to ON, the input source automatically switches to the last one used before power was previously set to Standby.
- When the power plug is disconnected and reconnected, the input source reverts to LINE 1 (default setting).

Adjust sound volume

Rotate the VOLUME dial to adjust the sound volume. Rotate clockwise to increase sound volume, and counterclockwise to reduce sound volume. Press the SELECT (+/–) button to engage the volume control mode.

- **+ button**

  Sets volume control to FINE mode. In this mode, the volume can be adjusted in units of 0.5 step.

- **– button**

  Sets volume control to NORMAL mode. In this mode, the volume can be adjusted in units of 1.0 step.

Changing settings

Press the MENU button to change the unit's setting items. Settings 1 to 4 can be selected by pressing the MENU button the respective number of times. To make a setting, press the SELECT (+/–) button to choose a setting, the press the EXIT button to confirm the selection.

1. **LCD volume display**

   Selects whether the LCD display's sound volume as a LEVEL meter display (default setting) or dB (input-output ratio) display.

2. **L-R balance setting**

   Press the + button to lower the L channel level and shift the sound localization toward the R channel. Press the – button to lower the R channel level and shift the sound localization toward the L channel. Default value is both L/R channels set to "0".

3. **Input level setting**

   This unit allows individual input level settings to be made for different source components, to compensate for differences in sound volume between high-volume components and low-volume components. Input levels can be set between 0 dB and +20 dB.

4. **Auto power-down mode**

   This setting allows the unit to automatically switch to Standby when not in use. Press the + button to set the mode to ON, and the – button to set the mode to OFF. When set to ON, the unit will switch to Standby if no volume adjustment or key input is made for 3 hours.

   Factory default (220 V to 240 V model for Asia/Europe): ON

   If no control activity occurs for 3 hours, the power switches automatically to Standby, even if the unit is currently playing.

   Factory default (120 V model for U.S.A.): OFF

5. **ALL RESET**

   To reset all settings to factory defaults, place the unit in Standby mode, then press the MENU button for 5 seconds while holding the MUTE button depressed. The Auto power-down mode turns OFF.

USB connections

By using a USB cable to connect this unit to a computer, playback software applications can be used to play music from the computer on this unit.

1. **Use the unit's INPUT SELECTOR or the remote control's USB button to select D3:USB input.**
2. **Turn on the computer.**
3. **Use a USB cable to connect this unit to the computer; the driver will be installed automatically.**

Note

- D3:USB supports USB AUDIO CLASS 1.0.
- Supported sampling rates include 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, and 96 kHz.
- Supports USB 2.0 high-speed.
- Confirmed to operate under Windows 7 (32 Bit), Windows Vista, Windows XP, Mac OS 10.6, and Mac OS 10.5. No warranties are made regarding operation under other OS's and versions.
- Some changes to computer application settings may be required to play music with high sampling rates (24 bit/96 kHz, 24 bit/88.2 kHz, etc.). For details, consult your playback software specifications.

About USB 2 (Audio Class 2.0) mode

In addition to the aforementioned default settings, you can also use USB 2 (Audio Class 2.0) mode with support for sampling rates of 176.4 kHz and 192 kHz.

Note

- Operation is confirmed using Windows 7, Windows Vista, and Mac OS 10.6, and later versions.
- When using Mac OS 10.6, connecting this unit to the computer via USB cable causes the proper driver to be automatically installed on the computer.

1. **When using Windows 7 or Windows Vista, go to the TAD website (http://tad-labs.com) to download the proper driver, and install it on your computer. Consult the TAD website for instructions regarding installation of the driver.**
2. **With this unit in the Stanby mode, press the Power switch while simultaneously depressing both the main unit's MUTE and MENU buttons.**
3. **Turn on power to your computer.**
4. **With this unit connected to the computer via USB cable, set this unit's source input to D3.**
   The message "D3:USB2" will appear in the unit's LCD display. When using Mac OS 10.6, the driver will be automatically installed on the computer.
5. **To cancel this mode, place this unit in the Standby mode, then press the Power switch while simultaneously pressing the main unit's MUTE and MENU buttons. The ALL RESET (page 16) operation will occur, thus canceling the D3 mode.**

⚠ CAUTION

- When using a Windows computer without a device driver for this unit, or when using Mac OS 10.5 or other OS that does not support the USB 2 (Audio Class 2.0) mode, do not attempt to connect the unit to the computer in the USB 2 mode, since the computer may lock up.

RESET button

On rare occasions when playing music with the unit connected to a computer, sound may drop due to computer conditions. In this event, try disconnecting and reconnecting the computer's USB cable and reconfirming operation, or press the remote control's RESET button.

⚠ CAUTION

- If the RESET button is pressed when music is being played normally, playback will be temporarily interrupted. Press the RESET button only when you are experiencing problems with playback. If the button is pressed by mistake, the sound currently playing from the computer may stop. In this case, restarting the playback application or rebooting the computer may be necessary.

TO BEGIN PLAYBACK

Before turning on the power

Make sure that the input terminals and output terminals are securely connected.

Operation

1. **Set the power switch to ON.**
2. **Set the unit's VOLUME dial to its minimum setting.**
3. **Set the power amplifier's power switch to ON.**
   Adjust the unit's VOLUME dial to produce the desired level of sound.
4. **When finished playing, set the unit's VOLUME dial to its minimum setting and turn OFF (Standby) the power switches to the power amplifier and this unit.**

TROUBLESHOOTING

Incorrect operations are often mistaken for trouble and malfunctions. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Investigate the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified even after exercising the checks listed below, ask your dealer.

Symptom	Possible cause	Remedy
No sound even when source is selected.	• The input connectors are improperly connected. • The MUTE function is enabled (MUTING indicator is flashing). • Sound volume is set too low.	• Check connections. • Press the MUTE button on the main unit or the remote control to disable the MUTE function. • Adjust the sound volume properly.
Noise is heard even when no input is selected.	• Noise is present in the power source itself.	• Confirm that no other digital appliance is connected to the same power outlet.
No sound from digital input.	• Digital connections are not correct. • If a CD player or other component with digital output level setting function is connected, the output level setting is too low. • The playback software's digital format is not supported.	• Check digital connections. • Adjust the CD player or other component's digital output setting. • If the output component is set to a non-PCM mode (Dolby Digital, DTS, etc.), change the setting to PCM.
No sound from USB input.	• Another component is selected by computer settings. The computer is set to MUTE. • Connections are incorrect. The computer is not detecting this unit (TAD-USB1). • The file type, OS, or software is not supported.	• Check the computer's sound settings. • Check connections. Try pressing the remote control's RESET button to make the computer detect this unit. • Check supported operating systems, software, and file sampling frequencies (page 17).
The USB input's sampling frequency is always the same.	• Depending on the computer's settings, the sampling frequency may remain the same, even though the sampling frequency of played files is different.	• Check computer settings.
Computer sounds other than music are audible from USB inputs.	• Depending on computer settings, sounds such as boot beeps and error beeps may be played from this unit.	• Check computer settings.
When playing non-USB sources, the computer's software cannot be played.	• With non-USB sources, this unit's USB circuit power is set to OFF, so the computer does not detect it.	• Select USB input source.
When the remote control's RESET button is pressed, sound is interrupted, or the playback software program stops.	• When the RESET button is pressed, communication between this unit and the computer is temporarily interrupted, with the result that the computer's software playback will also be interrupted or stop.	• Do not press the RESET button during playback.
Power doesn't turn off.	• The 12 V TRIGGER input connector is receiving an H-level signal.	• Shut off the signal at the component generating the 12 V TRIGGER signal.
Power turns off by itself.	• If the auto power down function is set to ON, the unit will automatically switch to Standby after three hours of inactivity.	• Set auto power down function to OFF (page 16).
Can't see display.	• The display detection area is 45° to right and left. • The display is set to OFF.	• Look at the display directly from the front. • Press the DISP button to cancel display OFF.
Can't be remote controlled.	• The remote control's batteries are depleted. Distance is too far. Angle to the signal sensor is too extreme. An object is interrupting the signal path. A strong fluorescent or other light is directed toward the signal sensor.	• Try replacing the batteries in the remote control. Be sure to operate within 7 m and a 30° angle of the remote sensor on the front panel. Check that there are no obstacles between the receiver and the remote control. Make sure that there is no fluorescent or other strong light shining on to the remote sensor.

SPECIFICATIONS

■ Amplifier Section

Input connectors
- Analog ..... Balanced x 2, Unbalanced x 2
- Digital ..... Balanced x 1, Unbalanced x 1, USB (standard type B) x 1

Output connectors
- Analog ..... Balanced x 2, Unbalanced x 2

Rated output voltage ..... Balanced 1.5 V, Unbalanced 0.75 V
Maximum output voltage ..... Balanced 16 Vrms, Unbalanced 8 Vrms
Rated distortion (T.H.D.) ..... 0.003 %
IHF SN ..... 120 dB
Frequency response ..... 10 Hz to 100 kHz, −1 dB
Gain ..... 12 dB
Analog maximum permissible input voltage (−40 dB) ..... Balanced 20 V, Unbalanced 10 V
Supported sampling frequencies (XLR/RCA) ..... 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz, 192 kHz
Supported sampling frequencies (USB) ..... 44.1 kHz[*1*2], 48 kHz[*1*2], 88.2 kHz[*1*2], 96 kHz[*1*2], 176.4 kHz[*2], 192 kHz[*2]

*1 Windows XP and later versions; Mac OS 10.5 and later versions
*2 Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6, and later versions

USB environment conditions
- USB connector ..... USB 2.0 Hi-speed

■ Power section/miscellaneous

Power requirements
- U.S. model ..... AC 120 V, 60 Hz
- Europe, Asia model ..... AC 220 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz

Power consumption ..... 37 W (during Standby mode: 0.5 W or less)
External dimensions ..... 440 mm (W) x 140 mm (H) x 393 mm (D) (maximum external dimensions)
17 5/16 in. (W) x 5 1/2 in. (H) x 15 1/2 in. (D)
Weight ..... 23.5 kg (51.8 lb)

■ Accessories

Remote control 1
AAA/IEC R03 dry cell batteries 2
Power cord
Operating Instructions (this document)

Note

● Specifications and the design are subject to possible modifications without notice, due to improvements.

- Microsoft, Windows, Windows Vista and Windows XP are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- The following abbreviations are used in this manual:
  Microsoft Windows 7 operating system: Windows 7
  Microsoft Windows Vista operating system: Windows Vista
  Microsoft Windows XP operating system: Windows XP
- Apple, Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

To ensure long product life, avoid installing this unit in the following locations:

- Locations exposed to direct sunlight.
- Humid or poorly ventilated areas.
- Areas of extreme temperatures.
- Areas with vibration.
- Dusty or smoky areas.
- Areas exposed to grease fumes, steam or heat (such as a kitchen).

Maintenance

Use a dry polishing cloth to wipe off dust and dirt. If the surface is extremely dirty, wipe with a soft cloth dipped in neutral cleanser diluted five to six times with water and wrung out well. Do not use volatile chemicals such as paint thinner or benzenes, as these may corrode the surface of the panels. Do not use sprays such as insecticides around the unit. If you plan on using a chemical cleaning cloth, read the precautionary statements of the chemical cleaning cloth before using.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.
All rights reserved.

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D´ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)
N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.
L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

ATTENTION
L'interrupteur d'alimentation ⏻ de cet appareil ne coupe pas complètement le courant provenant de la prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 20 cm sur le dessus, 20 cm à l'arrière et 20 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.
La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4*_A1_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

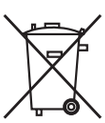
S002*_A1_Fr

Modèle pour Europe seulement

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)

(Exemples de marquage pour les batteries)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne.

Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a_A1_Fr

TABLE DES MATIÈRES

Nous vous remercions de votre achat de cet appareil TAD. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser correctement votre appareil. Après avoir lu ce mode d'emploi, rangez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

INTRODUCTION 5

Caractéristiques 5

AVANT LA MISE EN SERVICE 6

Vérification du contenu de l'emballage 6

Insertion des piles 6

Commandes et affichages 7

Télécommande 9

INSTALLATION ET BRANCHEMENTS 10

Installation 10

Branchement de votre équipement 11

- Branchements aux composants de source d'entrée 11
- Branchement à des composants de sortie (branchements de base) 11
- Branchements à des composants de sortie (connexions Bi-Ampli) 12
- Branchement du cordon d'alimentation 13

FONCTIONNEMENT 14

- Sélection de la source d'entrée 14
- Réglage du volume sonore 14
- Modification des réglages 14
- Branchements USB 15
- A propos du mode USB 2 (Audio Class 2.0) 15
- Bouton de réinitialisation (RESET) 15

AVANT DE COMMENCER LA LECTURE 16

- Avant la mise sous tension 16
- Fonctionnement 16

GUIDE DE DÉPANNAGE 17

FICHE TECHNIQUE 18

- Entretien 19

Inspirer la joie de l'écoute musicale

Technical Audio Devices Laboratories, Inc. (TADL) a eu pour point de départ une volonté de découvrir les technologies qui permettraient de recréer parfaitement les sons purs des représentations en 'live', grâce à un savoir-faire excluant tout compromis. Nous avons hérité notre philosophie de Bart Locanthi—reconnu dans le monde entier comme le meilleur technicien du son—qui affirmait que la véritable technologie consiste à rester fidèle aux principes de base et que la technologie véritable place davantage l'accent sur la qualité sonore que sur la technologie en tant que telle.
Chez TADL, nous peaufinons nos technologies afin de créer des équipements capables de restituer les sons musicaux, évoquant l'énergie et l'impact de la musique en direct.

Caractéristiques

Le TAD-C2000 est un préamplificateur bénéficiant des dernières technologies, adapté à notre époque et doté de trois entrées numériques et de quatre entrées analogiques.

1. Convertisseur N/A haute fidélité avec Générateur à quartz d'Ultra haute précision (UPCG)

L'horloge principale dispose d'un UPCG*1 dont le rapport porteuse à bruit (P/N)*2 est très élevé et mis au point pour le TAD-D600. Le convertisseur N-A fait appel à deux convertisseurs PCM1794A Burr-Brown dans une sortie symétrique en parallèle. Il parvient ainsi à la haute fidélité et un rapport S/B élevé. Un convertisseur de fréquence d'échantillonnage est également prévu. Par régénération avec l'UPCG de l'horloge principale à rapport P/N très élevé, le convertisseur N/A prend en compte des fréquences d'échantillonnage, allant de 32 kHz à 192 kHz, assurant ainsi une reproduction exemplaire des signaux PCM fournis.

*1 Générateur quartz à ultra haute précision (UPCG)
*2 Rapport Porteuse à Bruit (P/N)

2. Transmission de données audio USB asynchrone

Parmi les trois entrées numériques, l'une est conçue pour l'entrée USB (USB 2.0 haute vitesse), prenant en compte les sons USB de Classe 2.0 pour la transmission audio USB. Il devient ainsi possible d'utiliser les logiciels de musique largement distribués afin d'écouter des sources sonores de haute fidélité à des taux, allant jusqu'à 192 kHz*3.
Cet appareil dispose d'un moteur de transmission des données audio USB asynchrone, mis au point uniquement par Pioneer pour contrôler la transmission des données sonores. Par la lecture des données entrées avec l'horloge interne de haute précision, un niveau très élevé de qualité sonore est atteint.

*3 Les taux d'échantillonnage USB pris en compte diffèrent selon le système d'exploitation de votre ordinateur.

3. En quête de symétrie : Technologie de circuit duallogic

Pour transmettre les signaux avec une précision maximale, il est essentiel que le circuit soit totalement symétrique par rapport à la polarité du signal musical. Le circuit analogique de cet appareil utilise une amplification parfaitement équilibré, de l'entrée à la sortie. D'autre part, les circuits audio L/R présentent un agencement symétrique de cartes de circuits doubles. L'objectif visé par là est de parvenir à une symétrie parfaite de l'implantation des circuits et de l'identité L/R.

4. Technologie d'amortissement

Usiné dans un énorme bloc d'aluminium solide, le carter supérieur argenté agit comme châssis, abritant les composants électroniques qui déterminent la qualité du son. Massif et homogène, ce châssis résiste certes aux vibrations externes, mais en outre son potentiel électriquement stable facilite l'obtention d'une plus grande stabilité de la qualité sonore. Enfin, les isolateurs de suspension à trois points sont réalisés en fonte grise dont les caractéristiques d'amortissement sont excellentes. Ajoutons que chaque isolateur contacte le carter inférieur selon une structure par contact ponctuel, ce qui renforce encore la stabilité de la reproduction sonore.

5. Pièces électroniques personnalisées contribuant à la précision du fonctionnement et à la haute qualité des sons

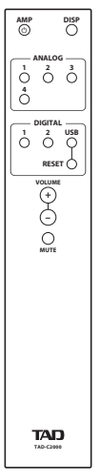
Les paliers d'arbre utilisés pour le Sélecteur d'entrée (INPUT SELECTOR) et la bague de VOLUME présentent une structure de conception nouvelle, utilisant des roulements de haute précision ; ils éliminent toute sensation de jeu et autorisent une exploitation de haute précision.
Le circuit de volume a recours à une commande très précise en échelle à résistance de conception nouvelle qui fournit une faible distorsion (0,0005% ou moins dans le circuit de volume), et une commande très précise du volume (sélection par palier de 1/ 0,5). En outre, en concevant le Sélecteur d'entrée (INPUT SELECTOR) et la bague de VOLUME comme des commandes indépendantes droite-gauche, une latéralisation et une ambience auditives stables sont obtenues, tandis que le circuit de volume parfaitement équilibré préserve la symétrie du signal, quel que soit le réglage du volume, ce qui autorise une reproduction musicale pleine de vitalité, même si le volume sonore est réduit.

AVANT LA MISE EN SERVICE

Vérification du contenu de l'emballage

Veuillez vérifier que les accessoires suivants se trouvent dans la boîte que vous avez acquise.

- Télécommande x 1



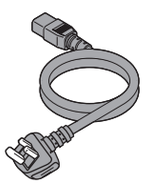
- Piles AAA/IEC R03 x 2

- Mode d'emploi (ce document)

- Cordon d'alimentation (modèle Etats-Unis)

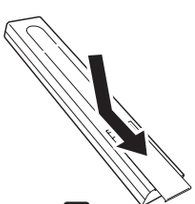
- Cordon d'alimentation (modlèle Europe, Asie)

Type fiche à 2 broches (Pour emploi en Europe sauf au Royaume-Uni)

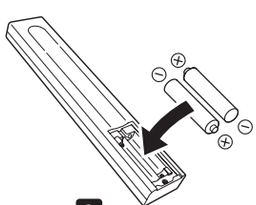


Type fiche à 3 broches (Pour emploi au Royaume-Uni, Singapour, Malaisie, Hong Kong)Malaysia, Hong Kong)

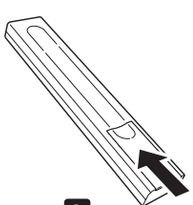
Insertion des piles



1



2



3

Remplacez les piles lorsque vous constatez une baisse de la portée de fonctionnement de la télécommande.

⚠ ATTENTION

Une utilisation inappropriée des piles peut causer des fuites, voire une explosion. Respectez les précautions suivantes:

- N'utilisez pas simultanément des piles neuves et usagées ou des piles de marques différentes.
- Orientez correctement les pôles plus et moins des piles, en observant les indications dans le logement des piles.
- Utilisez des piles au manganèse ou alcalines de type AAA (SUM-4, R03).
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps (1 mois ou plus), retirez-en les piles pour éviter des dégâts, dus à un suintement éventuel de leur électrolyte. En cas de fuite de ce genre, essuyez convenablement l'électrolyte et remplacez les piles par des neuves.

Lorsque vous éliminez des piles / batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou aux règles des institutions publiques environnementales en vigueur dans votre pays ou région.

D3-4-2-3-1_B1_Fr

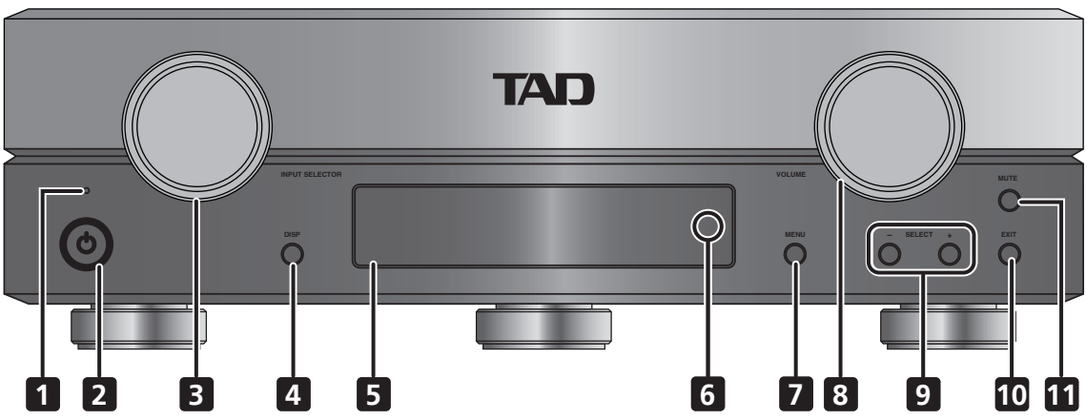
AVERTISSEMENT

N'utilisez, ni ne conservez vos piles à la lumière directe du soleil ou dans un endroit fortement exposé à la chaleur, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de suinter, surchauffer, exploser ou s'enflammer. La durée de vie et la performance des piles peuvent également être réduites.

D3-4-2-3-3_A1_Fr

Commandes et affichages

Panneau avant



1 Voyant d'alimentation
Il indique l'état de l'alimentation.
Allumé en jaune: Sous tension
Allumé en rouge: Veille

2 Interrupteur d'alimentation
Il sert à permuter entre la mise sous tension et l'état de veille.

3 Sélecteur d'entrée (INPUT SELECTOR)
Il permet de choisir parmi les sources d'entrée.

4 Bouton d'affichage (DISP)
Il allume et éteint l'écran LCD.

5 Ecran LCD
Il affiche la sélection de l'entrée et le volume.

6 Capteur de télécommande
Dirigez la télécommande vers ce capteur pour utiliser l'appareil (portée d'environ 7 mètres).

7 Bouton de MENU
Il permet de naviguer parmi les paramètres de réglage.

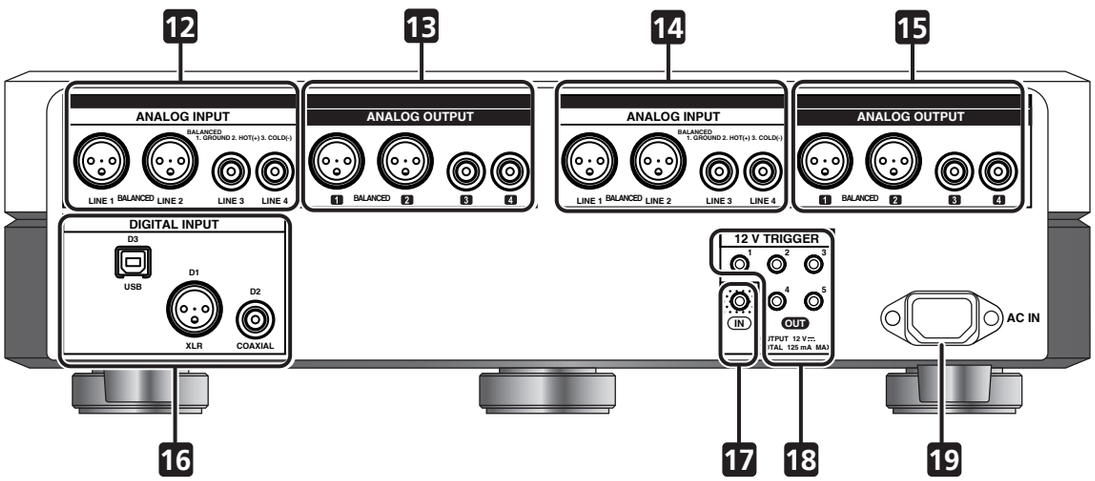
8 Bague de VOLUME
Elle permet d'ajuster le volume sonore.
Une rotation vers la droite (sens horaire) augmente le volume, tandis qu'une rotation vers la gauche (sens antihoraire) le réduit.

9 Boutons de sélection (SELECT +/–)
Ils permettent d'effectuer divers réglages.

10 Bouton EXIT
Il permet de confirmer divers réglages.

11 Bouton de sourdine (MUTE)
Appuyez pour mettre temporairement la lecture audio en sourdine.

Panneau arrière



12 Connecteurs droits d'entrée analogique (ANALOG INPUT R)

Choisissez les connecteurs symétriques (XLR-3-31) ou asymétriques (Prise à broche RCA) en fonction du type de connecteurs sur le composant à raccorder.

13 Connecteurs droits de sortie analogique (ANALOG OUTPUT R)

Choisissez les connecteurs symétriques (XLR-3-32) ou asymétriques (Prise à broche RCA) en fonction du type de connecteurs sur l'ampli de puissance à raccorder.

14 Connecteurs gauches d'entrée analogique (ANALOG INPUT L)

Choisissez les connecteurs symétriques (XLR-3-31) ou asymétriques (Prise à broche RCA) en fonction du type de connecteurs sur le composant à raccorder.

15 Connecteurs gauches de sortie analogique (ANALOG OUTPUT L)

Choisissez les connecteurs symétriques (XLR-3-32) ou asymétriques (Prise à broche RCA) en fonction du type de connecteurs sur l'ampli de puissance à raccorder.

16 Connecteurs d'entrée numérique (DIGITAL INPUT)

Choisissez USB, COAXIAL ou XLR en fonction du type de connecteurs sur le composant à raccorder.

17 Connecteur d'entrée 12 V TRIGGER IN

Quand un composant externe, doté d'un connecteur 12 V TRIGGER, est raccordé, la mise sous tension/en veille de cet appareil peut être changée par l'interrupteur d'alimentation du composant en question.

Connecteur: Minijack monaural de Ø 3.5 mm

Conditions de fonctionnement:

En mode Veille, si la tension du signal d'entrée change de L à H ..... Mise sous tension.

En mode Sous tension, si la tension du signal d'entrée change de H à L ..... Mise en mode Veille.

Quand un signal H est fourni au connecteur 12 V TRIGGER IN, l'interrupteur d'alimentation de l'appareil ne permet pas de passer au mode Veille.

18 Connecteurs de sortie 12 V TRIGGER OUT

Quand un composant externe, doté d'un connecteur 12 V TRIGGER, est raccordé, l'interrupteur d'alimentation du composant en question permet de changer l'état de l'alimentation (sous tension/en mode Veille).

Connecteur: Minijack monaural de Ø 3,5 mm

Conditions de fonctionnement:

Quand cet appareil est sous tension, un signal H est fourni.

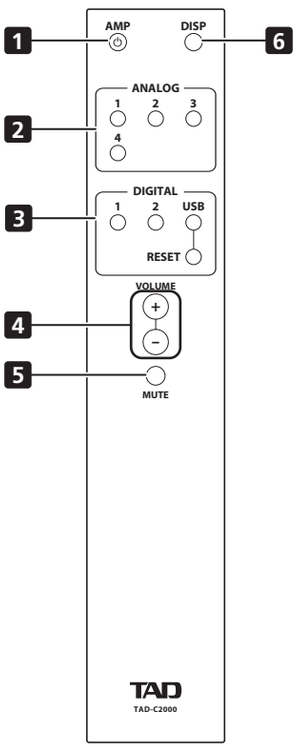
Quand cet appareil est en mode Veille, un signal L est fourni.

Lors d'un branchement à d'autres composants dotés de connecteurs d'entrée 12 V TRIGGER, cinq connecteurs et un maximum de 125 mA peuvent être fournis. Une sortie dépassant 125 mA n'est pas possible ; par conséquent, veillez à éviter tout courant excessif.

19 Connecteur d'alimentation (AC IN)

Branchez ici le cordon d'alimentation fourni comme accessoire.

Télécommande



1 Bouton AMP ⏻

Il sert à permuter entre la mise sous tension et l'état de veille.

2 Boutons ANALOG

Pour la sélection des entrées analogiques.

1: Sélection de LINE 1.

2: Sélection de LINE 2.

3: Sélection de LINE 3.

4: Sélection de LINE 4.

3 Boutons DIGITAL

Pour la sélection des entrées numériques.

1: Sélection de D1:XLR.

2: Sélection de D2:COAX.

USB: Sélection de D3:USB. Appuyez sur le bouton quand un câble USB est utilisé pour raccorder l'amplificateur à un ordinateur.

RESET: Appuyez sur ce bouton pour corriger une lecture musicale défectueuse, lorsqu'un câble USB est utilisé pour raccorder l'amplificateur à un ordinateur.

4 Boutons de réglage du VOLUME (+/–)

Appuyez sur le bouton + pour augmenter le volume et sur le bouton – pour l'atténuer.

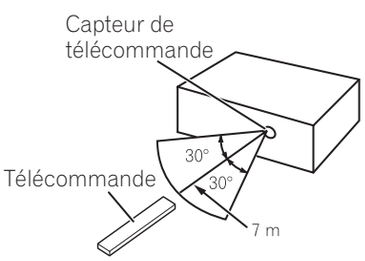
5 Bouton de mise en sourdine (MUTE)

Appuyez pour couper le son.

6 Bouton d'affichage (DISP)

Appuyez pour allumer ou éteindre l'écran de l'amplificateur.

Plage de fonctionnement de la télécommande



Lorsque vous utilisez la télécommande pour actionner le TAD-C2000, orientez-la vers le capteur prévu sur l'appareil dans la plage indiquée sur l'illustration ci-contre.

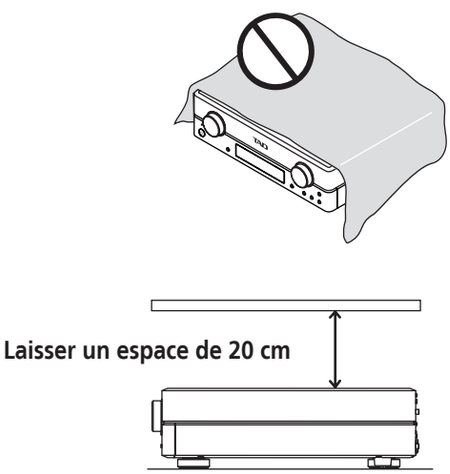
- La télécommande ne fonctionnera pas correctement si un obstacle se trouve entre celle-ci et le capteur ou si l'angle entre la télécommande et le capteur n'est pas adéquat.
- Des défaillances peuvent se produire si le TAD-C2000 est utilisé à proximité d'appareils émettant une lumière infrarouge ou si la télécommande d'autres appareils, utilisant aussi des rayons infrarouges, est utilisée à proximité. De même, l'emploi de cette télécommande près d'autres appareils utilisant aussi une lumière infrarouge peut entraîner des défaillances sur ces appareils.
- Remplacez les piles lorsque vous constatez une baisse de la portée de fonctionnement de la télécommande.
- Il se peut que la télécommande ne fonctionne pas correctement si les rayons du soleil ou la lumière d'une lampe fluorescente frappent directement le capteur de la télécommande. Dans ce cas, changez l'endroit d'installation ou placez la lampe fluorescente à l'écart de cet appareil.

INSTALLATION ET BRANCHEMENTS

Installation

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour l'installation, choisissez une surface plate et horizontale, capable de résister au poids de cet appareil. Sinon, l'appareil pourrait tomber et provoquer un accident.
  Il est conseillé d'installer l'appareil directement sur un plancher solide. Avant de l'installer sur une étagère, l'utilisateur devra s'assurer qu'elle est capable de résister au poids de cet amplificateur.
- Pour favoriser la dissipation de la chaleur, ne posez rien sur le dessus de cet appareil et ne le recouvrez pas par un tissu ou un rideau par exemple pendant qu'il fonctionne. Faute de quoi, l'appareil pourrait mal fonctionner par suite d'une surchauffe anormale.
- Cet amplificateur repose sur trois pattes principales et deux pattes auxiliaires. Les deux pattes auxiliaires sont prévues pour empêcher que l'appareil ne touche brusquement le plancher si un poids pesant devait être placé sur celui-ci, mais en temps normal, elles ne touchent pas le plancher.

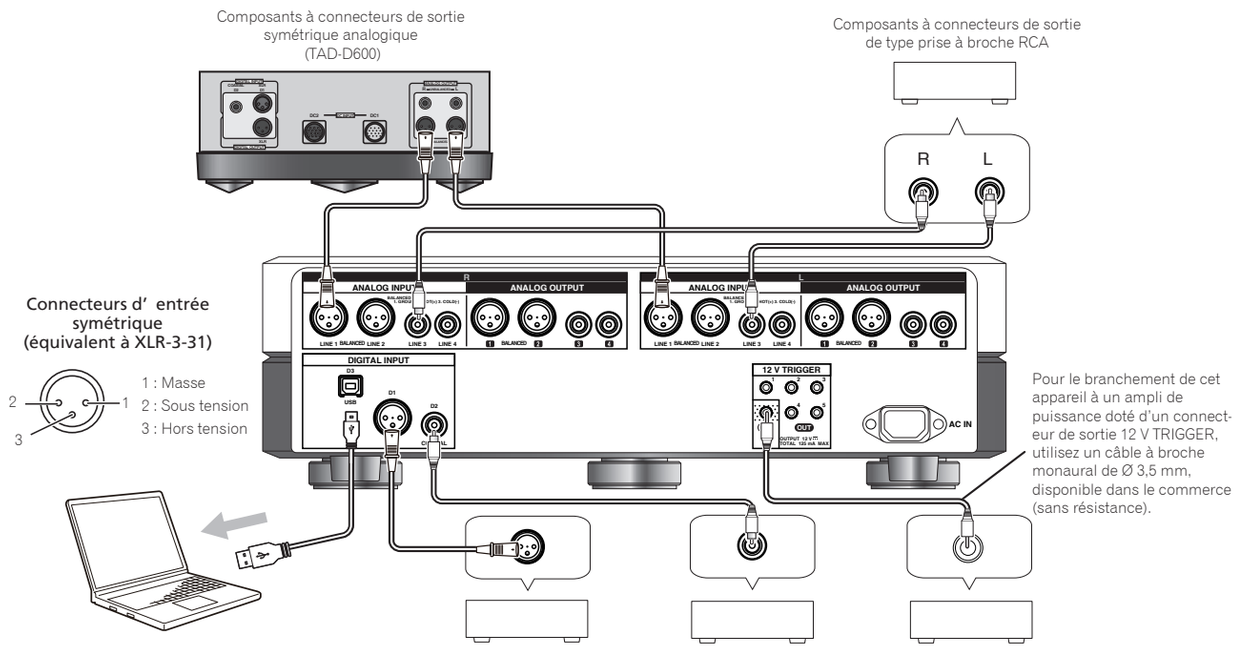


⚠ ATTENTION

- Pour éviter une interruption du flux d'air de refroidissement de l'appareil, ne l'installez pas sur un tapis, des coussins ou une autre surface molle, ou dans un endroit confiné sans espace suffisant sur les bords.

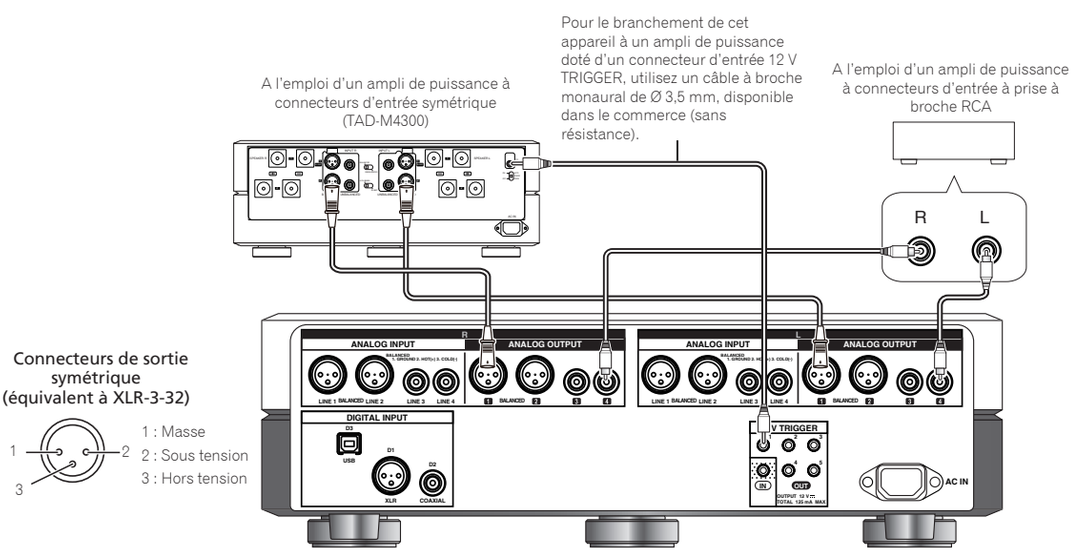
Branchement de votre équipement

Branchements aux composants de source d'entrée



* Réglez la source d'entrée de cet appareil sur D3 après avoir mis cet appareil et l'ordinateur sous tension. Si cet appareil est raccordé à l'ordinateur via un câble USB, le logiciel de pilotage adéquat sera automatiquement installé sur l'ordinateur (page 15).

Branchement à des composants de sortie (branchements de base)



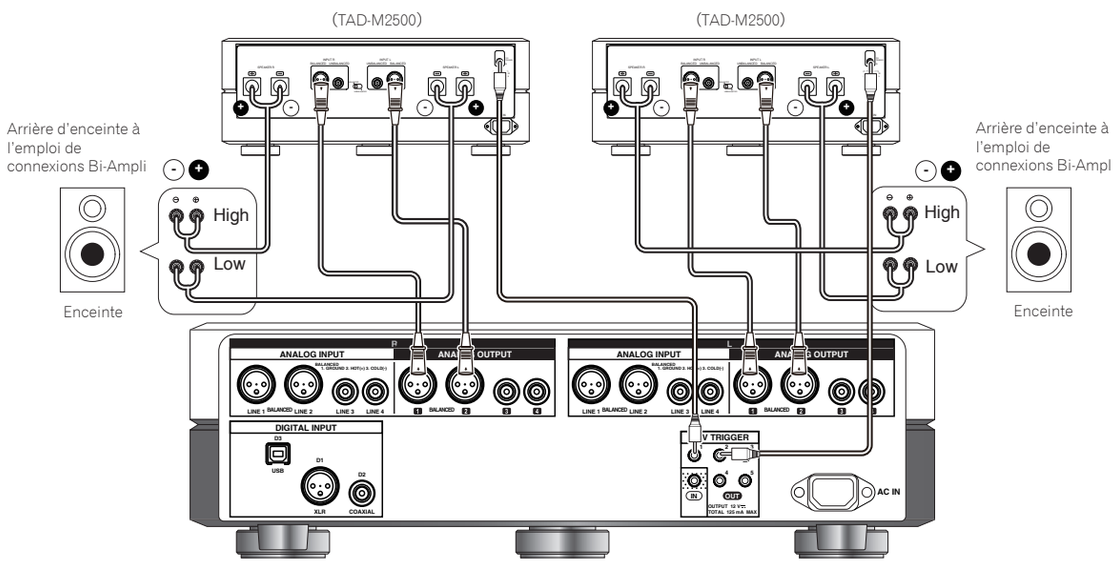
Français

Branchements à des composants de sortie (connexions Bi-Ampli)

Les connexions Bi-Ampli font appel à deux amplificateurs et deux jeux de câbles d'enceinte, l'un branché sur les connecteurs d'entrée de basses fréquences des enceintes (Bas) et l'autre aux connecteurs d'entrée de hautes fréquences (Haut).

Remarque

- Si vous utilisez les connexions symétriques (XLR-3-32), servez-vous des connecteurs de sortie 1 ou 2.
- Si vous utilisez les connexions asymétriques (prise à broches RCA), servez-vous des connecteurs de sortie 3 ou 4.
- A l'emploi de plusieurs amplificateurs de puissance, utilisez soit des amplis à 4 entrées, des amplis à 2 entrées stéréo identiques ou des amplis à 4 entrées monaurales identiques.
- Utilisez le même amplificateur de puissance pour les canaux gauche (L) et droit (R).
- Une symétrie adéquate pour les plages hautes et basses ne sera pas obtenue si l'amplificateur utilisé pour les aigus et les graves ont des caractéristiques de gain différentes.



ATTENTION

- Ne mettez pas sous tension cet appareil et les autres composants tant que toutes les connexions et tous les réglages ne sont pas terminés.
- Le même volume sonore sera obtenu à partir des connecteurs de sortie analogique 1, 2, 3 et 4 pour le même canal (L ou R).
- Pour éviter des effets négatifs des enceintes sur l'amplificateur à l'emploi des connexions Bi-Ampli, le connecteur coupe-circuit Haut-Bas des enceintes peut être enlevé. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de vos enceintes.
- Ne branchez rien d'autre qu'un câble XLR dédié sur le connecteur d'entrée/sortie XLR.

Branchement du cordon d'alimentation

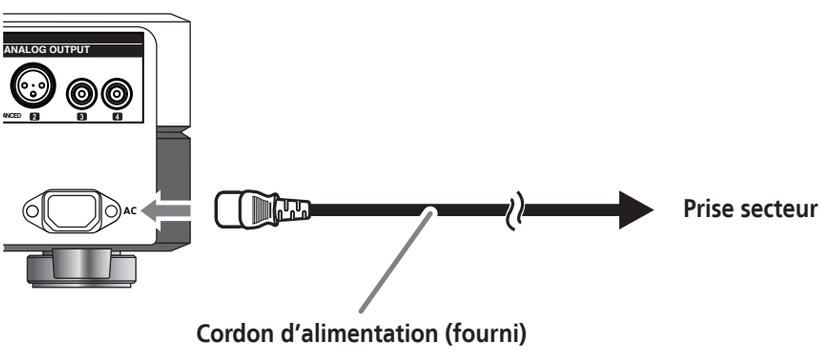
Après avoir effectué toutes les connexions, branchez le cordon d'alimentation sur une prise du secteur (Secteur 220 V à 240 V).

- **Bien que le cordon d'alimentation de cet appareil soit amovible, n'essayez pas d'utiliser un cordon autre que celui qui est fourni.**

- Lorsque la fiche d'alimentation est branchée sur une prise du secteur, le voyant d'alimentation de l'appareil s'allume en rouge. Lorsque l'interrupteur d'alimentation est réglé sur ON (activé), le courant est fourni à l'appareil.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une durée prolongée (voyage ou autre raison), prenez soin de débrancher son cordon d'alimentation au niveau de la prise du secteur.
- Coupez toujours l'alimentation avant de débrancher le cordon d'alimentation de l'appareil.

Branchement du cordon d'alimentation

1. **Branchez le cordon d'alimentation fourni sur le connecteur AC IN de cet appareil.**
2. **Branchez le cordon sur une prise du secteur (Secteur 220 V à 240 V).**

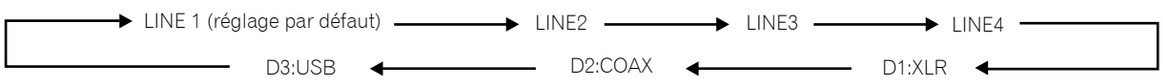


FONCTIONNEMENT

Sélection de la source d'entrée

Par une rotation du Sélecteur d'entrée (INPUT SELECTOR), la source d'entrée change comme suit:

- **Rotation dans le sens horaire**



- **Rotation dans le sens antihoraire**

Remarque

- Lors du passage du mode Veille à ON (sous tension), la source d'entrée revient automatiquement à celle qui était utilisée avant que l'appareil ne soit mis en mode Veille.
- Si la fiche d'alimentation est débranchée puis rebranchée, la source d'entrée revient à LINE 1 (réglage par défaut).

Réglage du volume sonore

Tournez la bague VOLUME pour ajuster l'intensité sonore. Une rotation dans le sens horaire augmente le volume, tandis qu'il est réduit par une rotation dans le sens antihoraire. Appuyez sur le bouton SELECT (+/–) pour activer le mode de contrôle du volume.

- **Bouton +**

  Il place la commande de volume en mode FINE, où le volume peut être ajusté par palier de 0,5.

- **Bouton –**

  Il place la commande de volume en mode NORMAL, où le volume peut être ajusté par palier de 1,0.

Modification des réglages

Appuyez sur le bouton MENU pour modifier les paramètres de réglage de l'appareil.
La sélection des réglages 1 à 4 se fait en appuyant sur le bouton MENU un nombre correspondant de fois.
Pour effectuer un réglage, appuyez sur le bouton SELECT (+/–) pour choisir celui que vous voulez ajuster, puis appuyez sur le bouton EXIT pour valider votre sélection.

1. **Affichage du volume sur écran LCD**
   Vous pouvez choisir d'afficher le volume sonore sur l'écran LCD par un décibelmètre (réglage par défaut) ou par affichage dB (rapport entrée-sortie).
2. **Réglage de balance L-R**
   Appuyez sur le bouton + pour réduire le niveau du canal L (gauche) et déplacer la localisation du son vers le canal R (droit). Appuyez sur le bouton – pour réduire le niveau du canal R (droit) et déplacer la localisation du son vers le canal L (gauche). Au réglage par défaut, les canaux L/R sont tous deux réglés à "0".
3. **Réglage du niveau d'entrée**
   Cet appareil autorise des réglages individuels du niveau d'entrée pour les différents composants de source afin de compenser les différences de volume entre composants à volume élevé et ceux à volume faible. Les niveaux d'entrée peuvent être réglés entre 0 dB et +20 dB.
4. **Mode de mise en veille automatique**
   Ce réglage fait que l'appareil passera automatiquement en mode Veille quand il n'est plus utilisé. Appuyez sur le bouton + pour activer le mode (ON) ou sur le bouton – pour le désactiver (OFF). Lors d'un réglage sur ON, l'appareil passera au mode Veille si aucun réglage du volume n'est effectué ou aucun bouton n'est actionné pendant 3 heures.
   Réglage en usine (modèle de 220 V à 240 V pour Asie/Europe) : Activé (ON)
   Si aucun bouton n'est actionné pendant 3 heures, l'alimentation passe automatiquement au mode Veille, même si l'appareil est en cours de fonctionnement.
5. **Réinitialisation générale (ALL RESET)**
   Pour ramener tous les paramètres aux valeurs d'usine, mettez l'appareil en mode Veille, puis enfoncez le bouton MENU pendant 5 secondes tout en maintenant le bouton MUTE enfoncé. Le mode de mise en veille automatique sera désactivé (OFF).

Branchements USB

En faisant appel à un câble UBS pour raccorder cet appareil à un ordinateur, des applications logicielles de lecture peuvent servir pour reproduire de la musique de l'ordinateur via cet appareil.

1. **Utilisez le Sélecteur d'entrée (INPUT SELECTOR) ou le bouton USB de la télécommande pour sélectionner l'entrée D3:USB.**
2. **Mettez l'ordinateur sous tension.**
3. **Au moyen d'un câble USB, raccordez cet appareil à l'ordinateur. Le logiciel de pilotage sera automatiquement installé.**

Remarque

- D3:USB prend en compte USB AUDIO CLASS 1.0.
- Les taux d'échantillonnage pris en compte sont 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, et 96 kHz.
- Prend en compte USB 2.0 à grande vitesse.
- Fonctionnement confirmé sous Windows 7 (32 Bits), Windows Vista, Windows XP, Mac OS 10.6 et Mac OS 10.5. Aucune garantie de fonctionnement sous d'autres systèmes d'exploitation et d'autres versions.
- Certains changements aux réglages d'applications de l'ordinateur peuvent s'avérer nécessaires pour reproduire de la musique à des taux d'échantillonnage élevés (24 bits/96 kHz, 24 bits/88,2 kHz, etc.). Pour plus de détails, consulter les spécifications des logiciels de l'ordinateur.

A propos du mode USB 2 (Audio Class 2.0)

En plus des réglages par défaut ci-dessus mentionnés, vous pouvez aussi utiliser le mode USB 2 (Audio Class 2.0) prenant en compte les taux d'échantillonnage de 176,4 kHz et 192 kHz.

Remarque

- Le fonctionnement est confirmé sous Windows 7, Windows Vista et Mac OS 10.6 et les versions ultérieures.
- A l'emploi de MAC OS 10.6, le branchement de cet appareil à l'ordinateur via un câble USB entraîne l'installation automatique du pilote adéquat sur l'ordinateur.

1. **Si vous utilisez Windows 7 ou Windows Vista, accédez au site web de TAD (http://tad-labs.com) pour télécharger le logiciel de pilotage adéquat et installez-le sur votre ordinateur. Consultez le site web de TAD pour trouver des explications relatives à l'installatiaon du logiciel de pilotage.**
2. **Cet appareil étant en mode Veille, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation tout en enfonçant simultanément les boutons MUTE et MENU de l'appareil principal.**
3. **Mettez l'ordinateur sous tension.**
4. **Cet appareil étant raccordé à l'ordinateur via un câble USB, régler la source d'entrée de l'appareil sur D3.**
   Le message "D3:USB2" apparaîtra sur l'écran LCD de l'appareil. A l'emploi de MAC OS 10.6, le logiciel de pilotage sera installé automatiquement sur l'ordinateur.
5. **Pour annuler ce mode, placez cet appareil en mode Veille, puis appuyez sur l'interrupteur d'alimentation tout en appuyant simultanément sur les boutons MUTE et MENU de l'appareil principal. La réinitialisation générale (ALL RESET, cf. page 14) se produira et le mode D3 sera ainsi annulé.**

ATTENTION

- A l'emploi d'un ordinateur Windows sans logiciel de pilotage pour cet appareil, ou à l'emploi du système d'exploitation Mac OS 10.5 ou d'un autre ne prenant pas en compte le mode USB 2 (Audio Class 2.0), n'essayez pas de raccorder l'appareil à l'ordinateur en mode USB 2, car l'ordinateur risque de caler.

Bouton de réinitialisation (RESET)

Dans certains cas rares, au cours de l'écoute de musique via cet appareil raccordé à un ordinateur, le son peut chuter du fait de conditions attribuables à l'ordinateur.
Dans cette éventualité, essayez de débrancher, puis de rebrancher le câble USB de l'ordinateur et vérifiez le fonctionnement, ou appuyez sur le bouton RESET de la télécommande.

ATTENTION

- Si vous appuyez sur le bouton RESET pendant que de la musique est reproduite normalement, la lecture sera temporairement interrompue. Appuyez sur le bouton RESET uniquement si vous rencontrez des problèmes à la lecture. Si le bouton est actionné par erreur, la musique en cours de lecture sur l'ordinateur risque de s'arrêter. Dans ce cas, relancez l'application de lecture ou, au besoin, réamorcez l'ordinateur.

AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Avant la mise sous tension

Assurez-vous que les bornes d'entrée et de sortie sont convenablement raccordées.

Fonctionnement

1. **Allumez (ON) l'interrupteur d'alimentation.**
2. **Réglez la bague VOLUME de l'appareil à sa valeur minimum.**
3. **Allumez (ON) l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur.**
   Ajustez la bague de VOLUME de l'appareil pour obtenir le niveau sonore souhaité.
4. **Quand vous arrêtez la lecture, ramenez la bague de VOLUME de l'appareil à sa valeur minimum et désactivez (mode Veille) les interrupteurs d'alimentation de l'amplificateur de puissance et de cet appareil.**

GUIDE DE DÉPANNAGE

TAD

Des opérations incorrectes sont souvent interprétées comme des problèmes et des mauvais fonctionnements. Si vous pensez qu'il y a un problème avec ce composant, vérifiez les points ci-dessous. Parfois le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème ne peut pas être résolu malgré les indications ci-dessous, consultez votre revendeur.

Problème	Cause possible	Solution
Absence de son, même quand une source est sélectionnée.	• Les connecteurs d'entrée ne sont pas correctement branchés. • La fonction MUTE (sourdine) est activée (l'indicateur MUTING clignote). • Le volume sonore est réglé trop bas.	• Vérifiez les connexions. • Appuyez sur le bouton MUTE de l'appareil ou de sa télécommande pour désactiver la fonction de sourdine (MUTE). • Ajustez le volume sonore de façon appropriée.
Des parasites sont audibles alors qu'aucune entrée n'est sélectionnée.	• Les parasites proviennent de la source d'alimentation.	• Vérifiez qu'aucun autre appareil numérique n'est branché sur la même prise secteur.
Aucun son n'est obtenu de l'entrée numérique.	• Les connexions numériques ne sont pas correctes. • Si un lecteur de CD ou un autre composant doté d'une fonction de réglage du niveau de sortie numérique est raccordé, le réglage du niveau de sortie est trop bas. • Le format du logiciel de lecture n'est pas pris en compte.	• Vérifiez les connexions numériques. • Ajustez le lecture de CD ou le réglage de sortie numérique de l'autre composant. • Si le composant de sortie est réglé à un mode non-PCM (Dolby Digital, DTS, etc.), modifiez le réglage à PCM.
Absence de son de l'entrée USB.	• Un autre composant est choisi par les réglages de l'ordinateur. L'ordinateur est mis en sourdine (MUTE). • Les connexions ne sont pas correctes. L'ordinateur ne détecte pas cet appareil (TAD-USB1). • Le type de fichier, le système d'exploitation ou le logiciel n'est pas pris en compte.	• Vérifiez les réglages du son de votre ordinateur. • Vérifiez les connexions. Essayez en appuyant sur le bouton RESET de la télécommande pour faire en sorte que l'ordinateur détecte cet appareil. • Vérifiez le système d'exploitation, logiciel et fréquences d'échantillonnage pris en compte (cf. page 15).
La fréquence d'échantillonnage de l'entrée USB est toujours la même.	• En fonction des réglages de l'ordinateur, il se peut que la fréquence d'échantillonnage reste la même, alors que celle des fichiers reproduits soit différente.	• Vérifiez les réglages de votre ordinateur.
Des sons autres que ceux de la musique sont audibles au niveau des entrées USB.	• En fonction des réglages de l'ordinateur, il se peut que des sons, tels que bips d'amorçage ou bips d'erreur, soient reproduits par cet appareil.	• Vérifiez les réglages de votre ordinateur.
A la lecture de sources non-USB, le logiciel de l'ordinateur ne peut pas être écouté.	• Avec des sources non-USB, le circuit d'alimentation USB de cet appareil est désactivé et l'ordinateur ne peut donc pas le détecter.	• Choisissez une source d'entrée USB.
Si le bouton RESET de la télécommande est actionné, le son est interrompu ou le programme en cours de lecture s'arrête.	• Si le bouton RESET est actionné, la communication entre cet appareil et l'ordinateur est temporairement interrompue avec comme conséquence que la lecture du contenu de l'ordinateur sera également interrompue ou arrêtée.	• N'appuyez pas sur le bouton RESET pendant la lecture.
L'alimentation électrique n'est pas coupée.	• Le connecteur d'entrée 12 V TRIGGER a reçu un signal de niveau H.	• Coupez le signal au niveau du composant qui déclenche le signal 12 V TRIGGER.
L'alimentation s'arrête d'elle-même.	• Si la fonction de mise en veille automatique est activée (ON), l'appareil se mettra automatiquement en mode Veille après 3 heures d'inactivité.	• Désactivez (OFF) la fonction de mise en veille automatique (cf. page 14).
L'affichage n'est pas visible.	• La zone de visibilité de l'écran est de 45° sur la gauche et la droite. • L'écran est désactivé (OFF).	• Regardez l'écran en vous plaçant juste en face. • Appuyez sur le bouton DISP pour désactiver l'écran.
Le contrôle à distance est impossible.	• Les piles de la télécommande sont épuisées. Vous l'utilisez trop loin de l'appareil. L'angle par rapport au capteur est trop obtus. Un objet fait obstacle au signal de télécommande. Une forte lampe fluorescente ou autre est dirigée vers le capteur du signal.	• Remplacez les piles de la télécommande. Utilisez la télécommande à moins de 7 mètres et à un angle 30° par rapport au capteur de signal sur le panneau avant. Ecartez l'obstacle qui se trouverait entre la télécommande et l'appareil. Eteignez toute lampe fluorescente ou autre qui brillerait sur le capteur des signaux de télécommande.

FICHE TECHNIQUE

■ Section Amplificateur

Connecteurs d'entrée
- Analogique ..... Symétrique x 2, Asymétrique x 2
- Numérique ..... Symétrique x 1, Asymétrique x 1, USB (type standard B) x 1

Connecteurs de sortie
- Analogique ..... Symétrique x 2, Asymétrique x 2

Tension de sortie nominale ..... Symétrique 1,5 V, Asymétrique 0,75 V
Tension de sortie maximale ..... Symétrique 16 Vrms, Asymétrique 8 Vrms
Distorsion nominale (T.H.D.) ..... 0,003 %
Rapport S/B IHF ..... 120 dB
Réponse en fréquences ..... De 10 Hz à 100 kHz, −1 dB
Gain ..... 12 dB
Tension d'entrée analogique admissible max.(−40 dB) ..... Symétrique 20 V, Asymétrique 10 V
Fréquences d'échantillonnage prises en compte (XLR/RCA) ..... 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Fréquences d'échantillonnage prises en compte (USB) ... 44,1 kHz[*1*2], 48 kHz[*1*2], 88,2 kHz[*1*2], 96 kHz[*1*2], 176,4 kHz[*2], 192 kHz[*2]

*1 Windows XP et versions ultérieures; Mac OS 10.5 et versions ultérieures
*2 Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6 et versions ultérieures

Exigences d'environnement USB
- Connecteur USB ..... USB 2.0 Haute vitesse

■ Section Alimentation / Divers

Alimentation électrique ..... Secteur 220 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consommation ..... 37 W (en mode Veille: 0,5 W ou moins)
Dimensions externes ..... 440 mm (L) x 140 mm (H) x 393 mm (P) (dimensions externes maximales)
Poids ..... 23,5 kg

■ Accessoires

Télécommande 1
Piles AAA/IEC R03 2
Cordon d'alimentation
Mode d'emploi (ce document)

Remarque

● Spécifications et conception sujettes à d'éventuelles modifications sans préavis en raison d'améliorations.

- Microsoft, Windows, Windows Vista et Windows XP sont soit des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les abréviations suivantes sont utilisées dans ce manuel:
  Système d'exploitation Microsoft Windows 7: Windows 7
  Système d'exploitation Microsoft Windows Vista: Windows Vista
  Système d'exploitation Microsoft Windows XP: Windows XP
- Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Pour prolonger la durée de vie du produit, évitez de l'installer dans les endroits suivants:

- Endroits en plein soleil.
- Endroits humides ou mal ventilés.
- Endroits aux températures extrêmes.
- Endroits subissant des vibrations.
- Endroits poussiéreux ou enfumés.
- Endroits exposés à des fumées graisseuses, de la vapeur ou de la chaleur (p.ex. une cuisine).

Entretien

Utilisez un linge sec pour enlever la poussière et la saleté. Si les surfaces sont extrêmement souillées, frottez-les avec un linge doux trempé dans un produit de nettoyage neutre, dilué dans 5 à 6 fois son volume d'eau, et bien essoré. N'utilisez pas de produits chimiques volatils, tels qu'un diluant pour peinture ou de la benzène, car ils pourraient corroder la surface des panneaux. N'utilisez pas de produits en atomiseur, tels qu'un insecticide, à proximité de l'appareil. Si vous voulez utiliser un chiffon à traitement chimique pour le nettoyage, lisez au préalable les précautions qui accompagnent le chiffon en question.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2010 TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

WICHTIG

Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung kann so hoch sein, dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlages birgt.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ACHTUNG:
UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZUSETZEN, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.

D3-4-2-1-1_A1_De

WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a_A1_De

Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit:
+5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max.
(Ventilationsschlitze nicht blockiert)
Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c*_A1_De

Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch vorgesehen. Falls bei Einsatz zu einem anderem Zweck (z.B. Langzeitgebrauch zu gewerblichen Zwecken in einem Restaurant oder Betrieb in einem Fahrzeug bzw. Schiff) eine Funktionsstörung auftritt, die eine Reparatur des Gerätes erforderlich macht, werden die Reparaturkosten dem Kunden selbst dann in Rechnung gestellt, wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

K041_A1_De

Falls der Netzstecker des Netzkabels dieses Gerätes nicht in die Zusatzsteckdose einer anderen Komponente passt, muss er gegen einen Netzstecker der geeigneten Ausführung ausgewechselt werden. Ein derartiger Austausch des Netzsteckers muss vom Kundendienstpersonal vorgenommen werden. Wenn der vom Netzkabel abgeschnittene ursprüngliche Netzstecker in eine Netzsteckdose eingesteckt wird, besteht akute Stromschlaggefahr! Daher ist unbedingt dafür zu sorgen, dass der abgeschnittene Netzstecker sofort vorschriftsmäßig entsorgt wird. Vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, sollte der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.

D3-4-2-2-1a_A1_De

VORSICHTSHINWEIS ZUR BELÜFTUNG

Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 20 cm oberhalb des Gerätes, 20 cm hinter dem Gerät und jeweils 20 cm an der Seite des Gerätes).

WARNUNG

Im Gerätegehäuse sind Ventilationsschlitze und andere Öffnungen vorgesehen, die dazu dienen, eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern und einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Um Brandgefahr auszuschließen, dürfen diese Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder mit Gegenständen (z.B. Zeitungen, Tischdecken und Gardinen) abgedeckt werden, und das Gerät darf beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt sein.

D3-4-2-1-7b*_A1_De

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3_A1_De

WARNUNG

Vor dem erstmaligen Anschluss des Gerätes an das Stromnetz bitte den folgenden Hinweis sorgfältig beachten.

Die Netzspannung ist je nach Land verschieden. Vor der Inbetriebnahme des Gerätes sicherstellen, dass die örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes angegebenen Nennspannung (z.B. 230 V oder 120 V) übereinstimmt.

D3-4-2-1-4*_A1_De

ACHTUNG

Der Netzschalter ⏻ trennt dieses Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2-2a*_A1_De

VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

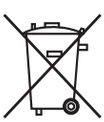
S002*_A1_De

Nur Modell für Europa

Informationen für Anwender zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien

(Symbol für Geräte)

(Symbolbeispiele für Batterien)



Pb

Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen.

Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten.

Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkaufsort, an dem Sie die Waren erworben haben.

Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union.

Für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Händler und fragen Sie dort nach der korrekten Entsorungsweise.

K058a_A1_De

INHALTSVERZEICHNIS

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für dieses Produkt von TAD entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, um zu erfahren, wie Sie Ihr neues Gerät richtig bedienen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung anschließend für spätere Bezugnahme griffbereit auf.

EINLEITUNG 5

Merkmale 5

VOR DER INBETRIEBNAHME 6

Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs 6

Einlegen der Batterien 6

Vor der Inbetriebnahme 7

Fernbedienung 9

AUFSTELLUNG UND ANSCHLÜSSE 10

Aufstellung 10

Anschlüsse 11

- Anschlüsse an Eingangsquellengeräte 11
- Anschluss an Ausgabegerätes (grundlegender Anschluss) 11
- Anschluss an Ausgabegeräte (Zweiverstärkeranschluss) 12
- Anschließen des Netzkabels 13

BEDIENUNG 14

- Wahl der Eingangsquelle 14
- Einstellung des Lautstärkepegels 14
- Ändern von Einstellungen 14
- USB-Anschluss 15
- Hinweis zum Modus USB 2 (Audio Class 2.0) 15
- Taste RESET 15

STARTEN DER WIEDERGABE 16

- Vor dem Einschalten der Stromzufuhr 16
- Bedienung 16

STÖRUNGSBESEITIGUNG 17

TECHNISCHE DATEN 18

- Pflege und Instandhaltung 19

Inspiration für hohen Musikgenuss

Das Unternehmen Technical Audio Devices Laboratories, Inc. (TADL) entwickelte sich aus dem Wunsch, Technologien für eine perfekte Reproduktion des reinen Klangs einer Live-Darbietung zu entdecken und diese mit kompromisslosem handwerklichen Können zu vereinigen. Wir haben diese Grundeinstellung von Bart Locanthi—weltweit als führender Sound-Technologie-Experte anerkannt—geerbt, dessen Überzeugung es war, dass eine echte Technologie ihren Grundlagen treu bleibt und dass der Klangqualität eine größere Bedeutung zukommt als reinen technischen Finessen.
Bei TADL bemühen wir uns ständig um Verfeinerungen der Technologie bei der Entwicklung von Geräten, die eine Reproduktion von Musik erlauben, bei der die Energie und Eindruckskraft einer Live-Darbietung heraufbeschworen werden.

Merkmale

Beim Modell TAD-C2000 handelt es sich um einen Vorverstärker, der sich durch bahnbrechende Technik für ein neues Audio-Zeitalter auszeichnet und drei Digitaleingänge sowie vier Analogeingänge aufweist.

1. Digital/Analog-Wandler (DAC) höchster Klangtreue mit Ultrahoch-Präzisions-Kristall-Generator (UPCG)

Der Master-Taktgeber arbeitet mit einem ursprünglich für das Modell TAD-D600 entwickelten UPCG*1 mit ultrahohem C/N*2-Abstand.
Beim D/A-Wandler finden zwei Burr-Brown PCM1794A Digitalaudio-Wandler in einem parallelen symmetrischen Ausgang Anwendung, wodurch sowohl eine hohe Klangtreue als auch ein hoher Signal-Rauschabstand erzielt werden. Außerdem ist ein Abtastfrequenzwandler vorgesehen; dank Umrechnung durch den Master-Taktgeber-UPCG mit ultrahohem Träger-Signalabstand unterstützt dieser D/A-Wandler Abtastfrequenzen zwischen 32 kHz und 192 kHz, so dass eine unübertroffen reine Wiedergabe von PCM-Eingangssignalen erhalten wird.

*1 Ultra-high-Precision Crystal Generator

*2 Träger-Rauschabstand

2. Asynchrone Übertragung von Audiodaten über USB-Schnittstelle

Einer der drei Digitaleingänge ist als USB-Eingang (USB 2.0 High Speed) ausgelegt und unterstützt die Norm USB Audio Class 2.0 für eine Übertragung von Audiodaten über USB. Dies ermöglicht die Verwendung von weit verbreiteter Musik-Player-Software zur Wiedergabe von Hi-Fi-Klangquellen mit Abtastfrequenzen von bis zu 192 kHz*3.
Dieses Gerät zeichnet sich durch eine asynchrone USB-Audiodaten-Übertragungsmaschine aus, die speziell von Pioneer entwickelt wurde, um die Übertragung von Audio-Eingangsdaten zu steuern. Die eingehenden Daten werden mit dem internen Hochpräzisions-Taktgeber gelesen, wodurch eine äußerst hohe Klangqualität erzielt wird.

*3 Die jeweils unterstützten USB-Abtastfrequenzen richten sich nach dem Betriebssystem Ihres Computers.

3. Das Streben nach Symmetrie: Duallogic-Schaltkreis-Technologie

Um Audiosignale mit höchster Genauigkeit übertragen zu können, ist es von kritischer Bedeutung, dass der Schaltungsaufbau gegenüber der Polarität des Musiksignals vollkommen symmetrisch ist. Die Analogschaltung dieses Gerätes arbeitet mit einer vom Eingang bis zum Ausgang vollsymmetrischen Verstärkung, während die L/R-Audioschaltungen eine symmetrische Anordnung der zwei Platinen aufweisen; auf diese Weise und mit anderen technischen Maßnahmen wird das Äußerste an Symmetrie der Schaltungsaufbaus und L/R-Identität angestrebt.

4. Dämpfungstechnologie

Das silberne obere Gehäuse, das aus einem enormen Block Massivaluminium ausgeschnitten ist, funktioniert als Chassis, in dem die für die Klangqualität maßgebliche Elektronik untergebracht ist. Nicht nur ist das massive, nahtlos ausgeführte Chassis externen mechanischen Schwingungen gegenüber äußerst widerstandsfähig, sondern sein elektrisch stabiles Erdpotential trägt wesentlich zur Erzielung einer noch stabileren Klangqualität bei. Bei den Isolatoren mit Dreipunktlagerung schließlich findet graues Gusseisen Anwendung, das sich durch hervorragende Dämpfungseigenschaften auszeichnet, wobei jeder Isolator das untere Gehäuse mit einer Punktkontaktstruktur berührt, die einen zusätzlichen Beitrag zu einer stabilen Klangreproduktion leistet.

5. Speziell für dieses Gerät entwickelte elektronische Teile tragen zu hochpräzisem Betrieb und hoher Klangqualität bei

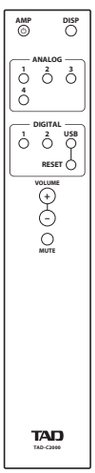
Die Wellenlager der Regler INPUT SELECTOR und VOLUME zeichnen sich durch eine neu entwickelte Konstruktion aus, bei der Hochpräzisionslager Anwendung finden, wodurch jegliches Gefühl von Lockerheit beseitigt und eine hochpräzise Betätigung ermöglicht wird. Die hochpräzise Lautstärkeregelungs-Schaltung arbeitet mit einem neu entwickelten Hochpräzisions-Widerstandsleiter-Regler und zeichnet sich durch einen verzerrungsarmen Betrieb (0,0005 % oder weniger im Lautstärkeregelkreis) sowie eine hochpräzise Lautstärkeregelung (wahlweise in 1-oder 0,5-Schritten) aus. Durch Auslegung der Regler INPUT SELECTOR und VOLUME als unabhängige Links-Rechts-Regler werden überdies stabile seitliche Ortung und Ambiente erzielt, während die vollsymmetrische Lautstärkeregelungs-Schaltung die Signalsymmetrie bei jeder beliebigen Einstellung der Lautstärke aufrecht erhält, wodurch selbst bei niedrigem Pegel für eine dynamische Musikwiedergabe gesorgt wird.

VOR DER INBETRIEBNAHME

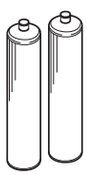
Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

Bitte vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass alle nachstehend aufgeführten Zubehörartikel vollständig im Verpackungskarton enthalten sind.

- Fernbedienung x 1

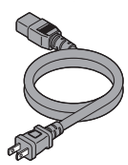


- Trockenzelle des Typs IEC R03 (Größe „AAA“) x 2



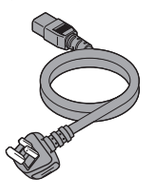
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

- Netzkabel (Modell für USA)



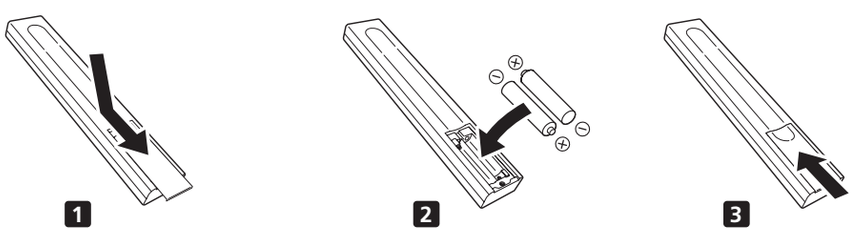
- Netzkabel (Modell für Europa, Asien)

2-Stift-Ausführung (für Europa außer Großbritannien)



3-Stift-Ausführung (für Großbritannien, Singapur, Malaysia, Hongkong)

Einlegen der Batterien



Wechseln Sie die Batterien, sobald die Reichweite der Fernbedienung deutlich abgenommen hat.

⚠ ACHTUNG

Unsachgemäßer Gebrauch von Batterien kann zu einem Auslaufen von Batterieelektrolyt und Platzen der Batterien führen, was Verletzungen und Sachschäden zur Folge haben könnte. Bitte beachten Sie daher sorgfältig die folgenden Vorsichtshinweise:

- Legen Sie nie gleichzeitig eine gebrachte und eine frische Batterie ein, und verwenden Sie stets zwei Batterien der gleichen Sorte.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polaritätsmarkierungen (+, –) im Inneren des Batteriefachs ein.
- Verwenden Sie ausschließlich Mangan- oder Alkali-Mignonzellen des Typs R03 (SUM-4, Größe „AAA“).
- Wenn die Fernbedienung längere Zeit über (mindestens einen Monat lang) nicht verwendet werden soll, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, um eine Beschädigung durch Auslaufen von Batterieelektrolyt zu vermeiden. Falls Elektrolyt ausgelaufen ist, reinigen Sie das Innere des Batteriefachs gründlich, bevor Sie neue Batterien einlegen.

Beachten Sie bei der Entsorgung verbrauchter Batterien und Akkus die gesetzlichen und umweltrechtlichen Bestimmungen Ihres Wohnortes.

D3-4-2-3-1_B1_De

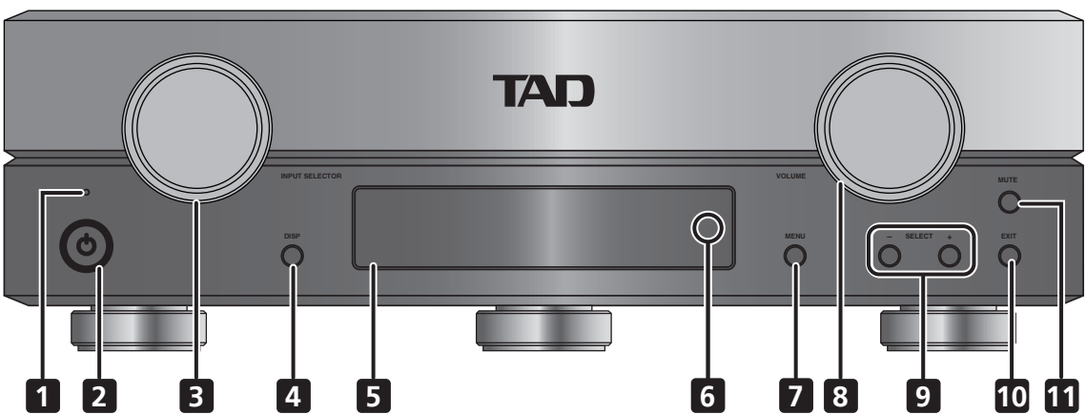
WARNUNG

Bewahren Sie Batterien nicht in direktem Sonnenlicht oder an anderen, extrem heißen Orten auf wie z. B. im Innenraum eines Fahrzeugs oder in der Nähe einer Heizung. Dadurch können die Batterien auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder in Brand geraten. Auch kann dies die Lebensdauer der Batterien verringern.

D3-4-2-3-3_A1_De

Vor der Inbetriebnahme

Frontplatte



1 Betriebsanzeige
Diese Anzeige kennzeichnet den aktuellen Betriebszustand des Gerätes.
Leuchtet gelb: Einschaltzustand
Leuchtet rot: Bereitschaftszustand

2 Netzschalter
Mit diesem Schalter wird das Gerät eingeschaltet und wieder in den Bereitschaftszustand umgeschaltet.

3 Eingangswahlschalter (INPUT SELECTOR)
Mit diesem Wahlschalter wird zwischen den verschiedenen Eingangsquellen umgeschaltet.

4 Taste DISP
Mit dieser Taste wird das Display abwechselnd ein- und ausgeschaltet.

5 Flüssigkristall-Display
Hier werden die momentan gewählte Eingangsquelle und der aktuelle Lautstärkepegel angezeigt.

6 Fernbedienungssignal-Sensor
Richten Sie den Geber der Fernbedienung auf diesen Sensor, um das Gerät zu bedienen (Reichweite ca. 7 Meter).

7 Taste MENU
Mit dieser Taste wird zwischen den einzelnen Menüeinträgen umgeschaltet.

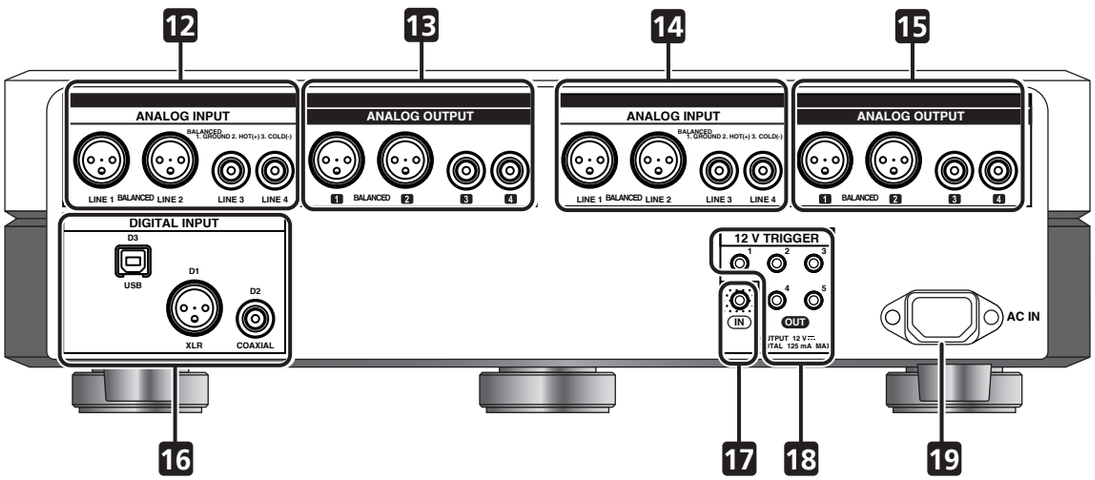
8 Lautstärkeregler (VOLUME)
Mit diesem Regler wird die Lautstärke eingestellt.
Um den Lautstärkepegel zu erhöhen, drehen Sie den Regler nach rechts (im Uhrzeigersinn); um den Pegel zu verringern, drehen Sie den Regler nach links (im Gegenuhrzeigersinn).

9 Wahltasten (SELECT +/–)
Mit diesen Tasten werden verschiedene Einstellungen vorgenommen.

10 Eingabetaste EXIT
Durch Drücken dieser Taste wird eine vorgenommene Einstellung bestätigt.

11 Stummschaltungs-Taste (MUTE)
Drücken Sie diese Taste, um den Ton vorübergehend stummzuschalten.

Rückwand



12 Eingangsbuchsen ANALOG INPUT R

Um einen analogen Anschluss herzustellen, wählen Sie gemäß Ausführung der Ausgangsbuchsen des anzuschließenden Audiogerätes entweder die symmetrischen (XLR-3-31-Buchsen) oder die unsymmetrischen (Cinchbuchsen) Eingangsbuchsen dieses Analogeingangs.

13 Ausgangsbuchsen ANALOG OUTPUT R

Um einen analogen Anschluss herzustellen, wählen Sie gemäß Ausführung der Eingangsbuchsen des anzuschließenden Leistungsverstärkers entweder die symmetrischen (XLR-3-32-Buchsen) oder die unsymmetrischen (Cinchbuchsen) Ausgangsbuchsen dieses Analogausgangs.

14 Eingangsbuchsen ANALOG INPUT L

Um einen analogen Anschluss herzustellen, wählen Sie gemäß Ausführung der Ausgangsbuchsen des anzuschließenden Audiogerätes entweder die symmetrischen (XLR-3-31-Buchsen) oder die unsymmetrischen (Cinchbuchsen) Eingangsbuchsen dieses Analogeingangs.

15 Ausgangsbuchsen ANALOG OUTPUT L

Um einen analogen Anschluss herzustellen, wählen Sie gemäß Ausführung der Eingangsbuchsen des anzuschließenden Leistungsverstärkers entweder die symmetrischen (XLR-3-32-Buchsen) oder die unsymmetrischen (Cinchbuchsen) Ausgangsbuchsen dieses Analogausgangs.

16 Eingangsbuchsen DIGITAL INPUT

Um einen digitalen Anschluss herzustellen, wählen Sie gemäß Ausführung der Ausgangsbuchse des anzuschließenden Audiogerätes eine der Buchsen USB, COAXIAL oder XLR dieses Digitaleingangs.

17 Eingangsbuchse 12 V TRIGGER IN

Wenn ein externes Gerät mit einer 12 V TRIGGER-Ausgangsbuchse an diese Buchse angeschlossen wird, kann der Vorverstärker über den Netzschalter des externen Gerätes eingeschaltet und in den Bereitschaftszustand umgeschaltet werden.

Buchsenausführung: Ø 3,5 mm, monaurale Minibuchse

Betriebsspezifikationen:

Wenn die Eingangssignalspannung im Bereitschaftszustand von Niedrig auf Hoch wechselt ..... Gerät wird eingeschaltet.

Wenn die Eingangssignalspannung im Einschaltzustand von Hoch auf Niedrig wechselt .....

Gerät wird in den Bereitschaftszustand umgeschaltet.

Wenn der Buchse 12 V TRIGGER IN ein Signal mit H-Pegel zugeleitet wird, kann der Vorverstärker nicht über seinen Netzschalter in den Bereitschaftszustand umgeschaltet werden.

18 Ausgangsbuchsen 12 V TRIGGER OUT

Wenn ein externes Gerät mit einer 12 V TRIGGER-Eingangsbuchse an eine dieser Buchsen angeschlossen wird, kann das externe Gerät über den Netzschalter des Vorverstärkers eingeschaltet und in den Bereitschaftszustand umgeschaltet werden.

Buchsenausführung: Ø 3,5 mm, monaurale Minibuchse

Betriebsspezifikationen:

Wenn dieses Gerät eingeschaltet ist, wird ein Signal mit H-Pegel von diesen Buchsen ausgegeben.

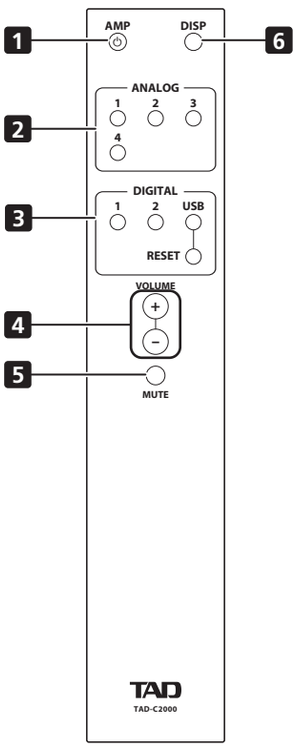
Wenn sich dieses Gerät im Bereitschaftszustand befindet, wird ein Signal mit L-Pegel von diesen Buchsen ausgegeben.

Bis zu fünf externe Geräte mit 12 V TRIGGER-Eingangsbuchsen können an diese fünf Buchsen angeschlossen werden, wobei insgesamt ein Strom von 125 mA ausgegeben werden kann. Da eine Ausgabe von mehr als 125 mA nicht möglich ist, muss sichergestellt werden, dass der Gesamtstromverbrauch der angeschlossenen Geräte 125 mA nicht überschreitet.

19 Netzeingang (AC IN)

Hier wird das mitgelieferte Netzkabel angeschlossen.

Fernbedienung



1 Netztaste AMP ⏻

Mit dieser Taste wird der Vorverstärker eingeschaltet und wieder in den Bereitschaftszustand umgeschaltet.

2 Eingangswahltasten ANALOG

Diese Tasten dienen zur Wahl zwischen den vier Analogeingängen dieses Gerätes.
1: Wählt den Eingang LINE 1.
2: Wählt den Eingang LINE 2.
3: Wählt den Eingang LINE 3.
4: Wählt den Eingang LINE 4.

3 Eingangswahltasten DIGITAL

Diese Tasten dienen zur Wahl zwischen den drei Digitaleingängen dieses Gerätes.
1: Wählt den Eingang D1:XLR.
2: Wählt den Eingang D2:COAX.
USB: Wählt den Eingang D3:USB. Drücken Sie diese Taste, wenn der Vorverstärker über ein USB-Kabel an einen Personalcomputer angeschlossen ist.
RESET: Drücken Sie diese Rückstelltaste, um eine Störung der Musikwiedergabe zu beseitigen, wenn der Vorverstärker über ein USB-Kabel an einen Personalcomputer angeschlossen ist.

4 Lautstärkeregeltasten (VOLUME +/–)

Um den Lautstärkepegel zu erhöhen, drücken Sie die Taste +; um den Pegel zu verringern, drücken Sie die Taste –.

5 Stummschaltungs-Taste (MUTE)

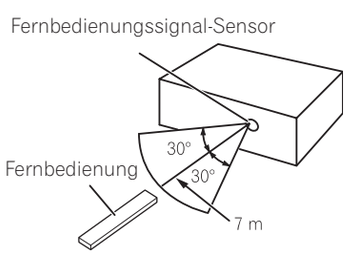
Drücken Sie diese Taste, um den Ton vorübergehend stummzuschalten.

6 Display-Taste DISP

Drücken Sie diese Taste, um das Display abwechselnd ein- oder auszuschalten.

Deutsch

Reichweite der Fernbedienung



Um den TAD-C2000 zu betätigen, richten Sie den Geber der Fernbedienung auf den Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte des Vorverstärkers, wobei der in der beigefügten Abbildung gezeigte Betriebsbereich einzuhalten ist.

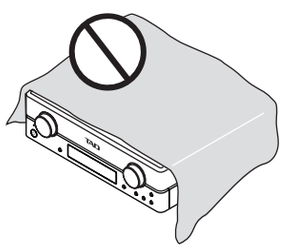
- Wenn sich Hindernisse auf dem Signalübertragungsweg zwischen dem Geber und dem Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte befinden oder der Winkel zwischen Geber und Fernbedienungssignal-Sensor zu groß ist, werden die Infrarotsignale u. U. nicht empfangen, so dass der Vorverstärker nicht auf die Befehle der Fernbedienung anspricht.
- Funktionsstörungen können auftreten, wenn der TAD-C2000 in der Nähe anderer Elektrogeräte betrieben wird, die Infrarotsignale abgeben, oder wenn die Fernbedienungen derartiger Geräte in der Nähe des Vorverstärkers verwendet wird. Umgekehrt kann ein Gebrauch dieser Fernbedienung in der Nähe von anderen mit Infrarotsignalen arbeitenden Geräten Funktionsstörungen der betreffenden Geräte verursachen.
- Wenn die Reichweite der Fernbedienung deutlich abgenommen hat, sind die Batterien erschöpft und müssen ausgewechselt werden.
- Wenn der Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte direkter Sonneneinstrahlung oder dem Licht von Fluoreszenzleuchten ausgesetzt ist, arbeitet die Fernbedienung möglicherweise nicht einwandfrei. In einem solchen Fall müssen Sie entweder den Aufstellungsort des Vorverstärkers ändern oder für einen größeren Abstand der Fluoreszenzleuchten sorgen.

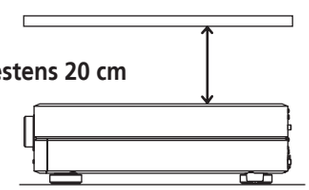
AUFSTELLUNG UND ANSCHLÜSSE

Aufstellung

⚠ WARNUNG

- Wählen Sie eine ebene, waagerechte Unterlage als Aufstellungsort, deren Tragvermögen für das Gewicht dieses Gerätes ausreicht. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass das Gerät herunterfällt und ein Unfall verursacht wird.
  Es wird empfohlen, das Gerät direkt auf einem stabilen Fußboden aufzustellen. Bei Aufstellung auf einem Regal ist der Benutzer dafür verantwortlich sicherzustellen, dass das Tragvermögen der Unterlage für das hohe Gewicht des Verstärkers ausreicht.
- Um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten, darf kein Gegenstand auf dem Gerät abgestellt oder dieses mit Stoff (z. B. einem Tuch oder Vorhang) abgedeckt werden, während der Verstärker in Betrieb ist. Anderenfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, was eine Funktionsstörung zur Folge haben kann.
- Dieser Verstärker ruht auf drei großen Hauptfüßen sowie zwei Hilfsfüßen. Die Hilfsfüße sind lediglich als Dämpfer vorgesehen, die ein Aufschlagen des Gerätes auf den Boden verhindern, wenn plötzlich ein sehr schwerer Gegenstand darauf platziert wird; normalerweise berühren die Hilfsfüße den Boden jedoch nicht.



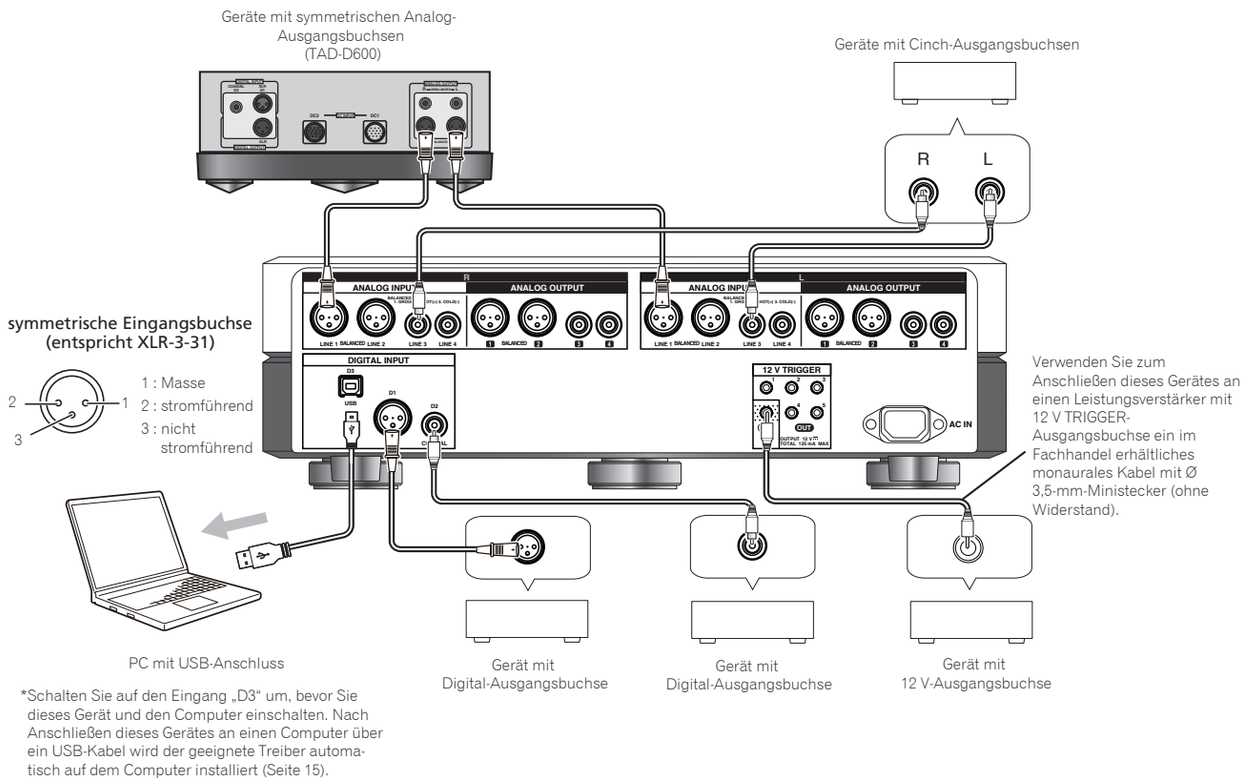


⚠ ACHTUNG

- Stellen Sie den Vorverstärker nicht auf einer weichen Unterlage, z. B. einem Teppich oder Polster, oder an einem sehr engen Platz auf, z. B. in einem Einbauschrank, da dies eine ausreichende Wärmeabfuhr durch die Entlüftungsschlitze verhindert und Überhitzen verursachen kann.

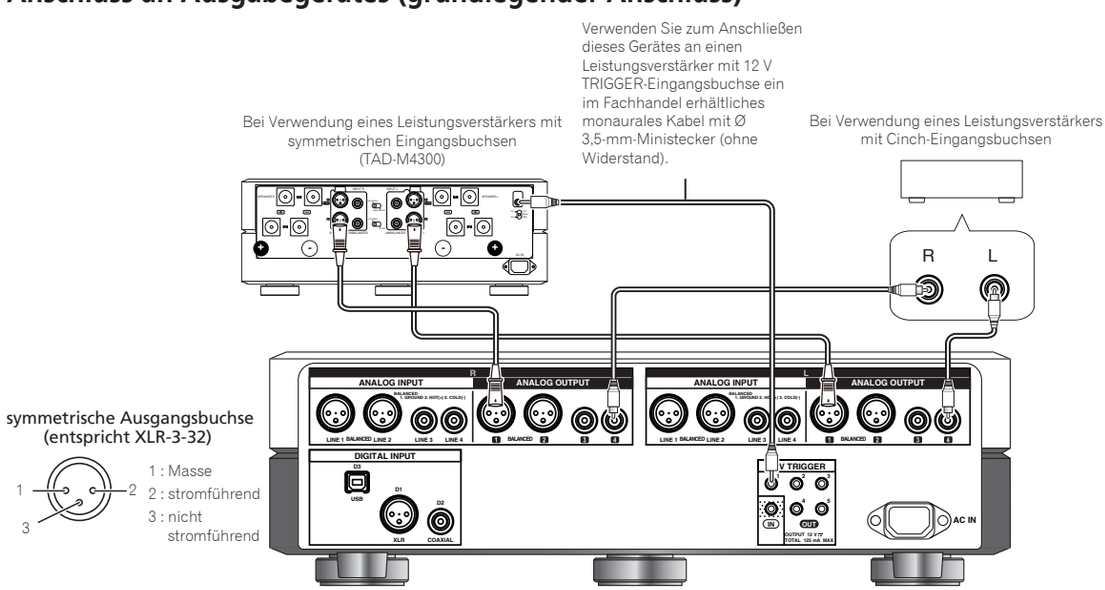
Anschlüsse

Anschlüsse an Eingangsquellengeräte



*Schalten Sie auf den Eingang „D3“ um, bevor Sie dieses Gerät und den Computer einschalten. Nach Anschließen dieses Gerätes an einen Computer über ein USB-Kabel wird der geeignete Treiber automatisch auf dem Computer installiert (Seite 15).

Anschluss an Ausgabegerätes (grundlegender Anschluss)



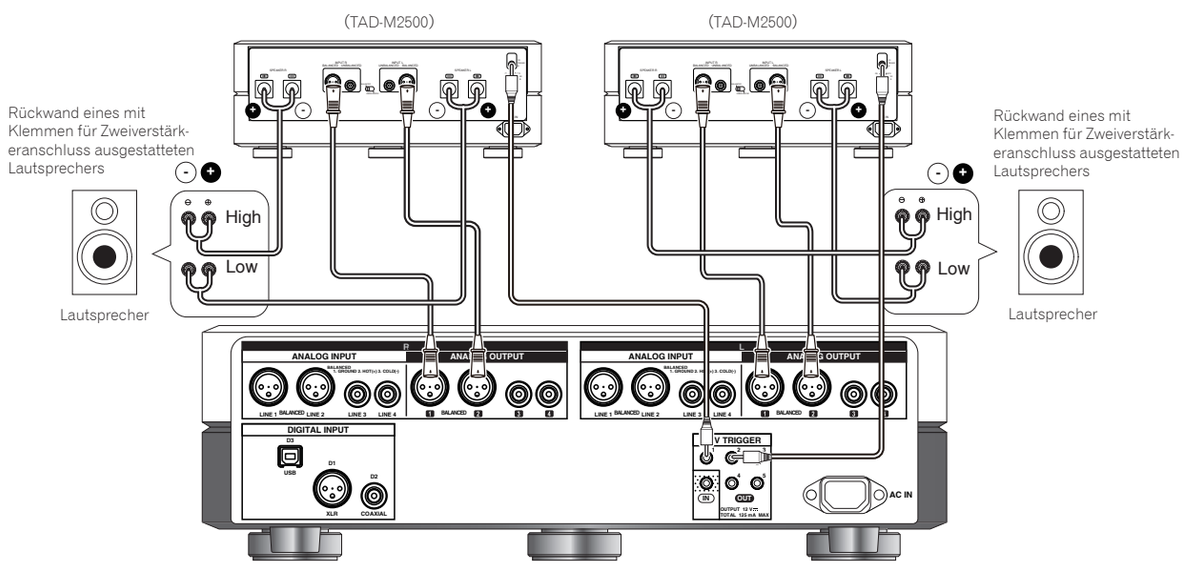
Deutsch

Anschluss an Ausgabegeräte (Zweiverstärkeranschluss)

Bei einem Zweiverstärkeranschluss handelt es sich um eine Anschlussmethode, bei der zwei Paare von Verstärkern und Lautsprecherkabeln verwendet werden; jeweils ein Paar wird an die Klemmen für die tiefen (Low) und die hohen (High) Frequenzen jedes Lautsprechers angeschlossen.

Hinweise

- Wenn ein symmetrischer Anschluss (XLR-3-32-Buchsen) hergestellt werden soll, verwenden Sie die Ausgangsbuchsen 1 oder 2.
- Wenn ein unsymmetrischer Anschluss (Cinchbuchsen) hergestellt werden soll, verwenden Sie die Ausgangsbuchsen 3 oder 4.
- Wenn mehrere Leistungsverstärker angeschlossen werden sollen, verwenden Sie entweder Leistungsverstärker mit vier Eingängen, zwei identische Stereoverstärker oder vier identische Monostufen.
- Verwenden Sie jeweils den gleichen Leistungsverstärker für den linken (L) und rechten (R) Kanal.
- Wenn die für den hohen und den tiefen Frequenzbereich verwendeten Leistungsverstärker unterschiedliche Verstärkungseigenschaften besitzen, wird keine ausgewogene Balance zwischen den hohen und den tiefen Frequenzen erhalten.



ACHTUNG

- Schalten Sie den Vorverstärker und die daran angeschlossenen Geräte erst ein, nachdem Sie alle Anschlüsse und Einstellungen vollständig hergestellt haben.
- Die Tonausgabe erfolgt jeweils mit dem gleichen Lautstärkepegel von den Analog-Ausgangsbuchsen 1, 2, 3 und 4 für den gleichen Kanal (L bzw. R).
- Achten Sie unbedingt darauf, die Kurzschlussbrücken von den Klemmenpaaren für die hohen und tiefen Frequenzen an jedem Lautsprecher zu entfernen, um eine negative Auswirkung auf den Verstärker zu verhindern, bevor ein Zweiverstärkeranschluss hergestellt wird. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Gebrauchsanweisung Ihrer Lautsprecheranlage.
- Schließen Sie ausschließlich Spezial-XLR-Kabel an die XLR-Eingangs-/Ausgangsbuchsen an.

Anschließen des Netzkabels

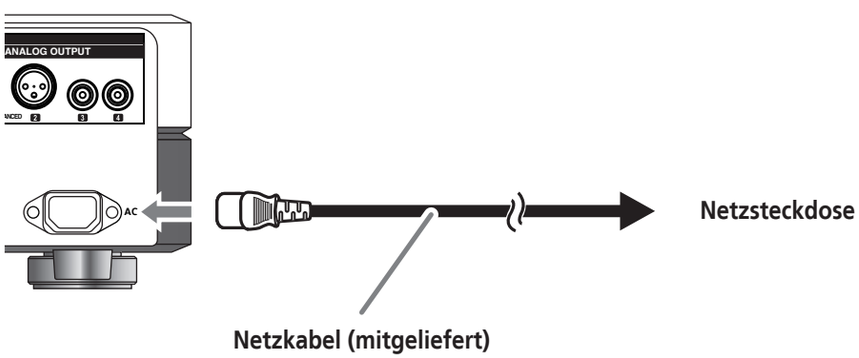
Nachdem alle übrigen Anschlüsse hergestellt worden sind, schließen Sie den Netzstecker des Netzkabels an eine Netzsteckdose an (220 V bis 240 V Wechselstrom).

- **Das Netzkabel kann zwar vom Verstärker abgetrennt werden, doch darf auf keinen Fall ein anderes als das mitgelieferte Netzkabel an dieses Gerät angeschlossen werden.**

- Nach Anschließen des Netzsteckers an eine Netzsteckdose leuchtet die Betriebsanzeige am Verstärker rot auf. Wenn Sie anschließend den Netzschalter in die Stellung ON bringen, wird die Stromzufuhr eingeschaltet.
- Trennen Sie den Netzstecker von der Netzsteckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht betrieben werden soll (z. B. während einer Urlaubsreise).
- Achten Sie stets darauf, den Netzschalter auszuschalten, bevor Sie das Netzkabel abtrennen.

Verfahren zum Anschließen des Netzkabels

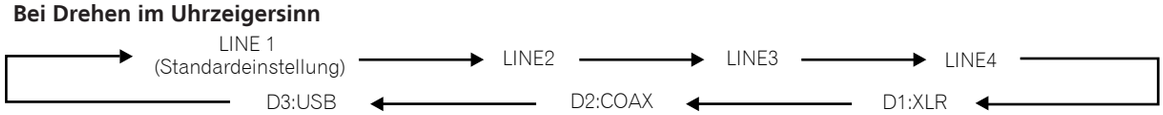
1. **Schließen Sie den Steckverbinder an einem Ende des mitgelieferten Netzkabels an den Netzeingang AC IN an der Rückwand des Verstärkers an.**
2. **Schließen Sie den Netzstecker am anderen Ende des Netzkabels an eine Netzsteckdose an (220 V bis 240 V Wechselstrom).**



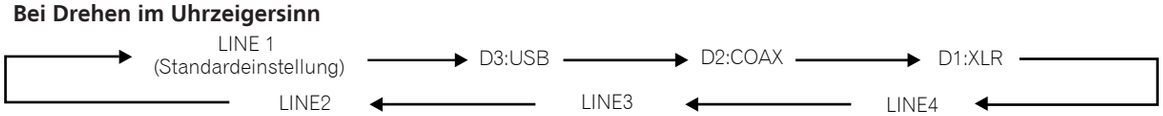
Wahl der Eingangsquelle

Beim Drehen des Reglers INPUT SELECTOR wird in der nachstehend gezeigten Reihenfolge zwischen den verschiedenen Eingangsquellen umgeschaltet:

- **Bei Drehen im Uhrzeigersinn**



- **Bei Drehen im Uhrzeigersinn**



Hinweise

- Beim Einschalten des Gerätes wird automatisch wieder die Eingangsquelle gewählt, die beim letzten Umschalten in den Bereitschaftszustand gewählt war.
- Nach Abtrennen und erneutem Anschließen des Netzsteckers wird die Eingangsquelle auf LINE 1 (Standardeinstellung) zurückgesetzt.

Einstellung des Lautstärkepegels

Drehen Sie den Regler VOLUME, um die Lautstärke wunschgemäß einzustellen. Durch Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn wird der Lautstärkepegel erhöht, durch Drehen im Gegenuhrzeigersinn wird er verringert. Drücken Sie die Tasten SELECT (+/–) zur Wahl des gewünschten Lautstärkeregel-Modus.

- **Taste +**

  Mit dieser Taste wird der Lautstärkeregel-Modus FINE aktiviert. In diesem Modus wird der Lautstärkepegel in Schritten von 0,5 geändert.

- **Taste –**

  Mit dieser Taste wird der Lautstärkeregel-Modus NORMAL aktiviert. In diesem Modus wird der Lautstärkepegel in 1-Schritten geändert.

Ändern von Einstellungen

Drücken Sie bei Bedarf die Taste MENU, um die Einstellungen von Menüeinträgen wunschgemäß zu ändern.
Die Einträge von 1 bis 4 werden gewählt, indem die Taste MENU die entsprechende Anzahl von Malen gedrückt wird.
Um eine neue Einstellung zu wählen, betätigen Sie die Tasten SELECT (+/–), und drücken Sie dann die Taste EXIT, um die Auswahl zu bestätigen.

1. **Anzeige des Lautstärkepegels im Display**

   Dieser Eintrag dient zur Festlegung, ob der Lautstärkepegel (LEVEL) im Display anhand einer Pegelmeteranzeige (Standardeinstellung) oder in dB (Eingangs-Ausgangs-Verhältnis) angezeigt werden soll.

2. **Einstellung der L-R-Balance**

   Betätigen Sie die Taste +, um den Anteil des linken Kanals an der Gesamtlautstärke zu verringern und den Klangschwerpunkt auf den rechten Kanal zu verlagern. Umgekehrt betätigen Sie die Taste –, um den Anteil des rechten Kanals an der Gesamtlautstärke zu verringern und den Klangschwerpunkt auf den linken Kanal zu verlagern. In der Standardeinstellung sind beide Kanäle auf „0“ eingestellt.

3. **Einstellung des Eingangspegels**

   Dieses Gerätes gestattet es Ihnen, individuelle Einstellungen des Eingangspegels für jede Eingangsquelle vorzunehmen, um Differenzen des Lautstärkepegels zwischen externen Geräten mit hohem Ausgangspegel und solchen mit niedrigem Ausgangspegel auszugleichen. In diesem Eintrag kann der Eingangspegel auf einen gewünschten Wert zwischen 0 dB und +20 dB eingestellt werden.

4. **Ausschaltautomatik-Modus**

   Dieser Eintrag ermöglicht es, das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umzuschalten, wenn es nicht bedient wird. Drücken Sie die Taste +, um diesen Modus zu aktivieren (ON), oder die Taste –, um den Modus zu deaktivieren (OFF). Bei Einstellung auf ON wird das Gerät in den Bereitschaftszustand umgeschaltet, wenn innerhalb von drei Stunden keine Einstellung der Lautstärke oder Tastenbetätigung stattgefunden hat.

   Standardeinstellung (220 V bis 240 V, Modell für Asien/Europa): ON

   Wenn innerhalb von 3 Stunden kein Bedienungsvorgang stattfindet, schaltet das Gerät selbst während der Wiedergabe automatisch in den Bereitschaftszustand um.

5. **Wiederherstellen der Standardeinstellungen**

   Um alle Standardeinstellungen wiederherzustellen, schalten Sie das Gerät in den Bereitschaftszustand um, und halten Sie dann gleichzeitig die beiden Tasten MENU und MUTE 5 Sekunden lang gedrückt. Bei dieser Rückstellung wird gleichzeitig der Ausschaltautomatik-Modus deaktiviert (OFF).

USB-Anschluss

Wenn dieses Gerät über ein USB-Kabel an einen Personalcomputer angeschlossen wird, können Wiedergabe-Software-Anwendungen verwendet werden, um Musikdaten vom PC mit diesem Gerät wiederzugeben.

1. **Verwenden Sie den Regler INPUT SELECTOR am Vorverstärker oder die Taste USB an der Fernbedienung zur Wahl des Eingangs D3:USB.**
2. **Schalten Sie den PC ein.**
3. **Schließen Sie dieses Gerät über ein USB-Kabel an den PC an; der Treiber wird dann automatisch installiert.**

Hinweise

- D3:USB unterstützt die Norm USB AUDIO CLASS 1.0.
- Die folgenden Abtastfrequenzen werden unterstützt: 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz und 96 kHz.
- Diese Schnittstelle unterstützt die Norm USB 2.0 High Speed.
- Ein einwandfreier Betrieb wurde für die Betriebssysteme Windows 7 (32 Bit), Windows Vista, Windows XP, Mac OS 10.6 und Mac OS 10.5 bestätigt. Bei Einsatz unter anderen Betriebssystemen oder Versionen ist kein einwandfreier Betrieb gewährleistet.
- Bei bestimmten Software-Anwendungen müssen möglicherweise Änderungen an Einstellungen vorgenommen werden, um Musikdaten des PC mit einer hohen Abtastfrequenz (24 Bit/96 kHz, 24 Bit/88,2 kHz usw.) wiedergeben zu können. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Dokumentation der jeweiligen Wiedergabe-Software.

Hinweis zum Modus USB 2 (Audio Class 2.0)

Zusätzlich zu den oben erwähnten Standardeinstellungen kann auch der Modus USB 2 (Audio Class 2.0) verwendet werden, der die Abtastfrequenzen 176,4 kHz und 192 kHz unterstützt.

Hinweise

- Ein einwandfreier Betrieb wurde für die Betriebssysteme Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6 und neuere Versionen bestätigt.
- Bei Verwendung von Mac OS 10.6 wird der geeignete Treiber nach Anschließen dieses Gerätes an einen Computer über ein USB-Kabel automatisch auf dem Computer installiert.

1. **Bei Verwendung von Windows 7 oder Windows Vista laden Sie bitte den geeigneten Treiber von der TAD-Website (http://tad-labs.com) herunter, und installieren Sie ihn dann auf Ihrem PC. Anweisungen zur Installation des Treibers finden Sie auf der TAD-Website.**
2. **Drücken Sie im Bereitschaftszustand dieses Gerätes den Netzschalter, während Sie die beiden Tasten MUTE und MENU an der Frontplatte gleichzeitig gedrückt halten.**
3. **Schalten Sie den Computer ein.**
4. **Schalten Sie auf den Eingang „D3“ um, während dieses Gerät über ein USB-Kabel an den Computer angeschlossen ist.** Daraufhin erscheint die Meldung „D3:USB2“ im Display dieses Gerätes. Bei Verwendung von Mac OS 10.6 wird der Treiber automatisch auf dem Computer installiert.
5. **Um diesen Modus aufzuheben, schalten Sie das Gerät in den Bereitschaftszustand um, und drücken Sie dann den Netzschalter, während Sie die beiden Tasten MUTE und MENU an der Frontplatte gleichzeitig gedrückt halten. Daraufhin wird eine Rückstellung (Seite 14) ausgeführt, wodurch der D3-Modus aufgehoben wird.**

⚠ ACHTUNG

- Bei Verwendung eines Windows-PC ohne vorherige Installation des Treibers für dieses Gerät sowie bei Verwendung von Mac OS 10.5 oder eines anderen Betriebssystems, das den Modus USB 2 (Audio Class 2.0) nicht unterstützt, darf dieses Gerät nicht im USB 2-Modus an den Computer angeschlossen werden, da dies einen Absturz des Computers verursachen kann.

Taste RESET

In seltenen Fällen kann es während der Wiedergabe von Musikdaten eines PV vorkommen, dass Tonaussetzer auftreten, die auf den aktuellen Betriebszustand des PC zurückzuführen sind.
In einem solchen Fall trennen Sie das USB-Kabel vom PC ab, überprüfen Sie ihn auf einwandfreien Betrieb, und schließen Sie das USB-Kabel dann erneut an, oder Sie können die Taste RESET an der Fernbedienung drücken, um die Störung zu beseitigen.

⚠ ACHTUNG

- Wenn die Taste RESET bei normaler Musikwiedergabe gedrückt wird, verursacht dies eine Unterbrechung der Wiedergabe. Drücken Sie die Taste RESET daher nur, wenn Probleme bei der Wiedergabe auftreten. Wird die Taste versehentlich gedrückt, so kann dies dazu führen, dass die Tonausgabe vom PC stoppt. In einem solchen Fall kann ein Neustart der Anwendung oder sogar ein System-Neustart des PC erforderlich werden.

STARTEN DER WIEDERGABE

Vor dem Einschalten der Stromzufuhr

Vergewissern Sie sich, dass alle Anschlüsse an den Eingangs- und Ausgangsbuchsen korrekt hergestellt wurden.

Bedienung

1. **Schalten Sie den Netzschalter dieses Gerätes ein.**
2. **Bringen Sie den Regler VOLUME in seine Minimalstellung.**
3. **Schalten Sie den Netzschalter des Leistungsverstärkers ein.**
   Drehen Sie den Regler VOLUME dieses Gerätes, um die Lautstärke wunschgemäß einzustellen.
4. **Nach beendeter Wiedergabe bringen Sie den Regler VOLUME dieses Gerätes wieder in seine Minimalstellung, und schalten Sie dann den Leistungsverstärker und dieses Gerät in den Bereitschaftszustand um.**

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Vermeintliche Störungen sind häufig auf Bedienungsfehler zurückzuführen. Wenn Sie vermuten, dass eine Störung dieses Gerätes vorliegt, überprüfen Sie bitte zunächst die Hinweise der nachstehenden Tabelle. Manchmal kann die Störungsursache auch in einer anderen Komponente liegen. Überprüfen Sie die anderen Komponenten und alle in Betrieb befindlichen Elektrogeräte. Wenn sich eine Störung anhand der unten angegebenen Abhilfemaßnahmen nicht beseitigen lässt, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Fachhändler auf.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Nach Wahl einer Klangquelle erfolgt keine Tonausgabe.	• Die Anschlüsse an den Eingangsbuchsen wurden falsch hergestellt. • Die Stummschaltungs-Funktion ist aktiviert (Die Anzeige „MUTING“ blinkt im Display). • Die Lautstärke ist auf einen zu niedrigen Pegel eingestellt.	• Überprüfen Sie die Anschlüsse. • Drücken Sie die Taste MUTE am Vorverstärker oder an der Fernbedienung, um die Stummschaltungs-Funktion zu deaktivieren. • Stellen Sie einen geeigneten Lautstärkepegel ein.
Rauschen macht sich selbst dann bemerkbar, wenn keine Eingangsquelle gewählt ist.	• Das Rauschen wird in der Stromquelle erzeugt.	• Prüfen Sie nach, dass kein anderes Digitalgerät an die gleiche Netzsteckdose angeschlossen ist.
Von einem Digitaleingang erfolgt keine Tonausgabe.	• Der Digitalanschluss wurde falsch hergestellt. • Wenn ein CD-Player oder ein anderes Gerät mit Digitalausgangspegel-Einstellfunktion angeschlossen wurde, ist der Ausgangspegel auf einen zu niedrigen Wert eingestellt. • Das Digitalformat der verwendeten Wiedergabe-Software wird nicht unterstützt.	• Überprüfen Sie die Digitalanschlüsse. • Ändern Sie die Einstellung des Digitalausgangs des CD-Players oder anderen Gerätes. • Wenn das Ausgabegerät auf einen Nicht-PCM-Modus (Dolby Digital, DTS usw.) eingestellt ist, schalten Sie dieses auf den PCM-Modus um.
Vom USB-Eingang erfolgt keine Tonausgabe.	• Am PC ist momentan ein anderes Gerät als dieser Vorverstärker gewählt. Die Stummschaltungs-Funktion des PC ist aktiviert. • Die Anschlüsse wurden falsch hergestellt. Der PC erkennt den Vorverstärker nicht (TAD-USB1). • Der Typ der wiederzugebenden Musikdatei, das Betriebssystem des PC oder die jeweils verwendete Wiedergabe-Software wird nicht unterstützt.	• Überprüfen Sie die Toneinstellungen am PC. • Überprüfen Sie den Anschlüsse. Drücken Sie probeweise die Taste RESET an der Fernbedienung, damit der PC dieses Gerät erkennt. • Überprüfen Sie die von diesem Gerät unterstützten Betriebssysteme, Software-Anwendungen und Abtastfrequenzen (Seite 15).
Die Abtastfrequenz des USB-Eingangs ist immer gleich.	• Je nach dem am PC vorgenommenen Einstellungen kann es vorkommen, dass die Abtastfrequenz unverändert bleibt, obwohl die abgespielten Musikdateien unterschiedliche Abtastfrequenzen aufweisen.	• Überprüfen Sie die Einstellungen am PC.
Der PC gibt andere Töne als Musik an den USB-Eingang aus.	• Je nach dem am PC vorgenommenen Einstellungen kann es vorkommen, dass Pieptöne beim Systemstart und beim Auftreten von Fehlern am PC über dieses Gerät wiedergegeben werden.	• Überprüfen Sie die Einstellungen am PC.
Bei Wiedergabe einer nicht an den USB-Eingang angeschlossenen Klangquelle kann die Software des PC nicht wiedergegeben werden.	• Bei Wahl einer nicht an den USB-Eingang angeschlossenen Klangquelle ist die Spannungsversorgung der USB-Schnittstelle dieses Gerätes abgeschaltet, so dass sie vom PC nicht erkannt werden kann.	• Wählen Sie die USB-Eingangsquelle.
Nach Drücken der Taste RESET an der Fernbedienung wird der Klang unterbrochen oder die Wiedergabe-Software stoppt.	• Nach Drücken der Taste RESET wird die Kommunikation zwischen diesem Gerät und dem PC vorübergehend unterbrochen, was eine Unterbrechung oder ein Stoppen der Software-Wiedergabe am PC zur Folge hat.	• Drücken Sie die Taste RESET nicht während der Wiedergabe.
Das Gerät lässt sich nicht ausschalten.	• Der 12 V TRIGGER-Eingangsbuchse wird momentan ein Signal mit H-Pegel zugeleitet.	• Schalten Sie das Signal an dem Gerät aus, von dem das 12 V TRIGGER-Signal erzeugt wird.
Das Gerät schaltet sich selbsttätig aus.	• Bei aktivierter Ausschaltautomatik-Funktion schaltet das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand um, wenn 3 Stunden lang kein Bedienungsvorgang stattgefunden hat.	• Deaktivieren Sie die Ausschaltautomatik-Funktion (Seite 14).
Die Displayanzeigen sind nicht ablesbar.	• Der Winkel, in dem die Anzeigen abgelesen werden können, beträgt jeweils 45° nach rechts und links. • Das Display ist ausgeschaltet.	• Betrachten Sie das Display direkt von vorn. • Drücken Sie die Taste DISP, um das Display einzuschalten.
Das Gerät lässt sich nicht fernbedienen.	• Die Batterien der Fernbedienung sind erschöpft. Der Abstand vom Gerät ist zu groß. Der Winkel zum Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte ist zu groß. Ein Hindernis befindet sich auf dem Signalweg. Das Licht einer Fluoreszenzleuchte oder einer anderen starken Lichtquelle fällt direkt auf den Fernbedienungssignal-Sensor.	• Wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung aus.Achten Sie beim Gebrauch der Fernbedienung stets darauf, diese innerhalb eines Abstands von 7 Metern und eines Winkels von 30° vor dem Fernbedienungssignal-Sensor an der Frontplatte. Prüfen Sie nach, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Fernbedienungssignal-Sensor und dem Geber der Fernbedienung befinden. Stellen Sie sicher, dass kein Licht einer Fluoreszenzleuchte oder anderen starken Lichtquelle auf den Fernbedienungssignal-Sensor fällt.

TECHNISCHE DATEN

■ Amplifier Section

Eingangsbuchsen
- Analog ..... symmetrisch x 2, unsymmetrisch x 2
- Digital ..... symmetrisch x 1, unsymmetrisch x 1, USB (Typ B) x 1

Ausgangsbuchsen
- Analog ..... symmetrisch x 2, unsymmetrisch x 2

Nennausgangsspannung ..... symmetrisch 1,5 V, unsymmetrisch 0,75 V
Maximale Ausgangsspannung ..... symmetrisch 16 V eff., unsymmetrisch 8 V eff.
Nennverzerrungen (Gesamtklirrgrad) ..... 0,003 %
Signal-Rauschabstand (IHF) ..... 120 dB
Frequenzgang ..... 10 Hz bis 100 kHz, –1 dB
Verstärkung ..... 12 dB
Maximal zulässige analoge Eingangsspannung (–40 dB) ..... symmetrisch 20 V, unsymmetrisch 10 V
Unterstützte Abtastfrequenzen (XLR-/Cinchbuchsen) ..... 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Unterstützte Abtastfrequenzen (USB) ..... 44,1 kHz[*1*2], 48 kHz[*1*2], 88,2 kHz[*1*2], 96 kHz[*1*2], 176,4 kHz[*2], 192 kHz[*2]

*1 Windows XP und neuere Versionen; Mac OS 10.5 und neuere Versionen
*2 Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6 und neuere Versionen

USB-Umgebungsbedingungen
- USB-Anschluss ..... USB 2.0 Hi-speed

■ Power section/miscellaneous

Stromversorgung ..... 220 V bis 240 V Wechselstrom, 50 Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme ..... 37 W (im Bereitschaftszustand: 0,5 W max.)
Abmessungen ..... 440 mm (B) x 140 mm (H) x 393 mm (T) (maximale Außenabmessungen)
Masse ..... 23,5 kg

■ Accessories

Fernbedienung 1
Trockenzelle des Typs IEC R03 (Größe „AAA“) 2
Netzkabel
Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

Hinweis

- Änderungen der technischen Daten und der äußeren Aufmachung im Sinne der ständigen Produktverbesserung bleiben jederzeit vorbehalten.

- Bei Microsoft, Windows, Windows Vista und Windows XP handelt es sich um eingetragene Marken bzw. Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- In diesem Handbuch werden die folgenden Abkürzungen für die verschiedenen Betriebssysteme von Microsoft verwendet:
  Microsoft Windows 7: Windows 7
  Microsoft Windows Vista: Windows Vista
  Microsoft Windows XP: Windows XP
- Apple, Macintosh und Mac OS sind Warenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

Vermeiden Sie eine Aufstellung dieses Gerätes an den folgenden Orten, da dies eine Verkürzung der Lebensdauer zur Folge haben kann:

- Orte, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.
- Feuchte oder unzureichend belüftete Orte.
- Orte, an denen extreme hohe oder tiefe Temperaturen auftreten.
- Orte, an denen mechanische Schwingungen auftreten.
- Orte mit einer hohen Staubkonzentration oder Rauch in der Atmosphäre.
- Orte, an denen Öldampf, Wasserdampf oder hohe Wärme auftreten (z. B. eine Küche).

Pflege und Instandhaltung

Entfernen Sie Staub und Schmutzflecken mit einem Poliertuch von den Außenflächen des Gerätes. Bei starker Verschmutzung tauchen Sie ein weiches Tuch in ein mit 5 bis 6 Teilen Wasser verdünntes neutrales Reinigungsmittel, wringen Sie das Tuch gründlich aus, und wischen Sie die Schmutzflecken ab. Verwenden Sie auf keinen Fall leichtflüchtige Lösungsmittel wie Farbverdünner oder Benzol zur Reinigung, da derartige Substanzen das Oberflächenfinish anlösen können. Versprühen Sie keine Insektizide im Umfeld des Gerätes. Bitte lesen Sie vor der Verwendung eines chemisch behandelten Reinigungstuchs die dem Tuch beiliegende Gebrauchsanweisung.

Veröffentlicht von Pioneer Corporation.
Urheberrechtlich geschützt © 2010 TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.
Alle Rechte vorbehalten.

IMPORTANTE

Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENZIONE:
PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

D3-4-2-1-1_A1_It

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A1_It

Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c*_A1_It

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedano particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041_A1_It

Se la spina del cavo di alimentazione di questo apparecchio non si adatta alla presa di corrente alternata di rete nella quale si intende inserire la spina stessa, questa deve essere sostituita con una adatta allo scopo. La sostituzione della spina del cavo di alimentazione deve essere effettuata solamente da personale di servizio qualificato. Dopo la sostituzione, la vecchia spina, tagliata dal cavo di alimentazione, deve essere adeguatamente eliminata per evitare possibili scosse o folgorazioni dovute all'accidentale inserimento della spina stessa in una presa di corrente sotto tensione.
Se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per un relativamente lungo periodo di tempo (ad esempio, durante una vacanza), staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

D3-4-2-2-1a_A1_It

AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 20 cm sulla parte superiore, 20 cm sul retro, e 20 cm su ciascuno dei lati).

ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b*_A1_It

ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgocciolii, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A1_It

ATTENZIONE

Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.

La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).

D3-4-2-1-4*_A1_It

AVVERTENZA

L'interruttore di accensione ⏻ di questa unità non interrompe del tutto l'alimentazione dalla presa di corrente alternata. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a*_A1_It

AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnati, perchè questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione nè collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzato della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

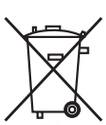
S002*_A1_It

Solo modello per l'Europa

Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

(Simbolo per il prodotto)

(Esempi di simboli per le batterie)



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.

Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.

K058a_A1_It

INDICE

Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto TAD. Prima di usare il prodotto, leggere queste istruzioni per l'uso in modo da saperlo utilizzare correttamente. Finito di leggerle, conservarle in un luogo sicuro per poterle riutilizzare in futuro.

INTRODUZIONE 5

Caratteristiche 5

PRIMA DI INIZIARE 6

Contenuto della confezione 6

Inserimento delle batterie 6

Comandi e display 7

Telecomando 9

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI 10

Installazione 10

Collegamenti fra componenti 11

- Collegamento a componenti sorgente di segnale 11
- Collegamenti a componenti di uscita (collegamenti base) 11
- Collegamenti a componenti di uscita (collegamenti Bi-AMP) 12
- Collegamento del cavo di alimentazione 13

USO 14

- Scegliere la sorgente di segnale 14
- Regolazione del volume audio 14
- Modifica delle impostazioni 14
- Collegamenti USB 15
- La modalità USB 2 (Audio Class 2.0) 15
- Pulsante RESET 15

INIZIO DELLA RIPRODUZIONE 16

- Prima di accendere l'apparecchio 16
- Uso 16

DIAGNOSTICA 17

CARATTERISTICHE TECNICHE 18

- Manutenzione 19

La gioia dell'ascolto

Technical Audio Devices Laboratories, Inc. (TADL) è nata è cresciuta con il desiderio di scoprire tecnologie che integrino perfettamente il suono puro dei concerti dal vivo con tutta la cura di un artigiano. Abbiamo ereditato la nostra filosofia da Bart Locanthi—riconosciuto in tutto il mondo come il più grande fra i tecnici del suono—, un uomo che credeva che la vera tecnologia rimane fedele ai propri principi e dà maggiore importanza al suono che alla tecnologia fine a sé stessa.
A TADL, affiniamo continuamente la nostra tecnologia per creare componenti che riproducono musica capace di evocare l'energia e l'impatto di un concerto.

Caratteristiche

Il TAD-C2000 è un preamplificatore dotato della tecnologia più recente e pronto per una nuova era, completo di tre ingressi digitali e quattro analogici.

1. DAC di alta fedeltà con generatore a cristalli di precisione ultra alta (Ultra-high-Precision Crystal Generator (UPCG)

L'orologio principale possiede un UPCG[*1] dal rapporto C/N[*2] ultra alto originariamente sviluppato per il TAD-D600. Il convertitore D/A usa due convertitori digitale-analogico Burr-Brown PCM1794A di uscita bilanciata in parallelo, producendo così una alta fedeltà ed un rapporto S/R elevato. È anche presente un convertitore della velocità di campionamento; facendo uso di un orologio principale UPCG dal rapporto C/N ultra alto, il convertitore D/A supporta frequenze dai 32 kHz a 192 kHz, garantendo la riproduzione migliore possibile di segnali PCM in ingresso.

*1 Generatore a cristalli di precisione ultra alta
*2 Rapporto portante a rumore (C/N)

2. Trasmissione dati audio via USB asincrona

Dei tre ingressi digitali, uno è USB (USB 2.0 ad alta velocità) che supporta la trasmissione di dati audio via USB dello standard USB Audio Class 2.0. Questo rende possibile l'uso di comuni software di riproduzione di musica per ascoltare sorgenti di segnale audio di alta fedeltà con frequenza di campionamento da fino a 192 kHz[*3].
Questa unità possiede un motore di trasmissione dati audio via USB asincrona sviluppato solo da Pioneer per controllare la trasmissione di dati audio in ingresso. Leggendo i dati in arrivo usando un orologio interno di alta precisione viene raggiunto un livello qualitativo dell'audio altissimo.

*3 Le frequenze di campionamento USB supportate cambiano a seconda del sistema operativo del vostro computer.

3. La ricerca della simmetria: Tecnologia Duallogic-Circuit

Per trasmettere il più accuratamente possibile i segnali audio, è essenziale che la circuiteria sia del tutto simmetrica rispetto alla polarità del segnale audio. La circuiteria analogica di questa unità possiede un'amplificazione pienamente bilanciata dall'ingresso all'uscita, mentre i circuiti audio sinistro (L) e destro (R) hanno due schede a circuiti stampati disposte simmetricamente, ricercando in questi ed altri modi la massima simmetria di configurazione dei circuiti e di identità sinistra/destra (L/R).

4. Tecnologia di smorzamento

Lavorato da un enorme lingotto di alluminio massiccio, il case argentato superiore agisce da telaio ed ospita le circuiterie elettroniche, garantendo la qualità del suono. Il telaio massiccio e in un solo pezzo non solo resiste alle vibrazioni esterne, ma il suo potere di messa a terra elettricamente stabile facilita il raggiungimento di una stabilità della qualità audio ancora più grande. Infine, gli isolatori a sospensione in tre punti utilizzano ghisa grigia dalle eccellenti caratteristiche di smorzamento e ciascun isolatore tocca il case inferiore attraverso una struttura a punti di contatto che contribuisce anch'essa a stabilizzare la riproduzione audio.

5. Le parti elettroniche customizzate contribuiscono a garantire un funzionamento di alta precisione e suoni di alta qualità

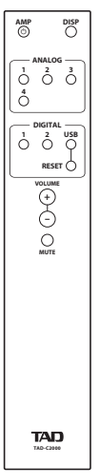
I cuscinetti degli alberi del selettore d'ingresso (INPUT SELECTOR) e del VOLUME possiedono una struttura di recente sviluppo che utilizza cuscinetti di alta precisione, eliminando interamente il gioco e permettendo un funzionamento di alta precisione.
La circuiteria del volume di alta precisione include un controllo a scalini della resistenza di alta precisione che produce bassa distorsione (0,0005% o meno nella circuiteria del volume) ed un controllo del volume di grande precisione (selezionabile in passi da 1/0,5). Inoltre, costruendo i comandi del selettore d'ingresso (INPUT SELECTOR) e del VOLUME come comandi sinistra-destra indipendenti si è realizzata una lateralizzazione ed una ambienza audio stabili, mentre la circuiteria del volume del tutto bilanciata conserva la simmetria del segnale a tutti i livelli di volume, rendendo possibile una riproduzione viva della musica anche a basso volume.

PRIMA DI INIZIARE

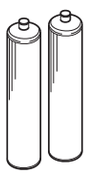
Contenuto della confezione

Controllare che la scatola degli accessori contenga tutti i seguenti accessori.

- Telecomando x 1

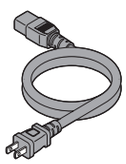


- Batteries a secco AAA/ IEC R03 x 2

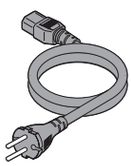


- Istruzioni per l'uso (questo documento)

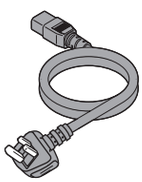
- Cavo di alimentazione (modello per gli U.S.A.)



- Cavo di alimentazione (modello per l'Europa e l'Asia)

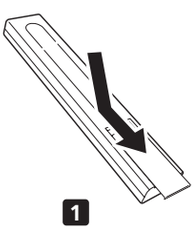


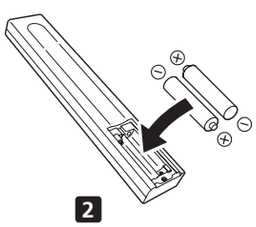
Tipo con spina a due piedini (per l'uso in Europa, salvo il Regno Unito)

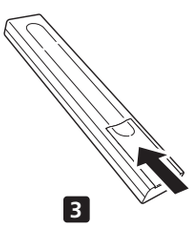


Tipo con spina a 3 piedini (per l'uso nel Regno Unito, a Singapore, In Malaysia e a Hong Kong)

Inserimento delle batterie







Sostituire le batterie se si nota una diminuzione del campo operativo del telecomando.

⚠ ATTENZIONE

L'uso scorretto delle batterie può causare perdite di acido o scoppi. Osservare sempre le seguenti precauzioni:

- Non usare insieme batterie vecchie e nuove, oppure di marca diversa.
- Orientare le polarità positiva e negativa correttamente rispettando le indicazioni del vano batterie.
- Usare batterie AAA (SUM-4, R03) al manganese alcaline a secco.
- Se si prevede di non dover usare il telecomando per qualche tempo (un mese o più), toglierne le batterie per evitare danni dovuti a perdite di acido. Se si hanno perdite, pulire via ogni traccia di liquido dal vano batterie e sostituire le batterie con altre nuove.

Quando si smaltiscono le batterie esauste, si raccomanda di rispettare la normativa vigente o le regole degli enti pubblici in materia di ambiente applicabili alla propria nazione/regione.

D3-4-2-3-1_B1_It

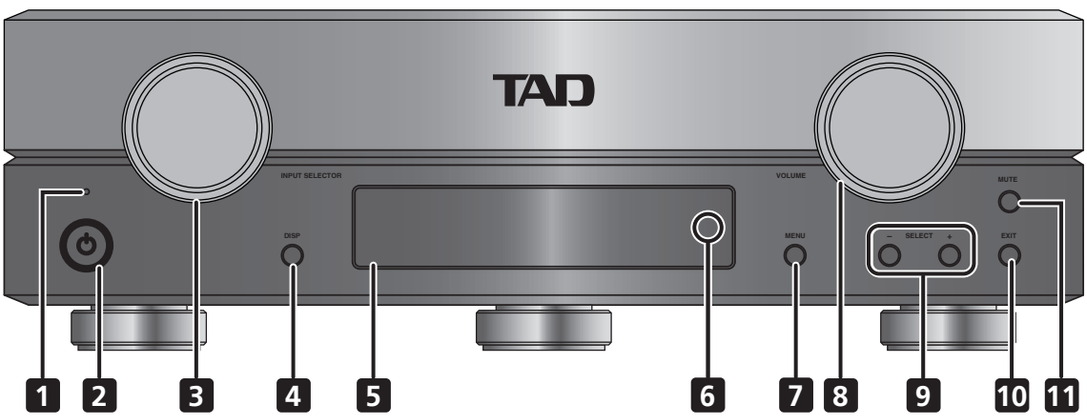
ATTENZIONE

Non usare né conservare le batterie alla luce diretta del sole o in luoghi eccessivamente caldi, ad esempio all'interno di un'automobile o in prossimità di un calorifero. Le batterie potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. Anche la durata e le prestazioni delle batterie potrebbero risultare ridotte.

D3-4-2-3-3_A1_It

Comandi e display

Pannello anteriore



1 Indicatore di alimentazione
Indica le condizioni di alimentazione di questa unità.
Luce gialla: accesa
Luce rossa: in standby

2 Interruttore di accensione
Premerlo per accendere o portare in standby questa unità.

3 Selettore d'ingresso (INPUT SELECTOR)
Consente di scegliere i vari ingressi dell'unità.

4 Pulsante DISP
Consente di accendere o spegnere il display a LCD.

5 Display a LCD
Visualizza l'ingresso dell'unità scelto ed il volume.

6 Sensore di telecomando
Puntare il telecomando su questo sensore per azionare questa unità (funziona fino ad una distanza di circa 7 m).

7 Pulsante MENU
Consente di scegliere vari parametri da impostare.

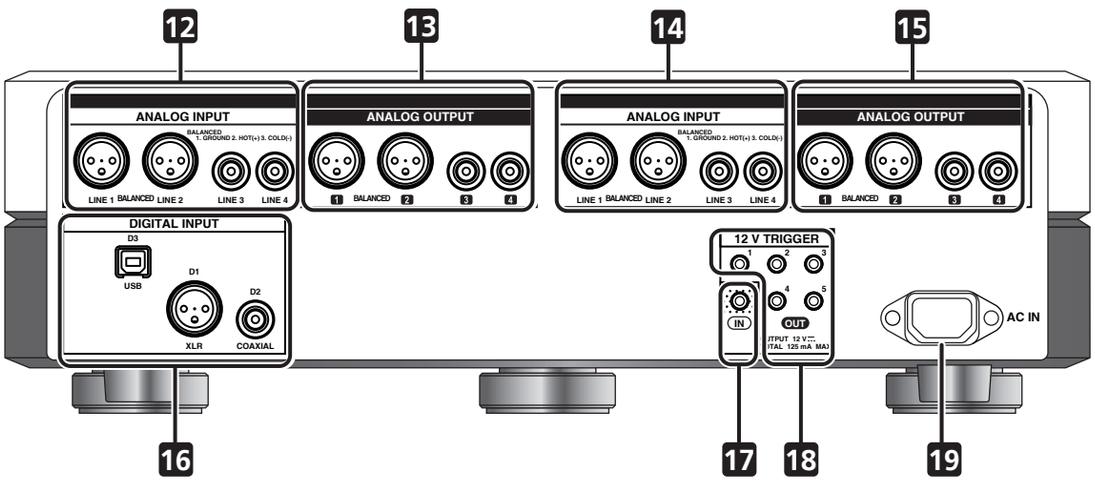
8 Manopola VOLUME
Usare questi pulsanti per regolare il volume.
Girarla verso destra (in senso orario) per aumentare il volume e verso sinistra (in senso antiorario) per abbassarlo.

9 Pulsanti SELECT (+/–)
Consente di fare varie impostazioni.

10 Pulsante EXIT
Usarlo per confermare impostazioni fatte.

11 Pulsante MUTE
Premerlo per fare tacere temporaneamente la riproduzione audio.

Pannello posteriore



12 Connettori ANALOG INPUT R

Scegliere i connettori bilanciati (XLR-3-31) o non bilanciati (spinotto a spillo RCA) a seconda del tipo di connettore presente sul componente cui ci si deve collegare.

13 Connettori ANALOG OUTPUT R

Scegliere i connettori bilanciati (XLR-3-32) o non bilanciati (spinotto a spillo RCA) a seconda del tipo di connettore presente sull'amplificatore di potenza cui ci si deve collegare.

14 Connettori ANALOG INPUT L

Scegliere i connettori bilanciati (XLR-3-31) o non bilanciati (spinotto a spillo RCA) a seconda del tipo di connettore presente sul componente cui ci si deve collegare.

15 Connettori ANALOG OUTPUT L

Scegliere i connettori bilanciati (XLR-3-32) o non bilanciati (spinotto a spillo RCA) a seconda del tipo di connettore presente sull'amplificatore di potenza cui ci si deve collegare.

16 Connettori DIGITAL INPUT

Scegliere USB, COAXIAL o XLR a seconda del tipo di connettori presente sul componente cui ci si deve collegare.

17 Connettore 12 V TRIGGER IN

Se ci si collega ad un componente esterno dotato di connettore 12 V TRIGGER, lo stato di accensione o standby di questa unità può venire scelto usando il telecomando del componente esterno.

Connettore: mini-jack mono da 3,5 mm Ø

Condizioni operative:

Durante la modalità di standby, quando il voltaggio del segnale in ingresso cambia da L a H ..... Questa unità si accende.

Durante la modalità di accensione, quando il voltaggio del segnale in ingresso cambia da H a L ..... Questa unità si porta in standby.

Se un segnale H viene ricevuto dal connettore 12 V TRIGGER IN, l'interruttore di accensione di questa unità non può essere usato per passare alla modalità di standby.

18 Connettori 12 V TRIGGER OUT

Se ci si collega ad un componente esterno dotato di connettore 12 V TRIGGER, l'uso dell'interruttore di accensione di questa unità cambia lo stato di accensione (accesa/standby) di questa unità.

Connettore: mini-jack mono da 3,5 mm Ø

Condizioni operative:

Se questa unità è accesa, viene emesso un segnale H.

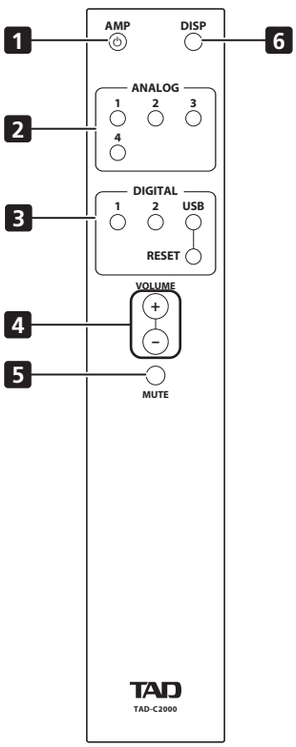
Se questa unità è in standby, viene emesso un segnale L.

Se collegata ad altri componenti dotati di connettori di ingresso 12 V TRIGGER, si possono emettere segnali da cinque connettori in totale per un massimo di 125 mA. L'uscita non deve superare i 125 mA, e fare quindi attenzione ad evitare le correnti eccessive.

19 Connettore AC IN

Collegare il cavo di alimentazione in dotazione qui.

Telecomando



1 Pulsante AMP ⏻

Consente di accendere/portare in standby questa unità.

2 Pulsanti ANALOG

Consentono di scegliere gli ingressi analogici.

1: Viene scelto LINE 1.

2: Viene scelto LINE 2.

3: Viene scelto LINE 3.

4: Viene scelto LINE 4.

3 Pulsanti DIGITAL

Consentono di scegliere gli ingressi digitali.

1: Viene scelto D1:XLR.

2: Viene scelto D2:COAX.

USB: Viene scelto D3:USB. Premere questo pulsante quando si collega l'amplificatore ad un computer via cavo USB.

RESET: Premere questo pulsante per correggere errori di riproduzione audio quando si collega l'amplificatore ad un computer via cavo USB.

4 Pulsanti VOLUME (+/–)

Premere il pulsante + per aumentare il volume, ed il pulsante – per abbassarlo.

5 Pulsante MUTE

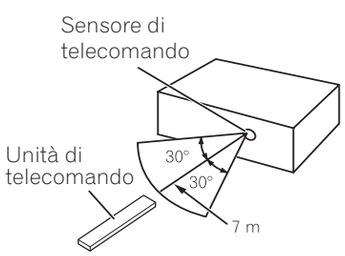
Premerlo per far tacere la riproduzione.

6 Pulsante DISP

Premerlo per accendere/spegnere l'amplificatore.

Gamma operativa del telecomando

Se si usa un telecomando per controllare il TAD-C2000, puntarlo sul sensore di telecomando dell'unità principale entro la gamma di distanze mostrata nella figura qui accanto.



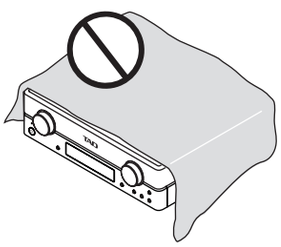
- Il telecomando può non funzionare correttamente se degli ostacoli si frappongono fra esso ed il sensore di telecomando o se l'angolo fra il telecomando ed il sensore è eccessivo.
- Se il TAD-C2000 viene usato vicino ad altri apparecchi che emettono raggi infrarossi o se i telecomandi a raggi infrarossi di altri dispositivi vengono usati nelle vicinanze, si possono avere errori di funzionamento. È anche possibile che questo telecomando, usato vicino ad altri apparecchi che utilizzano raggi infrarossi, li faccia funzionare in modo anomalo.
- Sostituire le batterie se si nota una diminuzione del campo operativo del telecomando.
- Il telecomando può non funzionare correttamente se della luce solare o da luci a fluorescenza colpisce direttamente il telecomando. In tali casi, cambiare la posizione di installazione o allontanare le lampade a fluorescenza.

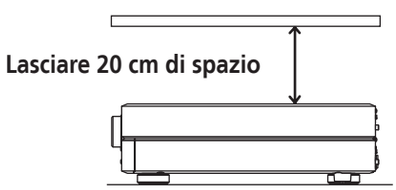
INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

Installazione

AVVERTENZA

- Per l'installazione, scegliere una superficie piana ed orizzontale sufficientemente robusta da sostenere il peso di questa unità. Non facendolo, questa unità potrebbe cadere, causando infortuni.
  Si raccomanda di installare questa unità direttamente su di un pavimento. Se viene installata su di un ripiano, l'utente deve controllare da sé che sia sufficientemente robusto da sostenere il grande peso di questa unità.
- Per facilitare la dispersione del calore, non mettere oggetti sopra questa unità e non coprirla con un panno (oppure con tende) mentre è in funzione. Facendolo si potrebbero causare guasti dovuti al surriscaldamento.
- Questo amplificatore poggia su tre grandi zampe principali e due ausiliarie. Le due zampe ausiliarie sono presenti per evitare che questa unità colpisca il pavimento nel caso che su di essa venga a gravare improvvisamente del peso, ma non entrano normalmente in contatto col suolo.



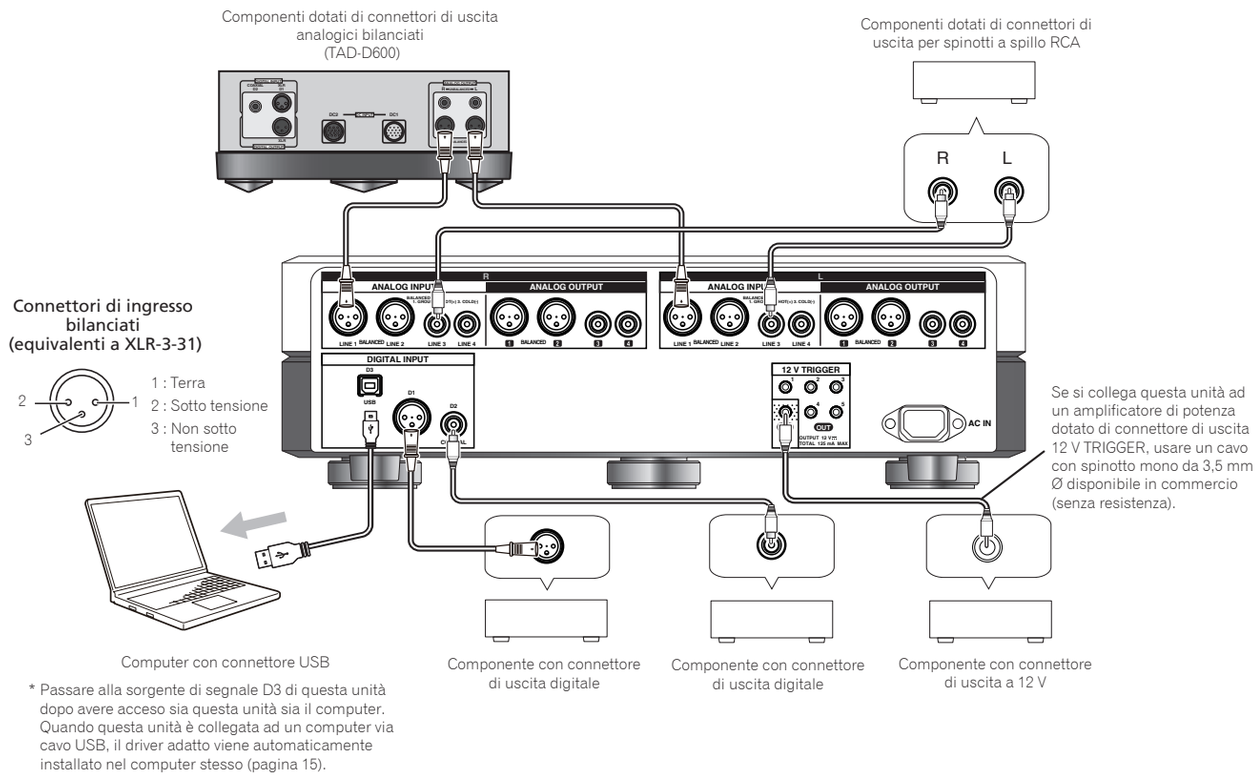


ATTENZIONE

- Per evitare l'interruzione del flusso di aria per il raffreddamento di questa unità, non installarla su tappeti, moquette o altri materiali morbidi, oppure in posizioni anguste senza spazio sufficiente.

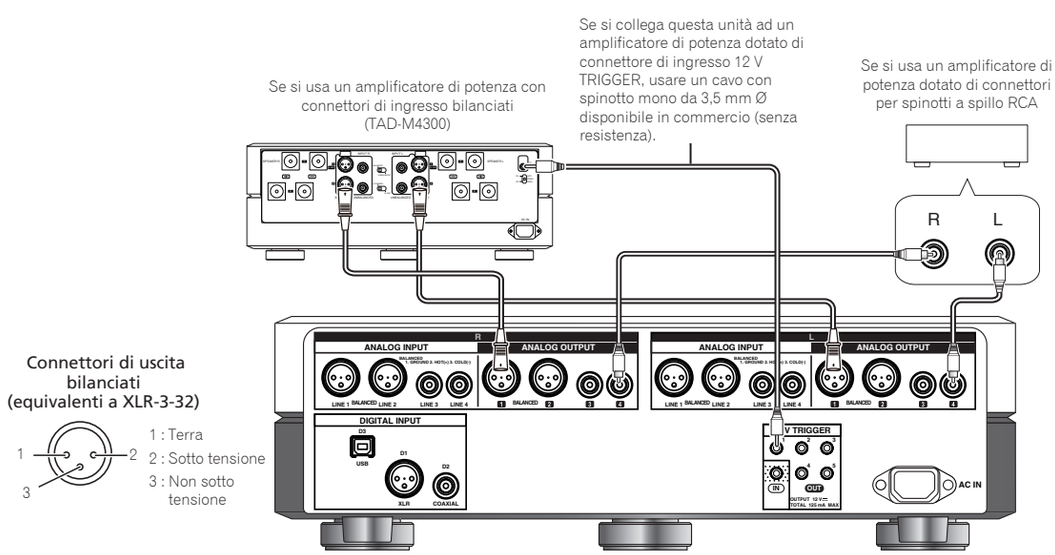
Collegamenti fra componenti

Collegamento a componenti sorgente di segnale



* Passare alla sorgente di segnale D3 di questa unità dopo avere acceso sia questa unità sia il computer. Quando questa unità è collegata ad un computer via cavo USB, il driver adatto viene automaticamente installato nel computer stesso (pagina 15).

Collegamenti a componenti di uscita (collegamenti base)



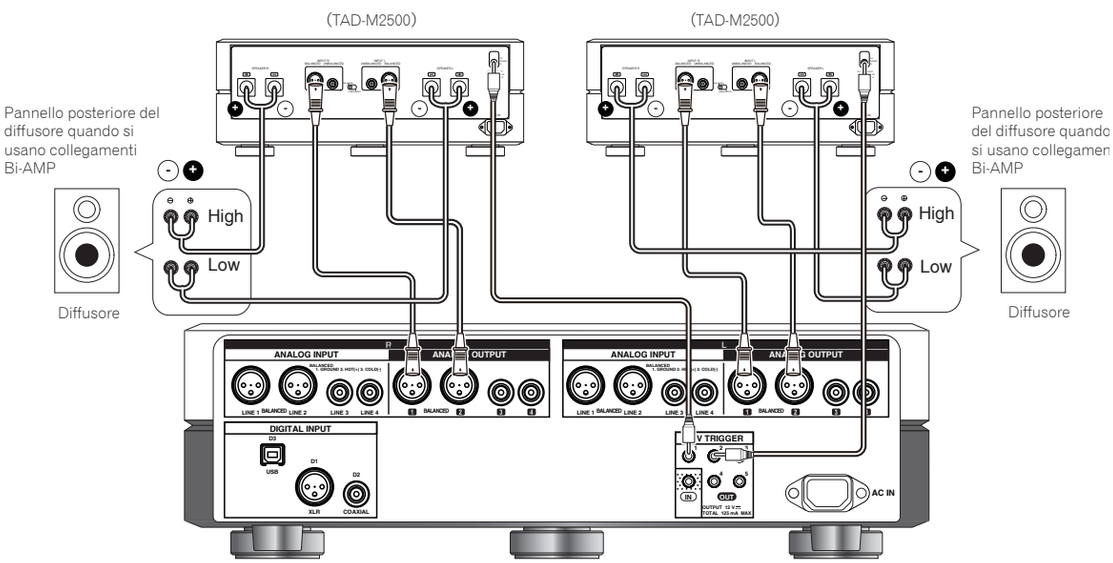
Italiano

Collegamenti a componenti di uscita (collegamenti Bi-AMP)

I collegamenti Bi-AMP utilizzano due amplificatori e due serie di cavi dei diffusori, uno collegato ai connettori di ingresso di bassa frequenza dei diffusori (Low) ed uno ai connettori di ingresso di alta frequenza dei diffusori (High).

Nota

- Se si usano collegamenti bilanciati (XLR-3-32), usare i connettori di uscita 1 o 2.
- Se si usano collegamenti non bilanciati (spinotti a spillo RCA), usare i connettori di uscita 3 o 4.
- Se si usano più amplificatori di potenza, usare un amplificatore di potenza con quattro ingressi, 2 amplificatori di potenza stereofonici identici o 4 amplificatore monofonici identici.
- Usare lo stesso amplificatore di potenza per i canali L ed R.
- I valori corretti di bilanciamento delle gamme degli alti e dei bassi non sono ottenibili se gli amplificatori usati per le alte frequenze e per le basse hanno caratteristiche di guadagno differenti.



ATTENZIONE

- Non accendere questa unità e gli altri componenti fino a che tutti i collegamenti e le impostazioni degli interruttori sono stati completati.
- Lo stesso volume audio viene prodotto dai connettori di uscita analogici 1, 2, 3 e 4 dello stesso canale (L o R).
- Per evitare ripercussioni negative sull'amplificatore dovute ai diffusori durante l'uso di collegamenti Bi-AMP, la barra di corto circuito High-Low in dotazione ai diffusori deve venire tolta. Per dettagli, consultare il manuale dei propri diffusori.
- Non collegare al connettore XLR di ingresso/uscita alcun cavo che non sia uno di quelli XLR appositi.

Collegamento del cavo di alimentazione

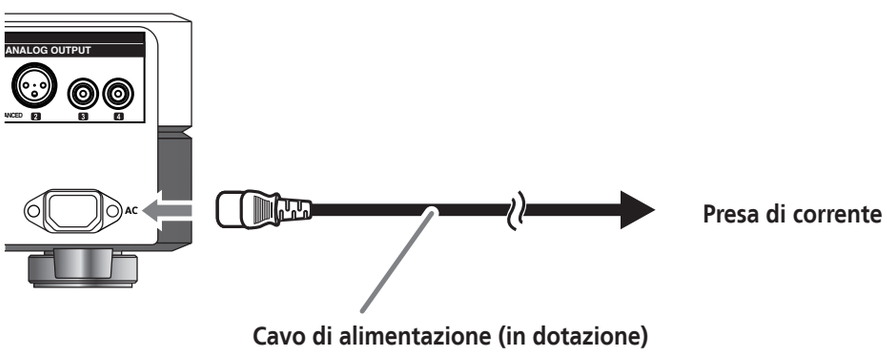
Una volta che tutti i collegamenti sono stati fatti, collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente alternata (C.a. da 220 V a 240 V).

- **Nonostante il cavo di alimentazione di questa unità possa venire scollegato, non tentare di fare uso di cavi diversi.**

- Se la spina di alimentazione è collegata ad una presa di corrente, l'indicatore di accensione di questa unità si illumina di rosso. Se l'interruttore di alimentazione si trova su ON, questa unità viene alimentata.
- Se si prevede di non usare questa unità per molto tempo (durante viaggi o per altri motivi), scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Prima di scollegare il cavo di alimentazione, spegnere sempre l'interruttore di alimentazione.

Come collegare il cavo di alimentazione

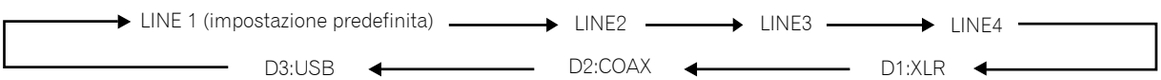
1. **Collegare il cavo di alimentazione in dotazione al connettore AC IN di questa unità.**
2. **Collegare ad una presa di corrente alternata (C.a. da 220 V a 240 V).**



Scegliere la sorgente di segnale

Ruotando il selettore d'ingresso (INPUT SELECTOR) la sorgente di segnale scelta cambia nel modo seguente:

- **Se girato in senso orario**



- **Se girato in senso antiorario**

Nota

- Se si porta questa unità dalla modalità di standby a quella di accensione, la sorgente di segnale scelta automaticamente è l'ultima usata prima di aver impostato lo standby.
- Se la spina di alimentazione viene scollegata e ricollegata, la sorgente di segnale scelta torna ad essere LINE 1 (impostazione predefinita).

Regolazione del volume audio

Per regolare il volume audio, girare la manopola VOLUME. Girarla in senso orario per aumentare il volume ed in senso antiorario per ridurlo. Premere il pulsante SELECT (+/–) per attivare la modalità di controllo del volume.

- **Pulsante +**

  Porta il controllo del volume in modalità FINE. In questa modalità il volume è regolabile in passi da 0,5.

- **Pulsante –**

  Porta il controllo del volume in modalità NORMAL. In questa modalità il volume è regolabile in passi da 1,0.

Modifica delle impostazioni

Premere il pulsante MENU per cambiare le impostazioni dei parametri di questa unità.
Le impostazioni da 1 a 4 sono selezionabili premendo il pulsante MENU un numero equivalente di volte.
Per fare una impostazione, premere il pulsante SELECT (+/–) per scegliere un'impostazione e poi premere il pulsante EXIT per confermare la scelta fatta.

1. **Display a LCD del volume**
   Determina se il volume audio viene visualizzato dal display a LCD con un misuratore di livello (impostazione predefinita) o in dB (rapporto ingresso/uscita).
2. **Impostazione del bilanciamento L-R**
   Premere il pulsante + per abbassare il livello del canale L ed aumentare quello del canale R. Premere il pulsante – per abbassare il livello del canale R ed aumentare quello del canale L. Il valore predefinito è di "0" per ambedue i canali L/R.
3. **Impostazione del livello di ingresso**
   Questa unità permette impostazioni separate del livello di ingresso per sorgenti differenti, in modo da compensare le differenze fra componenti ad alto volume di base e componenti a basso volume di base. I livelli di ingresso sono impostabili fra 0 dB e +20 dB.
4. **Modalità di spegnimento automatico**
   Questa impostazione permette a questa unità di passare alla modalità di standby quando non è in uso. Premere il pulsante + per attivare la modalità e il pulsante – per disattivarla. Se attivata, questa unità passa alla modalità di standby se nessuna regolazione del volume e nessun pulsante viene premuto per 3 ore.

   Impostazione predefinita (modello da 220 V a 240 V per l'Asia/Europa): attivato
   Se non si usano i comandi per 3 ore, l'unità si porta automaticamente in standby anche se sta riproducendo.
5. **Reinizializzazione completa (ALL RESET)**
   Per riportare tutte le impostazioni ai valori predefiniti, portare questa unità in standby, poi premere il pulsante MENU per 5 secondi mentre si tiene premuto il pulsante MUTE. La funzione di spegnimento automatico si disattiva.

Collegamenti USB

Collegando questa unità ad un computer usando un cavo USB, è possibile usare applicativi di riproduzione per riprodurre dal computer musica in questa unità.

1. **Usare il selettore d'ingresso (INPUT SELECTOR) di questa unità o il pulsante USB del telecomando per scegliere l'ingresso D3:USB.**
2. **Accendere il computer.**
3. **Usare un cavo USB per collegare questa unità al computer; il driver viene installato automaticamente.**

Nota

- D3:USB supporta lo standard USB AUDIO CLASS 1.0.
- Le frequenze di campionamento supportate sono di 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz e 96 kHz.
- Supporta lo standard USB 2.0 high-speed.
- È stato confermato compatibile con Windows 7 (32 bit), Windows Vista, Windows XP, Mac OS 10.6 e Mac OS 10.5. Non si garantisce il funzionamento in sistemi operativi e loro versioni diversi da quelli indicati.
- La riproduzione di musica di alta frequenza di campionamento (24 bit/96 kHz, 24 bit/88,2 kHz, etc.) può richiedere la modifica delle impostazioni dell'applicativo del computer. Per dettagli, consultare le specifiche dell'applicativo usato per la riproduzione.

La modalità USB 2 (Audio Class 2.0)

Oltre alle menzionate impostazioni predefinite, è possibile usare anche la modalità USB 2 (Audio Class 2.0), che supporta frequenza di campionamento di 176,4 kHz e 192 kHz.

Nota

- È stato confermato come compatibile con Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6 e versioni successive.
- Se si usa Mac OS 10.6, collegando questa unità al proprio computer via cavi USB si causa l'installazione automatica nel computer del driver adatto.

1. **Se si usa Windows 7 o Windows Vista, visitare il sito Web TAD (http://tad-labs.com), scaricare il driver adatto ed installarlo nel proprio computer. Per istruzioni sull'installazione del driver, consultare il sito TAD.**
2. **Se questa unità si trova in modalità standby, premere il pulsante di accensione mentre si tengono premuti i pulsanti MUTE e MENU dell'unità principale.**
3. **Avviare il proprio computer.**
4. **Con questa unità collegata al computer via cavo USB, impostare l'ingresso D3 come sua sorgente di segnale.**
   Il messaggio "D3:USB2" appare nel display a LCD di questa unità. Se si usa Mac OS 10.6, il driver viene automaticamente installato nel computer.
5. **Per cancellare questa modalità, portare questa unità in standby e poi premere il pulsante di accensione mentre si tengono premuti contemporaneamente i pulsanti MUTE e MENU dell'unità principale. Ha luogo l'operazione ALL RESET (pagina 14), cancellando la modalità D3.**

ATTENZIONE

- Se si usa un computer che usa Windows senza il driver per questa unità, o se si usa un computer con sistema operativo Mac OS 10.5 o un altro computer che non supporti lo standard USB 2 (Audio Class 2.0), non tentare di collegare l'unità al computer in modalità USB 2, dato che il computer potrebbe bloccarsi.

Pulsante RESET

In rare occasioni, durante la riproduzione con questa unità collegata ad un computer, il volume può scendere a causa di problemi al computer.
In tal caso, provare a scollegare e ricollegare il cavo USB al computer e ricontrollare il funzionamento, oppure premere il pulsante RESET del telecomando.

ATTENZIONE

- Se il pulsante RESET viene premuto durante la riproduzione audio normale, questa si interrompe temporaneamente. Premere il pulsante RESET solo quando si hanno problemi di riproduzione. Se il pulsante viene premuto per errore, la riproduzione audio dal computer in corso può cessare. In tal caso, potrebbe essere necessario riavviare la riproduzione o riavviare il computer.

INIZIO DELLA RIPRODUZIONE

Prima di accendere l'apparecchio

Controllare che i terminali di ingresso ed uscita siano ben collegati.

Uso

1. **Portare l'interruttore di accensione su ON.**
2. **Portare la manopola del VOLUME di questa unità sul minimo.**
3. **Portare l'interruttore di alimentazione dell'amplificatore su ON.**
   Regolare la manopola VOLUME sulla posizione desiderata.
4. **Finita la riproduzione, portare la manopola VOLUME sul minimo e portare su OFF (modalità di standby) gli interruttori di accensione dell'amplificatore di potenza e di questa unità.**

DIAGNOSTICA

Spesso un uso scorretto dei comandi viene scambiato per un guasto o un funzionamento scorretto. Se si ritiene che questo componente sia guasto, controllare i punti seguenti. A volte il problema può risiedere un un altro componente. Controllare gli altri componenti e gli apparecchi elettrici usati. Se il problema non può venire eliminato neppure facendo i controlli che seguono, consultare il proprio negoziante.

Problema	Causa possibile	Rimedio
Audio assente anche se si sceglie una sorgente.	• I connettori di ingresso sono collegati scorrettamente. • La funzione di silenziamento MUTE è attivata (e l'indicatore MUTING lampeggia). • Il volume è troppo basso.	• Controllare i collegamenti. • Premere il pulsante MUTE dell'unità principale o del telecomando per disattivare la funzione MUTE. • Regolare il volume correttamente.
Si sente rumore anche se non è scelto alcun ingresso.	• Il rumore è causato dal circuito di alimentazione.	• Controllare che nessun altro apparecchio digitale sia collegato alla stessa presa di corrente.
Nessun suono da un ingresso digitale.	• I collegamenti digitali sono scorretti. • Se un lettore CD o altro componente dotato di funzione di impostazione del livello di uscita digitale è stato collegato, l'impostazione del livello d'uscita è troppo bassa. • Il formato digitale del segnale non è supportato dal software riprodotto.	• Controllare i collegamenti digitali. • Regolare le impostazioni di uscita digitale del lettore CD o altro componente. • Se il componente di uscita viene portato in una modalità non PCM, (Dolby Digital, DTS, ecc.), impostare la modalità PCM.
Nessun suono da un ingresso USB.	• Un altro componente è stato scelto via impostazioni del computer. Il computer è impostato su MUTE. • I collegamenti sono scorretti. Il computer non ha rilevato la presenza di questa unità (TAD-USB1). • Il tipo di file, il sistema operativo o il software non sono supportati.	• Controllare le impostazioni audio del computer. • Controllare i collegamenti. Provare a premere il pulsante RESET del telecomando per far sì che il computer rilevi la presenza di questa unità. • Controllare i sistemi operativi, il software e le frequenze di campionamento supportati (pagina 15).
La frequenza di campionamento dell'ingresso USB è sempre la stessa.	• A seconda delle impostazioni del computer, la frequenza di campionamento riprodotta può rimanere sempre la stessa anche se essa cambia nei file riprodotti.	• Controllare le impostazioni del computer.
Le uscite USB producono suono dal computer che non sono musica.	• A seconda delle impostazioni del computer, dei suoni da esso prodotti, ad esempio dei bip di avviamento o bip di errore, possono venire riprodotti da questa unità.	• Controllare le impostazioni del computer.
Se si riproducono sorgenti di segnale non USB, il software del computer non viene riprodotto.	• Con sorgenti non USB, l'alimentazione del circuito USB di questa unità viene disattivata ed il computer non è in grado di rilevarla.	• Scegliere una sorgente di ingresso USB.
Se il pulsante RESET del telecomando viene premuto, l'audio si interrompe o l'applicativo di riproduzione si ferma.	• Se il pulsante RESET viene premuto, la comunicazione fra questa unità e il computer si interrompe temporaneamente e l'applicativo di riproduzione del computer si interrompe o si ferma.	• Non premere il pulsante RESET durante la riproduzione.
Questa unità non si spegne.	• Il connettore di ingresso 12 V TRIGGER riceve un segnale di livello H.	• Disattivare il componente che genera il segnale 12 V TRIGGER.
Questa unità si spegne da sola.	• Se la funzione di spegnimento automatico è attivata, questa unità si porta da sola in standby dopo tre ore di inattività.	• Portare la funzione di spegnimento automatico su OFF (pagina 14).
Il display non è visibile.	• L'angolo di visibilità del display è di 45° a destra e sinistra. • Il display è spento.	• Guardare il display da davanti. • Premere il pulsante DISP per riattivare il display.
Il telecomando non funziona.	• Le batterie del telecomando sono esaurite. Il telecomando è troppo lontano. L'angolazione rispetto al sensore è eccessiva. Un ostacolo è presente sul percorso del segnale. Una forte luce a fluorescenza o di altro tipo è diretta verso il sensore di telecomando.	• Provare a sostituire le batteria del telecomando. Esso va sempre usato entro 7 m e 30° dal sensore di telecomando del pannello anteriore. Controllare che non ci siano ostacoli fra ricevitore e telecomando. Controllare che non ci siano forti luci a fluorescenza o di altro tipo che colpiscono il sensore di telecomando.

CARATTERISTICHE TECNICHE

■ Sezione amplificatore

Connettori di ingresso
- Analogici ..... Bilanciati x 2, non bilanciati x 2
- Digitali ..... Bilanciati x 1, non bilanciati x 1, USB (tipo B standard) x 1

Connettori di uscita
- Analogici ..... Bilanciati x 2, non bilanciati x 2

Voltaggio dichiarato di uscita ..... Bilanciato 1,5 V, non bilanciato 0,75 V
Voltaggio massimo di uscita ..... Bilanciato 16 Vrms, non bilanciato 8 Vrms
Distorsione dichiarata (D.A.C.) ..... 0,003 %
SR IHF ..... 120 dB
Risposta in frequenza ..... Da 10 Hz a 100 kHz, –1 dB
Guadagno ..... 12 dB
Voltaggio analogico in ingresso permissibile massimo (–40 dB) ..... Bilanciato 20 V, non bilanciato 10 V
Frequenze di campionamento supportate (XLR/RCA) ..... 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
Frequenze di campionamento supportate (USB) ..... 44,1 kHz[*1*2], 48 kHz[*1*2], 88,2 kHz[*1*2], 96 kHz[*1*2], 176,4 kHz[*2], 192 kHz[*2]

*1 Windows XP e versioni successive; Mac OS 10.5 e versioni successive
*2 Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6 e versioni successive

Ambiente operativo USB
- Connettore USB ..... USB 2.0 Hi-speed

■ Sezione alimentazione/altri dati

Alimentazione ..... CA da 220 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo di energia ..... 37 W (in modalità di standby: 0,5 W o meno)
Dimensioni esterne ..... 440 mm (L) x 140 mm (A) x 393 mm (P) (dimensioni massime esterne)
Peso ..... 23,5 kg

■ Accessori

Telecomando 1
Batterie a secco AAA/IEC R03 2
Cavo di alimentazione
Istruzioni per l'uso (questo documento)

Nota

● Caratteristiche tecniche e design soggetti a possibili modifiche senza preavviso a causa di migliorie.

- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows XP sono marchi di fabbrica depositati o marchi di fabbrica della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.
- Questo manuale fa uso delle seguenti abbreviazioni:
  Sistema operativo Microsoft Windows 7: Windows 7
  Sistema operativo Microsoft Windows Vista: Windows Vista
  Sistema operativo Microsoft Windows XP: Windows XP
- Apple, Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

Per assicurarsi una lunga durata del prodotto, non installarlo nelle seguenti posizioni:

- Luoghi esposti a luce solare diretta.
- Aree umide o poco ventilate.
- Aree esposte a temperature estreme.
- Aree soggette a vibrazioni.
- Aree polverose o fumose.
- Aree esposte a fumi grassi, vapore o calore (ad esempio in una cucina).

Manutenzione

Pulir via polvere e sporco con un panno asciutto. Se la superfice dell'apparecchio fosse estremamente sporca, passarla con un panno morbido inumidito con detergente neutro diluito di cinque o sei volte e ben strizzato. Non usare sostanze chimiche volatili, ad esempio diluenti o benzene, dato che possono corrodere le finiture dei pannelli. Non usare spray, ad esempio insetticidi, vicino a questa unità. Se si progetta di usare un panno pulente imbevuto di sostanze chimiche, leggerne le avvertenze prima dell'uso.

Pubblicato da Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.
Tutti i diritti riservati.

IMPORTANTE

La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar el usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATENCIÓN:
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuário de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1_A1_Es

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A1_Es

Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c*_A1_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041_A1_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído.
El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a_A1_Es

PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 20 cm encima, 20 cm detrás, y 20 cm en cada lado).

ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b*_A1_Es

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A1_Es

ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.
La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.

D3-4-2-1-4*_A1_Es

PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación ⏻ de este aparato no desconecta por completo la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a*_A1_Es

PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002*_A1_Es

Sólo el modelo para Europa

Información para los usuarios en la recogida y tratamiento de los equipos al final de su vida y de las pilas y baterías usadas.

(Símbolo para equipos)

(Símbolo para pilas y baterías)

Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o en los documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos al final de su vida, las pilas y baterías no deben mezclarse con los residuos generales de su hogar.

Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclado de los productos viejos y las pilas usadas, por favor depositelos en los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Mediante el tratamiento correctamente de estos productos y pilas, ayudará a preservar los recursos y prevenir cualquier efecto negativo en la salud humana y el medio-ambiente que podría surgir por una inadecuada manipulación de los desperdicios.

Para más información sobre recogida y reciclado de los productos viejos, pilas y baterías, por favor contacte con su municipio, sobre localización de los puntos limpios o diríjase al punto de venta donde compró los productos.

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

Para países fuera de la Unión europea:

Si desea eliminar estos artículos, por favor contactar con las autoridades locales o el distribuidor y pida por el método correcto de tratamiento.

K058a_A1_Es

ÍNDICE

Muchas gracias por la adquisición de este producto TAD. Lea todo este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente su modelo. Después de haber leído las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.

INTRODUCCIÓN 5

Características 5

ANTES DE COMENZAR 6

Comprobación del contenido de la caja 6

Inserción de las pilas 6

Controles e indicaciones 7

Mando a distancia 9

INSTALACIÓN Y CONEXIONES 10

Instalación 10

Conexión del equipo 11

- Conexiones con los componentes de fuentes de entrada 11
- Conexión con componentes de salida (conexión básica) 11
- Conexiones con componentes de salida (conexión con dos amplificadores) 12
- Conexión del cable de alimentación 13

OPERATIÓN 14

- Seleccione la fuente de entrada 14
- Ajuste el volumen del sonido 14
- Cambio de los ajustes 14
- Conexiones USB 15
- Acerca del modo USB 2 (Audio clase 2.0) 15
- Botón RESET (reposición) 15

PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN 16

- Antes de conectar la alimentación 16
- Operación 16

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 17

ESPECIFICACIONES 18

- Mantenimiento 19

Motivación del placer de audición

Technical Audio Devices Laboratories, Inc. (TADL) nació de las ansias de descubrir tecnologías que permitieran recrear a la perfección el sonido puro de las interpretaciones en directo mediante una artesanía que no se viera comprometida. Hemos heredado nuestra filosofía de Bart Locanthi—reconocido en todo el mundo como el mejor tecnólogo en sonido—que estaba convencido de que la verdadera tecnología es fiel a los principios y que la verdadera tecnología pone más importancia en la calidad del sonido que en la propia tecnología en sí.
En TADL perfeccionamos nuestra tecnología para crear equipos capaces de reproducir sonidos musicales que evocan el dinamismo y el impacto de la música tocada en directo.

Características

El TAD-C2000 es un preamplificador que incorpora la tecnología más moderna para la nueva era, dotado con tres entradas digitales y cuatro entradas analógicas.

1. DAC de alta fidelidad con generador de cristal de ultraalta precisión (UPCG)

El reloj maestro incorpora un UPCG*1 con un índice de ultraalta C/N*2 originalmente desarrollado para el TAD-D600. El convertidor D/A emplea convertidores duales de audio digital Burr-Brown PCM1794A en una salida equilibrada en paralelo, produciendo de este modo alta fidelidad y alta relación de señal/ruido. También se incorpora un convertidor de razón de muestreo; mediante la actualización de la señal de reloj con el UPCG del reloj maestro de ultraalta C/N, el convertidor D/A soporta frecuencias de muestreo de 32 kHz a 192 kHz, ofreciendo lo último en reproducción de señales PCM.

*1 Generador de cristal de ultraalta precisión
*2 Relación de onda portadora/ruido

2. Transmisión de datos de audio por USB asíncrona

De las tres entradas digitales, una está diseñada para entrada USB (USB 2.0 de alta velocidad) que soporta Audio USB de Clase 2.0 para la transmisión de datos de audio por USB. De este modo es posible emplear una amplia variedad de software musical distribuido para reproductores para escuchar fuentes de sonido de alta fidelidad con velocidades de transmisión de datos de hasta 192 kHz*3.
Este aparato incorpora un motor de transmisión de datos de audio por USB asíncrona desarrollado exclusivamente por Pioneer para controlar la transmisión de los datos de audio de entrada. Mediante la lectura de los datos de entrada con el reloj interno de alta precisión se consigue una calidad de audio de muy alto nivel.

*3 Las velocidades de muestreo de USB soportadas dependen del sistema operativo del ordenador.

3. En pos de la simetría: Tecnología de circuitos de lógica doble

Para poder transmitir las señales de audio con la máxima precisión, es esencial que el circuito sea completamente simétrico con relación a la polaridad de la señal musical. El circuito analógico del aparato emplea la amplificación totalmente equilibrada de entrada a salida, mientras que los circuitos de audio izquierdo/derecho (L/R) están dotados de una disposición simétrica de unidades de tarjetas de circuitos dobles, buscando así y de otras formas la máxima simetría de una disposición de circuitos y de identidad de los canales izquierdo/derecho (L/R).

4. Tecnología de amortiguación

Moldeada partiendo de un enorme bloque de aluminio sólido, la caja superior plateada actúa como el chasis que aloja los componentes electrónicos que determinan la calidad del sonido. El chasis macizo exento de irregularidades no sólo resiste con fuerza las vibraciones externas, sino que su potencial de masa eléctricamente estable facilita la consecución de una mayor estabilidad y calidad de sonido. Finalmente, los aisladores de la suspensión de tres puntos emplean hierro colado gris, con sus excelentes características de amortiguación, y cada aislador está en contacto con la caja inferior en una estructura de puntos de contactos que contribuye adicionalmente a conseguir la estable reproducción del sonido.

5. Los componentes electrónicos personalizados contribuyen a la operación de alta precisión y a la alta calidad del sonido.

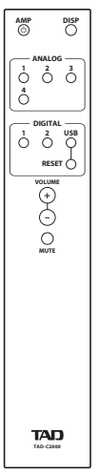
Los rodamientos axiales que se emplean en los mandos INPUT SELECTOR y VOLUME tienen una estructura recientemente desarrollada que utiliza rodamientos de alta precisión, eliminando así toda sensación de flojedad y permitiendo operarlos con alta precisión. El circuito del volumen de alta precisión incorpora un control de resistencia en escalera de alta precisión de nuevo desarrollo que ofrece baja distorsión (0,0005% o menos en el circuito del volumen), y un control de volumen de alta precisión (selección por pasos de 1/0,5). Adicionalmente, mediante el diseño de los mandos INPUT SELECTOR y VOLUME como controles independientes para los canales derecho e izquierdo, se consigue una lateralización y un ambiente auditivo estable, mientras que el circuito del volumen totalmente equilibrado conserva la simetría de la señal a cualquier ajuste del volumen con lo que es posible escuchar la reproducción de música vibrante incluso a bajos niveles de volumen sonoro.

ANTES DE COMENZAR

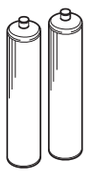
Comprobación del contenido de la caja

Compruebe que se incluyan todos los accesorios siguientes en la caja de accesorios.

- Mando a distancia x 1



- Pilas secas AAA/IEC R03 x 2

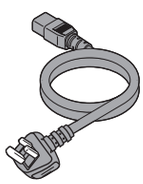


- Manual de Instrucciones (este manual)

- Cable de alimentación (modelo para EE.UU.)

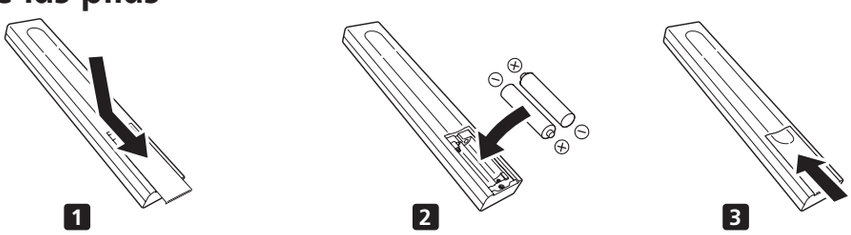
- Cable de alimentación (modelo para Europa y Asia)

Tipo de clavija de 2 patillas (para su utilización en Europa con excepción de Gran Bretaña)



Tipo de clavija de 3 patillas (para su utilización en Gran Bretaña, Singapur, Malasia y Hong Kong)

Inserción de las pilas



Cambie las pilas si observa una disminución en el alcance de funcionamiento del mando a distancia.

⚠ PRECAUCIÓN

Un uso incorrecto de las pilas puede ser causa de peligros tales como fugas y explosiones. Cumpla las precauciones siguientes:

- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas ni pilas de marcas distintas.
- Introduzca correctamente los lados con los signos más y menos de las pilas de acuerdo con las marcas del compartimento.
- Emplee pilas manganesas o alcalinas del tipo AAA (SUM-4, R03).
- Cuando no tenga la intención de utilizar el mando a distancia durante períodos prolongados de tiempo (1 mes o más), extraiga las pilas de su interior para evitar daños causados por fugas accidentales. Si han producido fugas de las pilas, frote el líquido de la fuga del interior del alojamiento y sustituya las pilas por otras nuevas.

Cuando tenga que desembarazarse de las baterías usadas, por favor respete los reglamentos gubernamentales o las disposiciones de las instituciones públicas de protección del medio ambiente en vigor en su país o región.

D3-4-2-3-1_B1_Es

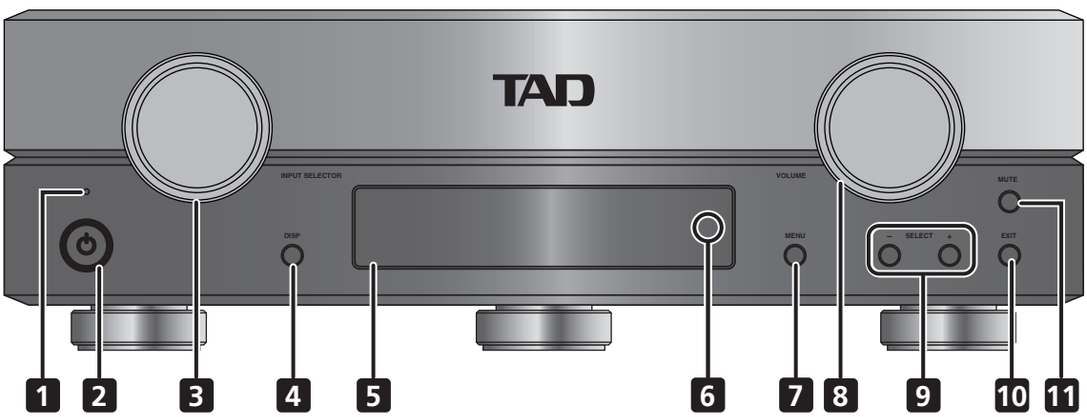
ADVERTENCIA

No utilice ni guarde pilas expuestas directamente a la luz del sol o en ubicaciones con demasiado calor como el interior de un coche o cerca de un calentador. Esto podría provocar que las pilas tuvieran pérdidas, se sobrecalentaran, explotaran o se prendieran. También puede reducir la vida o rendimiento de las mismas.

D3-4-2-3-3_A1_Es

Controles e indicaciones

Panel delantero



1 Indicador de la alimentación
Indica el estado de la alimentación.
Encendido en amarillo: En estado de funcionamiento
Encendido en rojo: En estado de espera

2 Interruptor de la alimentación
Se emplea para cambiar el estado de la alimentación entre los modos de estado de funcionamiento y de espera.

3 Selector de entrada (INPUT SELECTOR)
Emplee este selector para cambiar las fuentes de entrada.

4 Botón DISP
Empléelo para encender y apagar el visualizador de LCD.

5 Visualizador LCD
Muestra la selección de la entrada del aparato y el volumen.

6 Sensor del mando a distancia
Oriente el mando a distancia a este sensor para operar el aparato (funciona dentro de una distancia de unos 7 metros).

7 Botón MENU
Empléelo para cambiar los elementos de ajuste.

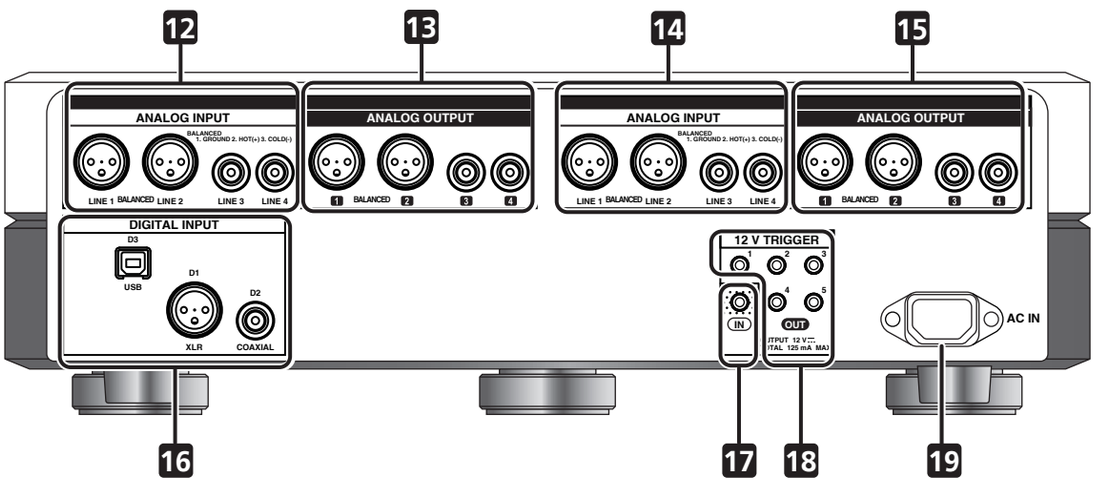
8 Control VOLUME
Empléelo para ajustar el volumen del sonido.
Gire el control hacia la derecha para subir el volumen y hacia la izquierda para bajar el volumen.

9 Botones SELECT (+/–)
Empléelo para realizar diversos ajustes.

10 Botón EXIT
Empléelo para confirmar diversos ajustes.

11 Botón MUTE
Púlselo para silenciar temporalmente la reproducción del sonido.

Panel trasero



12 Conectores ANALOG INPUT R

Seleccione conectores equilibrados (XLR-3-31) o desequilibrados (toma de clavija RCA) de acuerdo con el tipo de conectores del componente que se proponga conectar.

13 Conectores ANALOG OUTPUT R

Seleccione conectores equilibrados (XLR-3-32) o desequilibrados (toma de clavija RCA) de acuerdo con el tipo de conectores del amplificador de potencia que se proponga conectar.

14 Conectores ANALOG INPUT L

Seleccione conectores equilibrados (XLR-3-31) o desequilibrados (toma de clavija RCA) de acuerdo con el tipo de conectores del componente que se proponga conectar.

15 Conectores ANALOG OUTPUT L

Seleccione conectores equilibrados (XLR-3-32) o desequilibrados (toma de clavija RCA) de acuerdo con el tipo de conectores del amplificador de potencia que se proponga conectar.

16 Conectores DIGITAL INPUT

Seleccione los conectores USB, COAXIAL o XLR de acuerdo con el tipo de conectores del componente que se proponga conectar.

17 Conector 12 V TRIGGER IN

Cuando se conecta un componente externo con conector 12 V TRIGGER, el estado de la alimentación lista para funcionamiento/en espera de este aparato podrá cambiarse operando el control de la alimentación del componente externo.

Conector:
Miniclavija monofónica de Ø 3,5 mm de diámetro
Condiciones de operación:
Durante el modo de espera, cuando la tensión de la señal de entrada cambia de L a H .....
La alimentación queda lista para el funcionamiento.
Durante el modo de funcionamiento, cuando la tensión de la señal de entrada cambia de H a L.....
La alimentación cambia al estado de espera.
Cuando se introduce una señal H al conector 12 V TRIGGER IN, no podrá utilizarse el interruptor de la alimentación del aparato para establecerlo en el modo de espera.

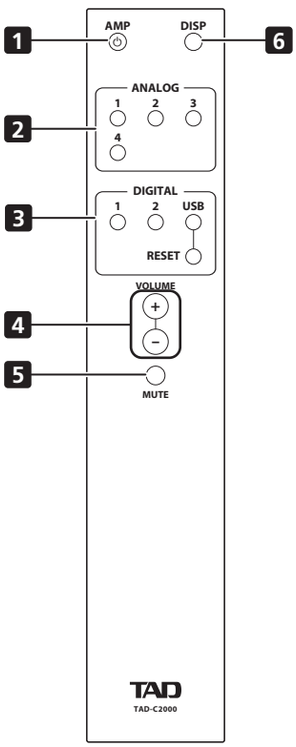
18 Conectores 12 V TRIGGER OUT

Cuando se conecta un componente externo con conector 12 V TRIGGER, la operación del interruptor de la alimentación de este aparato cambiará el estado de la alimentación del componente externo (funcionamiento/en espera).
Conector: Miniclavija monofónica de Ø 3,5 mm de diámetro
Condiciones de operación:
Cuando este aparato está en el estado de listo para el funcionamiento se emite una señal H.
Cuando este aparato está en el estado de espera se emite una señal L.
Cuando se conecta a otros componentes mediante los conectores 12 V TRIGGER, puede dar salida a un total de cinco conectores y a un máximo de 125 mA. La salida no puede exceder de 125 mA, por lo que deberá tener cuidado para evitar corriente excesiva.

19 Conector AC IN

Aquí se enchufa el cable de alimentación suministrado.

Mando a distancia



1 Botón AMP ⏻

Utilícelo para conectar la alimentación/ponerlo en espera.

2 Botones ANALOG

Se emplean para seleccionar entradas analógicas.
1: Seleccione LINE 1 (línea 1).
2: Seleccione LINE 2 (línea 2).
3: Seleccione LINE 3 (línea 3).
4: Seleccione LINE 4 (línea 4).

3 Botones DIGITAL

Se emplean para seleccionar entradas digitales.
1: Seleccione D1:XLR.
2: Seleccione D2:COAX.
USB: Seleccione D3:USB. Pulse este botón cuando emplee un cable USB para conectar el amplificador a un ordenador.
RESET: Pulse este botón para corregir la reproducción si es deficiente cuando emplee un cable USB para conectar el amplificador a un ordenador.

4 Botones VOLUME (+/–)

Pulse el botón + para subir el volumen del sonido, y el botón – para bajar el volumen del sonido.

5 Botón MUTE

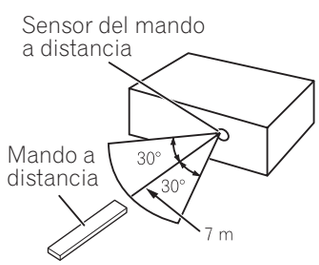
Púlselo para desactivar el sonido.

6 Botón DISP

Púlselo para encender/apagar el visualizador del amplificador.

Español

Distancia de operación del mando a distancia



Para utilizar el mando a distancia para operar el TAD-C2000, oriente el mando a distancia al sensor del mando a distancia de la unidad principal dentro de las distancias indicadas en la ilustración de la derecha.

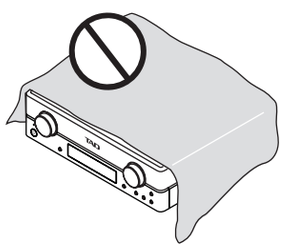
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si existen obstáculos entre el mando a distancia y sensor del mando a distancia, o si ángulo entre el mando a distancia y el sensor del mando a distancia no es correcto.
- Es posible que se produzca mal funcionamiento si se utiliza el TAD-C2000 cerca de otros aparatos que emiten rayos infrarrojos o si cerca del aparato se utilizan mandos a distancia de otros dispositivos. Del mismo modo, si se emplea este mando a distancia cerca de otros aparatos que emplean también rayos infrarrojos puede producirse mal funcionamiento en tales aparatos.
- Cambie las pilas si observa una disminución en el alcance de funcionamiento del mando a distancia.
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si la luz del sol o la luz de lámparas fluorescentes llegan directamente al sensor del mando a distancia. En tales casos, cambie el lugar de instalación o lleve las lámparas fluorescentes a un lugar más apartado.

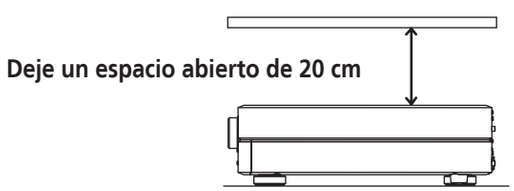
INSTALACIÓN Y CONEXIONES

Instalación

⚠ ADVERTENCIA

- Para su instalación, seleccione una superficie plana y nivelada que pueda soportar sin problemas el peso del aparato. De lo contrario, el aparato podría caerse y ocasionar un accidente.
  Le recomendamos instalar el aparato directamente sobre la superficie de un piso sólido. Si se instala en un estante, el usuario tendrá la responsabilidad de confirmar que el lugar sea plenamente capaz de soportar el gran peso del amplificador.
- Para permitir una buena disipación del calor, no deberá poner objetos encima del aparto ni cubrirlo con nada (como puedan ser telas o cortinas) mientras esté en funcionamiento. De lo contrario, podría producirse mal funcionamiento del aparato debido al calor excesivo.
- Este amplificador se apoya en tres patas principales y dos patas auxiliares. Las dos patas auxiliares sirven para evitar que el aparato golpee súbitamente el suelo en caso de ponerse de repente algún peso sobre el aparato, pero en condiciones normales no están en contacto con el piso.



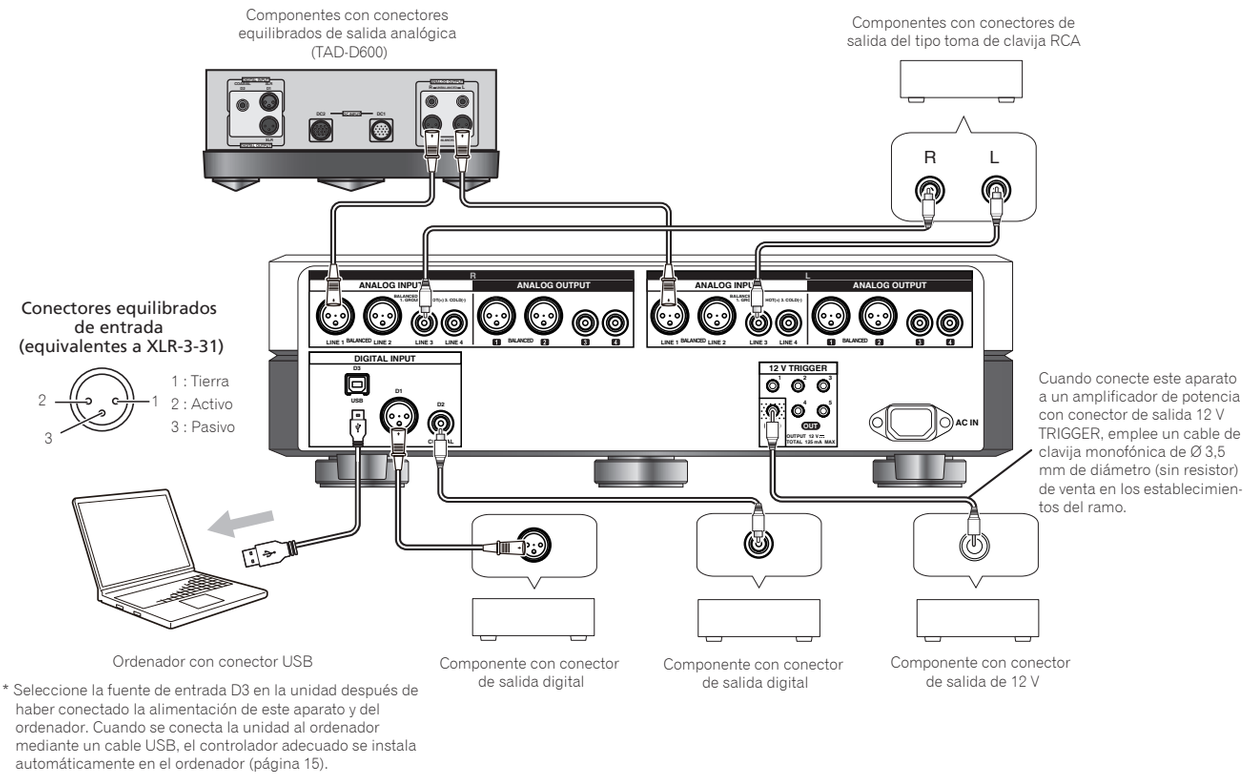


⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar la interrupción del flujo de aire de enfriamiento del aparato, no lo instale sobre alfombras, esterillas ni otros materiales blandos y tampoco en lugares que no ofrezcan suficiente espacio libre a su alrededor.

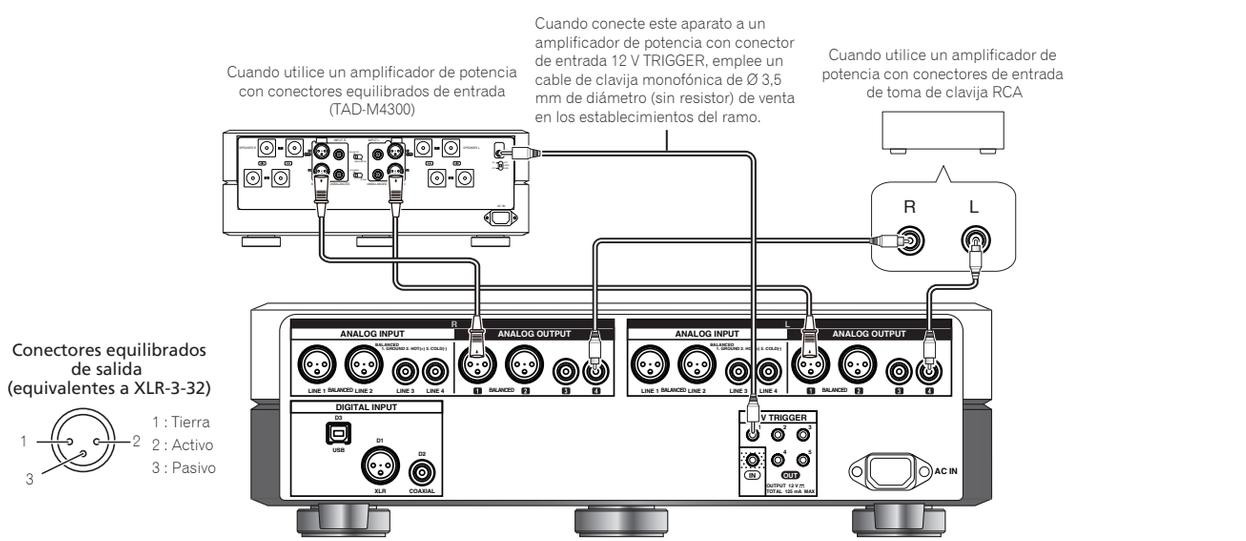
Conexión del equipo

Conexiones con los componentes de fuentes de entrada



* Seleccione la fuente de entrada D3 en la unidad después de haber conectado la alimentación de este aparato y del ordenador. Cuando se conecta la unidad al ordenador mediante un cable USB, el controlador adecuado se instala automáticamente en el ordenador (página 15).

Conexión con componentes de salida (conexión básica)



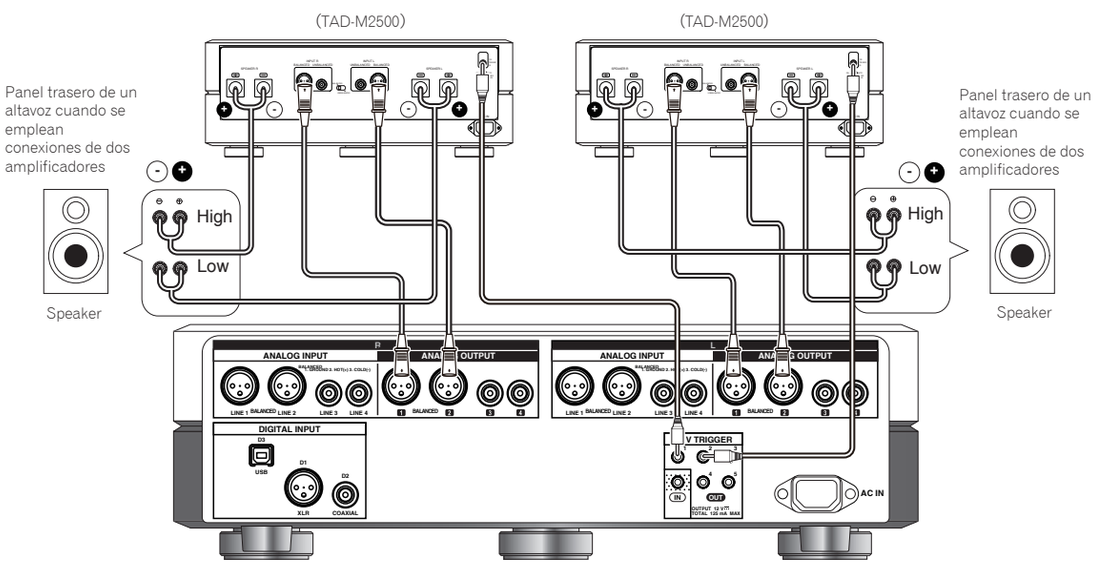
Español

Conexiones con componentes de salida (conexión con dos amplificadores)

Las conexiones con dos amplificadores emplean dos amplificadores y dos juegos de cables de altavoz, uno conectado a los conectores de entrada de gama baja (Low) de los altavoces y el otro conectado a los conectores de entrada de gama alta (High) de los altavoces.

Nota

- Cuando utilice conexiones equilibradas (XLR-3-32) emplee los conectores de salida 1 ó 2.
- Cuando utilice conexiones desequilibradas (toma de clavija RCA) emplee los conectores de salida 3 ó 4.
- Cuando utilice varios amplificadores de potencia, emplee amplificadores de potencia con cuatro entradas, 2 amplificadores de potencia estéreo idénticos, o 4 amplificadores de potencia monofónicos idénticos.
- Emplee el mismo amplificador de potencia para los canales izquierdo (L) y derecho (R).
- Los valores adecuados del balance para las gamas alta y baja no se obtendrán si se emplean amplificadores con distintas características de ganancia para las gamas alta y baja.



PRECAUCIÓN

- No conecte la alimentación de este aparato ni de los demás componentes hasta que haya completado todas las conexiones y los ajustes de los controles.
- Se emitirá el mismo volumen del sonido desde los conectores de salida analógica 1, 2, 3 y 4 para el mismo canal (L o R).
- Para evitar efectos negativos del amplificador en la salida de los altavoces cuando se emplean conexiones de dos amplificadores, deberá extraerse la barra cortocircuitadora de gamas alta-baja accesoria de los altavoces. Con respecto a los detalles, consulte el manual de instrucciones de sus altavoces.
- No conecte nada que no sean los cables XLR exclusivos al conector de entrada/salida XLR.

Conexión del cable de alimentación

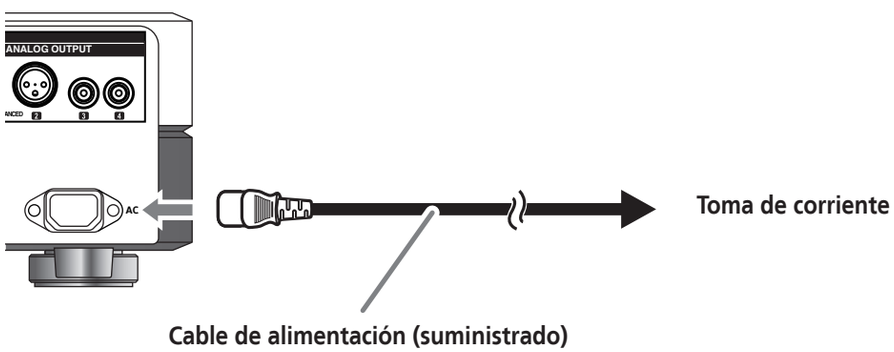
Una vez haya terminado todas las conexiones, enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente de CA (220 V a 240 V CA).

- **Aunque el cable de alimentación del aparato sea extraíble, no trate de emplear otro cable de alimentación que no sea el cable suministrado.**

- Cuando enchufe la clavija del cable de alimentación a una toma de corriente de CA, se encenderá en rojo el indicador de la alimentación del aparato. Cuando se conecta (ON) el interruptor de la alimentación, la alimentación se suministra al aparato.
- Cuando no se proponga utilizar el aparato durante períodos prolongados de tiempo (porque sale de viaje o por cualquier otro motivo), no se olvide de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Desconecte siempre el interruptor de alimentación antes de desenchufar el cable de alimentación del aparato.

Cómo enchufar el cable de alimentación

1. **Conecte el cable de alimentación suministrado al conector AC IN de este aparato.**
2. **Enchúfelo a una toma de corriente de CA (220 V a 240 V CA).**



Español

Seleccione la fuente de entrada

Cuando se gira el INPUT SELECTOR, la fuente de entrada va cambiando de la forma siguiente:

- **Cuando se gira hacia la derecha**

- **Cuando se gira hacia la izquierda**

Nota

- Cuando se cambia el estado de la alimentación del estado de espera al de funcionamiento, la fuente de entrada cambia automáticamente a la última utilizada antes de que la alimentación se estableciera en el estado de espera por última vez.
- Cuando se desenchufa y se vuelve a enchufar la clavija del cable de alimentación, la fuente de entrada vuelve a la de LINE 1 (ajuste predeterminado).

Ajuste el volumen del sonido

Gire el control VOLUME para ajustar el volumen del sonido. Gire el control hacia la derecha para subir el volumen del sonido y hacia la izquierda para bajar el volumen del sonido. Pulse el botón SELECT (+/–) para activar el modo de control del volumen.

- **Botón +**

  Ajusta el control de volumen al modo FINE. En este modo, el volumen podrá ajustarse en unidades de 0,5 pasos.

- **Botón –**

  Ajusta el control de volumen al modo NORMAL. En este modo, el volumen podrá ajustarse en unidades de 1 paso.

Cambio de los ajustes

Pulse el botón MENU para cambiar los elementos de ajuste del aparato.
Los ajustes 1 a 4 pueden seleccionarse pulsando el botón MENU el número de veces correspondiente.
Para efectuar un ajuste, pulse el botón SELECT (+/–) para seleccionar el ajuste, y luego pulse el botón EXIT para confirmar la selección.

1. **Visualizador LCD del volumen**

   Selecciona si el visualizador LCD del volumen del sonido opera como visualizador del medidor de nivel (ajuste predeterminado) o visualizador de dB (proporción de entrada-salida).

2. **Ajuste del balance de los canales izquierdo y derecho (L-R)**

   Pulse el botón + para bajar el nivel del canal izquierdo (L) y cambiar la ubicación del sonido hacia el canal derecho (R). Pulse el botón – para bajar el nivel del canal derecho (R) y cambiar la ubicación del sonido hacia el canal izquierdo (L). El valor predeterminado es “0” para ambos canales L/R.

3. **Ajuste del nivel de entrada**

   Este aparato permite efectuar ajustes individuales del nivel de entrada para distintos componentes de fuente de sonido con el fin de compensar las diferencias del volumen sonoro entre los componentes con volumen alto y los componentes con volumen bajo. Los niveles de entrada pueden ajustarse entre 0 dB y +20 dB.

4. **Modo de reducción automática de la alimentación**

   Este ajuste permite cambiar automáticamente el estado de la alimentación del aparato al estado de espera cuando no se está utilizando. Pulse el botón + para activar (ON) el modo, y el botón – para desactivarlo (OFF). Cuando se activa el modo (ON), el aparato se establecerá en el estado de espera si no se ajusta el volumen o no se efectúa ninguna entrada de teclado durante tre horas.
   Ajuste predeterminado (modelo de 220 V a 240 V para Asia/Europa): ON (activado)
   Si no hay actividad de control durante 3 horas, la alimentación se establece automáticamente en el estado de espera aunque el aparato se encuentre reproduciendo sonido en ese momento.

5. **ALL RESET (Reposición completa)**

   Para reponer todos los ajustes a los predeterminados de fábrica, establezca el aparato en el modo de espera y luego pulse el botón MENU durante 5 segundos mientras mantiene pulsado el botón MUTE. El modo de reducción automática de la alimentación se desactiva (OFF).

Conexiones USB

Mediante el empleo de un cable USB para conectar este aparato a un ordenador, podrá emplear aplicaciones informáticas de reproducción para reproducir en este aparato la música del ordenador.

1. **Utilice el selector INPUT SELECTOR de este aparato o el botón USB del mando a distancia para seleccionar la entrada D3:USB.**
2. **Conecte la alimentación del ordenador.**
3. **Emplee un cable USB para conectar este aparato al ordenador; el controlador se instalará automáticamente.**

Nota

- D3:USB soporta USB AUDIO CLASS 1.0.
- Las velocidades de muestreo soportadas son 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, y 96 kHz.
- Soporta USB 2.0 de alta velocidad.
- Se ha verificado el funcionamiento con Windows 7 (32 Bits), Windows Vista, Windows XP, Mac OS 10.6, y Mac OS 10.5. No se garantiza el funcionamiento cuando se empleen sistemas operativos de otras versiones.
- Es posible que sea necesario realizar algunos cambios en los ajustes de amplificación del ordenador para reproducir música con altas velocidades de muestreo (24 bits/96 kHz, 24 bits/88,2 kHz, etc.). Para obtener más detalles, consulte las especificaciones del software de reproducción.

Acerca del modo USB 2 (Audio clase 2.0)

Además de los ajustes predeterminados anteriormente mencionados, también podrá emplear el modo USB 2 (Audio clase 2.0) con soporte para velocidades de muestreo de hasta 176,4 kHz y 192 kHz.

Nota

- Se ha confirmado el funcionamiento con Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6, y con versiones posteriores.
- Cuando se utiliza el sistema operativo Max OS 10.6, al conectar esta unidad al ordenador mediante un cable USB, el controlador adecuado se instala automáticamente en el ordenador.

1. **Cuando se utilice Windows 7 o Windows Vista, visite el sitio de Internet de TAD (http://tad-labs.com) para descargar el controlador adecuado y luego instálelo en el ordenador. Consulte el sitio de Internet de TAD para ver las instrucciones sobre la instalación del controlador.**
2. **Cuando esta unidad esté en el modo de espera, pulse el interruptor de la alimentación mientras pulsa simultáneamente los botones MUTE y MENU de la unidad principal.**
3. **Conecte la alimentación del ordenador.**
4. **Cuando haya conectado esta unidad al ordenador con un cable USB, seleccione la fuente de entrada D3 en esta unidad.**
   El mensaje “D3:USB2” aparecerá en el visualizador LCD de la unidad. Cuando utilice Mac OS 10.6, el controlador se instalará automáticamente en el ordenador.
5. **Para cancelar este modo, establezca esta unidad en el modo de espera y luego pulse el interruptor de la alimentación mientras pulsa simultáneamente los botones MUTE y MENU de la unidad principal. Tendrá lugar la operación de reposición completa ALL RESET (página 14) y se cancelará consecuentemente el modo D3.**

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando emplee un ordenador con Windows sin tener instalado el controlador de dispositivos para esta unidad, o si emplea Mac OS 10.5 u otro sistema operativo que no soporte el modo USB 2 (Audio clase 2.0), no intente conectar la unidad al ordenador en el modo USB 2 porque podría bloquearse el ordenador.

Botón RESET (reposición)

En raras ocasiones, cuando se reproduce música con el aparato conectado a un ordenador, es posible que se pierda el sonido debido a las condiciones del ordenador.
En tales casos, trate de solucionarlo desenchufando y enchufando de nuevo el cable USB del ordenador y reconfirmando el funcionamiento, o pulse el botón RESET del mando a distancia.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si pulsa el botón RESET mientras se reproduce música con normalidad, la reproducción quedará temporalmente interrumpida. Pulse el botón RESET sólo cuando note problemas durante la reproducción. Si pulsa por error el botón, es posible que se pare el sonido que se está reproduciendo en ese momento en el ordenador. En este caso, puede resultar necesario reiniciar la aplicación de reproducción o reiniciar el ordenador.

PARA INICIAR LA REPRODUCCIÓN

Antes de conectar la alimentación

Confirme que los terminales de entrada y los terminales de salida estén conectados con seguridad.

Operación

1. **Ponga el interruptor de la alimentación en la posición ON.**
2. **Ajuste el control VOLUME del aparato en su posición mínima.**
3. **Conecte el interruptor de la alimentación del amplificador de potencia.**
   Ajuste el control VOLUME del aparato para que produzca el nivel de sonido que desee.
4. **Cuando haya terminado la reproducción, ajuste el control VOLUME del aparato en su posición mínima y apague (en espera) los interruptores de alimentación del amplificador de potencia y de este aparato.**

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Algunas operaciones incorrectas se suelen confundir con problemas o fallos de funcionamiento. Si piensa que algo funciona mal en este componente, compruebe los puntos siguientes. Algunas veces, el problema puede residir en otro componente. Inspeccione los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si no puede solucionar el problema después de haber realizado las comprobaciones que se enumeran a continuación, consulte a su distribuidor.

Síntoma	Causa posible	Solución
No hay sonido ni cuando se ha seleccionado la fuente de sonido.	• Los conectores de entrada están incorrectamente conectados. • La función MUTE está activada (el indicador MUTING está parpadeando). • El volumen del sonido está ajustado a un nivel demasiado bajo.	• Compruebe las conexiones. • Pulse el botón MUTE de la unidad principal o del mando a distancia para desactivar la función MUTE. • Ajuste correctamente el volumen del sonido.
Se oye ruido cuando no se ha seleccionado ninguna entrada.	• El ruido procede de la propia fuente de alimentación.	• Confirme que no haya ningún otro aparato digitan conectado a la misma toma de corriente.
No sale sonido de la entrada digital.	• Las conexiones digitales no son correctas. • Si hay conectado un reproductor de CD u otro componente con función de ajuste del nivel de salida digital, el ajuste del nivel de salida es demasiado bajo. • No se soporta el formato digital del software de reproducción.	• Compruebe las conexiones digitales. • Ajuste el nivel de salida digital del reproductor de CD o del otro componente. • Si el componente de salida está establecido en un modo que no es PCM (Dolby Digital, DTS, etc.), cambie el ajuste a PCM.
No sale sonido de la entrada USB.	• Se ha seleccionado otro componente con los ajustes del ordenador. El ordenador está establecido en el modo de silenciamiento (MUTE). • Las conexiones son incorrectas. El ordenador no detecta esta unidad (TAD-USB1). • El tipo de archivo, sistema operativo o software no es compatible.	• Compruebe los ajustes de sonido del ordenador. • Compruebe las conexiones. Trata de que el ordenador detecte este aparato pulsando el botón RESET del mando a distancia. • Compruebe los sistemas operativos, el software y las frecuencias de muestreo de los archivos (página 15).
La frecuencia de muestreo de la entrada USB siempre es la misma.	• Dependiendo de los ajustes del ordenador, es posible que la frecuencia de muestro siga siendo la misma aunque la frecuencia de muestreo de los archivos reproducidos sea distinta.	• Compruebe los ajustes del ordenador.
Se oyen sonidos del ordenador que no son los de la música desde las entradas USB.	• Dependiendo de los ajustes del ordenador, es posible que los sonidos tales como los pitidos y zumbidos de error se reproduzcan desde esta unidad.	• Compruebe los ajustes del ordenador.
Cuando reproduzca fuentes que no son USB, no podrá reproducirlas con el software del ordenador.	• Con fuentes que no son USB, la alimentación del circuito USB de este aparato está desconectada, por lo que el ordenador no puede detectarlo.	• Seleccione la fuente de entrada USB.
Cuando se pulsa el botón RESET del mando a distancia se interrumpe el sonido o se para el programa informático de reproducción.	• Cuando se pulsa el botón RESET, las comunicaciones entre este aparato y el ordenador se interrumpen temporalmente y, como resultado, también se interrumpe o para la reproducción con el programa del ordenador.	• No pulse el botón RESET durante la reproducción.
No se desconecta la alimentación.	• El conector de entrada 12 V TRIGGER está recibiendo una señal de alto (H) nivel.	• Desactive la señal en el componente que genera la señal de 12 V TRIGGER.
La alimentación se desconecta por sí sola.	• Si la función de reducción automática de la alimentación está activada (ON), el aparato se establecerá automáticamente en el modo de espera después de tres horas de inactividad.	• Desactive (OFF) la función de reducción automática de la alimentación (página 14).
No puede verse la visualización.	• El área de detección de la visualización es de 45° hacia la derecha e izquierda. • El visualizador está apagado.	• Mire el visualizador directamente desde delante. • Pulse botón DISP para cancelar la desactivación del visualizador.
No se puede controlar con el mando a distancia.	• Las pilas del mando a distancia están descargadas. La distancia es excesiva. El ángulo con el sensor de la señal es excesivo. Hay un objeto que obstaculiza el paso de la señal. Una luz fluorescente u otra luz potente llegan directamente al sensor de la señal.	• Pruebe cambiando las pilas del mando a distancia. Asegúrese de utilizarlo a una distancia de menos de 7 m y dentro de un ángulo de 30º con respecto al sensor del mando a distancia del panel frontal. Compruebe que no haya ningún obstáculo entre el receptor y el mando a distancia. Asegúrese de que el sensor del mando a distancia no esté expuesto a la luz directa de una lámpara fluorescente o de otro tipo.

ESPECIFICACIONES

■ Sección del amplificador

Conectores de entrada
- Analógica ..... Equilibrada x 2, desequilibrada x 2
- Digital ..... Equilibrada x 1, desequilibrada x 1, USB (tipo B estándar) x 1

Conectores de salida
- Analógica ..... Equilibrada x 2, desequilibrada x 2

Tensión de salida nominal ..... Equilibrada 1,5 V, desequilibrada 0,75 V
Tensión de salida máxima ..... Equilibrada 16 Vrms, desequilibrada 8 Vrms
Distorsión nominal (T.H.D.) ..... 0,003 %
Relación de señal/ruido IHF ..... 120 dB
Respuesta en frecuencia ..... 10 Hz a 100 kHz, −1 dB
Ganancia ..... 12 dB
Tensión de entrada nominal máxima permisible (−40 dB) ..... Equilibrada 20 V, desequilibrada 10 V
Frecuencias de muestreo soportadas (XLR/RCA) ..... 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz y 192 kHz
Frecuencias de muestreo soportadas (USB) 44,1 kHz*1*2, 48 kHz*1*2, 88,2 kHz*1*2, 96 kHz*1*2, 176,4 kHz*2, 192 kHz*2

*1 Windows XP y versiones posteriores; Mac OS 10.5 y versiones posteriores
*2 Windows 7, Windows Vista, Mac OS 10.6, y versiones posteriores

Condiciones ambientales de USB
- Conector USB ..... USB 2.0 de alta velocidad

■ Sección de alimentación/misceláneo

Requisitos de alimentación ..... 220 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
Consumo de energía ..... 37 W (en el modo de espera: 0,5 W o menos)
Dimensiones externas ..... 440 mm (An) x 140 mm (Al) x 393 mm (Prf) (dimensiones externas máximas)
Peso ..... 23,5 kg

■ Accesorios

Mando a distancia 1
Pilas secas AAA/IEC R03 2
Cable de alimentación
Manual de Instrucciones (este manual)

Nota

● Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso, debidas a mejoras del producto.

- Microsoft, Windows, Windows Vista y Windows XP son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- En este manual se emplean las abreviaturas siguientes:
  Sistema operativo Microsoft Windows 7: Windows 7
  Sistema operativo Microsoft Windows Vista: Windows Vista
  Sistema operativo Microsoft Windows XP: Windows XP
- Apple, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

Para obtener una larga vida de servicio del aparato, no lo instale en los lugares siguientes:

- Lugares expuestos a la luz directa del sol.
- Lugares húmedos o mal ventilados.
- Lugares con temperaturas demasiado altas.
- Lugares en los que se produzcan vibraciones.
- Lugares polvorientos o llenos de humo.
- Lugares expuestos a humos grasientos, vapor o calor (como en el caso de una cocina).

Mantenimiento

Emplee un paño de limpieza seco para sacar el polvo y la suciedad. Si la superficie está muy sucia, frótela con un paño humedecido en un detergente neutro diluido en cinco o seis partes de agua y bien escurrido. No emplee productos químicos volátiles como puedan ser disolventes o bencina porque pueden causar corrosión en la superficie de los paneles. No emplee aerosoles como puedan ser los insecticidas en torno al aparato. Si se propone emplear un paño de limpieza químicamente tratado, antes de emplearlo lea las indicaciones de precaución del paño de limpieza químicamente tratado.

Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.
Todos los derechos reservados.

重要

等邊三角形內帶有箭頭的閃電符號，其目的為警告使用者，注意本產品機殼內未絕緣的「危險電壓」，避免造成觸電的危險。

注意
為避免觸電危險，請勿拆卸上下蓋（或背面板），以避免觸電或受傷，機內無任何可供維修使用的零件，若需維修服務請聯絡專業維修人員。

等邊三角形內的驚嘆號，旨在提醒使用者注意本機所附帶之操作及維護等相關重要說明。

D3-4-2-1-1_A1_Zhtw

警告

為防止火災，請勿將明火源（如點燃的蠟燭）放置於本機上。

D3-4-2-1-7a_A1_Zhtw

操作環境

操作環境溫度與溼度：
+5 ℃ 至 +35 ℃；小於85 %RH（勿堵塞冷卻孔）
請勿在通風不良處、暴露於高溼度或陽光直射（或強烈的人造光源）的場所安裝本機。

D3-4-2-1-7c*_A1_Zhtw

本產品只適宜一般家庭用途。如果是由於應用在其他非家庭用途(如做為商業用途而長期使用於餐廳中，或者使用於汽車或船中)而導致發生故障並需要修理，在保用期間必須承擔修理費用。

K041_A1_Zhtw

若本機之交流電源插頭與您欲使用的交流電源插座不符，請拆下插頭並換上合適的。僅可由專業技術人員於本機的電源供給電纜上更換及安裝交流電源插頭。若在連接至交流電插座上時切斷插頭，可能導致觸電。請確認插頭於移除後已予妥善處理。
當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。

D3-4-2-2-1a_A1_Zhtw

通風注意事項

安裝本機時，請確定在本機四周預留足夠的空間以利通風（頂部20 cm、背面20 cm、及兩側20 cm以上）。

警告

機殼上具有之縫隙及開口用於通風，以確保本產品之正常操作並防止過熱。為避免火災，請勿堵塞開口或用物品（如報紙、桌布、簾幕）將其覆蓋，也請勿在厚毯或床上操作本機。

D3-4-2-1-7b*_A1_Zhtw

警告

本機不防水。為防止起火或觸電事故，請勿將本機置放於任何盛裝液體的容器（如花瓶或花盆）附近或將其暴露於漏水、濺水、雨中或潮濕環境中。

D3-4-2-1-3_A1_Zhtw

警告

第一次插置電源前，請仔細閱讀下列部分：
電源供給的電壓因國家或地區而異。請確認本機使用之地區的電源供給電壓符合本機後面板上所寫之電壓〔230 V或120 V〕要求。

D3-4-2-1-4*_A1_Zhtw

注意

本機電源開關⏻不完全將電源自交流電插座切斷。因電源線為本機主要電源切斷裝置，您需要將插頭拔除以切斷所有電力。因此，請確認本機安裝時電源線可輕易自交流電插座拔除以防止意外。為防止火災，當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。

D3-4-2-2-2a*_A1_Zhtw

電源線注意事項

請手持插頭部分挪動電源線。拔下插頭時勿拉拽電源線，且勿用濕手去碰電源線，因為這樣可能會導致短路或電擊。勿將本裝置、家具或其他物件壓在電源線上，或以其他方式擠壓電源線。切勿將電源線打結或和其他的線綁縛。電源線的佈線應防止被人踩在上面。電源線受損可能會導致火災，或造成人員觸電。經常檢查電源線。如果您發現電源線受損，請就近至先鋒公司授權維修中心或銷售商進行更換。

S002*_A1_Zhtw

目錄

感謝您購買本TAD產品。請詳閱操作手冊，以瞭解正確操作此機型的方式。閱讀指示完畢後，請存放在安全處以供未來參考。

簡介 5
功能 5
使用準備 6
核對包裝盒中的內容 6
插入電池 6
控制及顯示 7
遙控器 9
安裝及連線 10
安裝 10
連接設備 11
連接至輸入源部件 11
連接至輸出部件（基本連接） 11
與輸出部件的連接（Bi-AMP 連接） 12
連接電源線 13
操作 14
選擇輸入源 14
調整音量 14
變換設置 14
USB 連接 15
關於 USB 2（2.0 級音頻）模式 15
復置（RESET）按鈕 15
開始播放 16
開啟電源前 16
操作 16
故障排除 17
規格 18
維護 19

喚起聆聽的樂趣

Technical Audio Devices Laboratories, Inc.（TADL）秉持一貫堅持的技藝，以源自探索技術的精神開發出完美重建現場表演的純淨美聲。 我們繼承了 Bart Locanthi 的原理—他是全球公認的大師級聲音技師—他認為真正的技術是忠於基本原理，且真正的技術會比只考慮到本身的技術更重視音質。
在 TADL，我們不斷的鑽研技術，以建立能重現樂音並喚起現場音樂能量及衝擊的設備。

功能

TAD-C2000 是具有新時代最新技術的前置擴大機，配備有三個數位輸入口和四個類比輸入口。

1. 附有超高精確度晶體發生器 (UPCG) 的高保真度數位／類比轉換器 (DAC)

主時鐘具有一個專為 TAD-D600 開發的超高載波／雜訊比（C/N*2)UPCG*1。數位／類比轉換器採用並聯平衡輸出的雙 Burr-Brown PCM1794A 數位音頻變換器，因此，既具有高保真度，又具有高信號雜訊比。而且，還具有一個抽樣率變換器。由於用超高載波／雜訊比（C/N*2) 主時鐘 UPCG 重複計時，數位／類比轉換器支持 32 kHz 到 192 kHz 的抽樣頻率，能使輸入脈碼調制信號的複製達到極限。

*1 超高精確度晶體發生器
*2 載波／雜訊比（C/N）

2. 非同步 USB 音頻資料傳輸

三個數位輸入口的非同步 USB 音頻資料傳輸，一個是為 USB 輸入口（USB2.0 高速）設計的，能支持 2.0 級 USB 音頻，以便 USB 音頻資料傳輸。這使用一般配給的音樂播放軟體，來聆聽高達 192kHz*3 的資料轉移率的高保真度聲源成為可能。
本機配備有一個先鋒公司獨家研發的非同步 USB 音頻資料傳輸引擎，以控制輸入音頻資料的傳輸。通過用內部高精確度時鐘來讀取輸入資料，可以實現極高水準的音頻品質。

*3 支持的 USB 抽樣率因電腦的操作系統而異。

3. 對稱的追求：雙邏輯線路 (Duallogic-Circuit) 技術

為了最精確地傳輸音頻信號，相對於音樂信號的極性，電路完全對稱使極其重要的。本機的類比電路從輸入到輸出都利用全平衡擴大系統，而左右音頻電路則採用一個對稱佈局的雙電路板裝置，盡量想法設法尋求最為對稱的電路佈置和左右一致。

4. 阻尼技術

用巨大的整體鋁塊加工而成的銀色上機殼起到底板的作用，其上面裝有決定音質的電子零件。結實而無縫的底板不僅耐外部震動力強，而且其穩定的接地電勢使音質更加穩定。最後值得一提的是，三點懸置絕緣體採用阻尼特性優異的灰色鑄鐵，每個絕緣體都以點接觸結構與下機殼相接觸，使聲音再生更加穩定。

5. 顧客電子零件有利於高精確操作和高音質

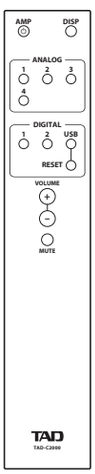
輸入選擇器（INPUT SELECTOR）和音量（VOLUME）旋鈕的軸承，採用高精確度軸承，具有新研發的結構，完全不會鬆弛，而且操作精確度很高。 高精確度音量電路採用新研發的高精確度電阻階梯控制器，實現了低失真（在音量電路中低於 0.0005%）和高精確度音量控制（1/0.5 步進選擇）。此外，通過將輸入選擇器（INPUT SELECTOR）和音量（VOLUME）旋鈕設計為獨立的右－左控制器，實現了穩定的音頻側向性和環境，而全平衡音量電路則無論音量設置如何均能使信號維持對稱，即使音量很低，也能得到響亮的音樂再生。

使用準備

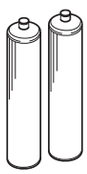
核對包裝盒中的內容

請核對是否已收到配件盒中的下列隨附配件。

● 遙控器 x1

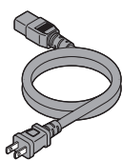


● AAA/IEC R03 乾電池 x2

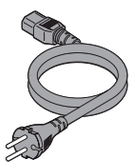


● 操作手冊（本手冊）

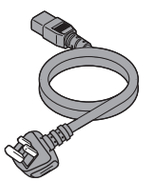
● 電源線（美國型）



● 電源線 (歐洲、亞洲型)

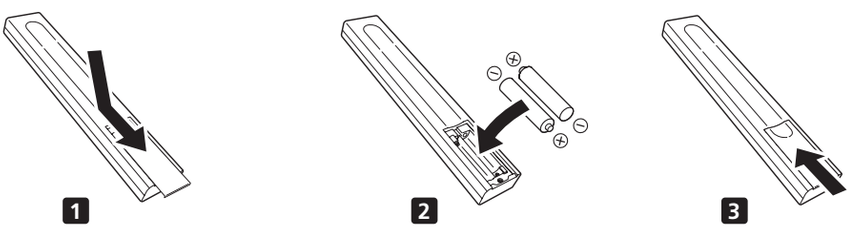


銷插塞型（供英國以外的歐洲地區使用）



銷插塞型（供英國、新加坡、馬來西亞、香港使用）

插入電池



當您注意到遙控器的操作範圍縮小時，就要更換電池。

⚠注意

電池使用不當會導致漏夜和爆炸等事故。請遵照下列注意事項：

- 切勿混合使用新舊電池或不同品牌的電池。
- 請按照電池外殼的標誌正確地裝好電池正負極。
- 請使用 AAA 型(SUM-4，R03)錳或鹼性乾電池。
- 長期（一個月以上）不使用遙控器時，請將電池從遙控器內取出，以防止因漏液而收到損壞。若電池漏液，請將外殼內滲出的電池液擦拭乾淨，並更換新電池。

處理廢舊電池時，請遵守政府條例或適用於貴國或地區的環境公共指令規則。

D3-4-2-3-1_B1_Zhtw

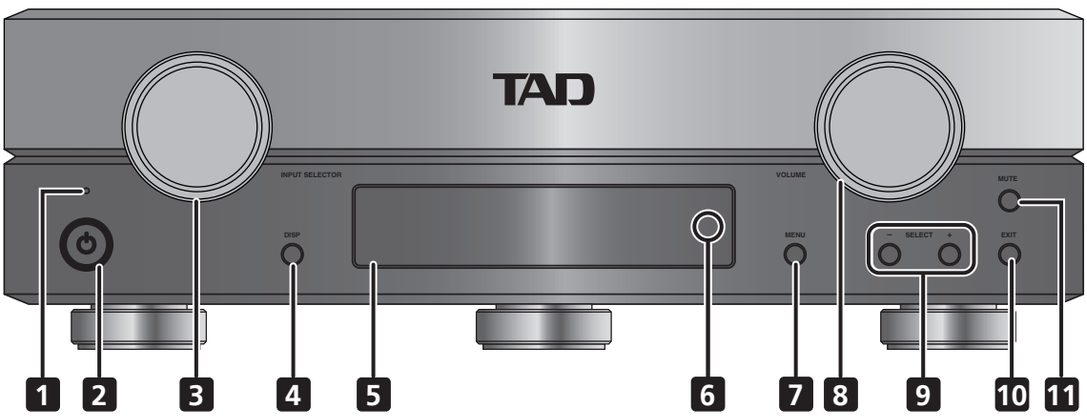
警告

切勿在車內或加熱設備附近等受到陽光直射或其他過熱的場合中使用或存放電池。否則不僅會導致電池漏液、過熱、爆炸或起火，還會減少電池的使用壽命或效能。

D3-4-2-3-3_A1_Zhtw

控制及顯示

前面板



1 **電源指示燈**
指示電源狀態。
亮黃燈：接通（ON）
亮紅燈：待機（Standby）

2 **電源開關**
用來在接通（ON）和待機（Standby）之間切換電源。

3 **輸入選擇器 (INPUT SELECTOR)**
用來切換輸入電源。

4 **DISP 按鈕**
用來接通或關閉（ON/OFF）液晶顯示器。

5 **液晶顯示器**
顯示本機的輸入選擇和音量。

6 **遙控敏感元件**
將遙控器指向此敏感元件來操作本機。（在約 7 公尺的距離內有效）

7 **MENU（項目單）按鈕**
用來切換設置項目。

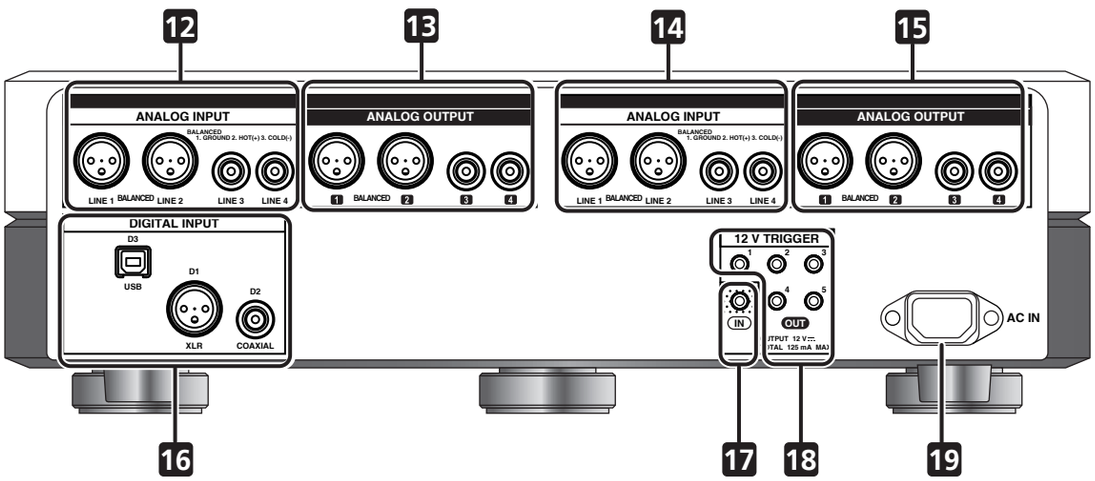
8 **VOLUME（音量）旋鈕**
用來調整音量。
向右旋轉（順時針方向）以提高音量，向左旋轉（逆時針方向）以降低音量。

9 **SELECT（＋／－）（選擇）按鈕**
用來進行各種設置。

10 **EXIT（退出）按鈕**
用來確認各種設置。

11 **MUTE（靜音）按鈕**
按下以暫時使音頻播放無聲。

背面板



12 ANALOG INPUT（類比輸入）R 連接器

根據要連接的部件上的連接器類型，選擇平衡（XLR-3-31）或非平衡（RCA 銷插口）連接器。

13 ANALOG OUTPUT（類比輸出）R 連接器

根據要連接的電源擴大機上的連接器類型，選擇平衡（XLR-3-32）或非平衡（RCA 銷插口）連接器。

14 ANALOG INPUT（類比輸入）L 連接器

根據要連接的部件上的連接器類型，選擇平衡（XLR-3-31）或非平衡（RCA 銷插口）連接器。

15 ANALOG OUTPUT（類比輸出）L 連接器

根據要連接的電源擴大機上的連接器類型，選擇平衡（XLR-3-32）或非平衡（RCA 銷插口）連接器。

16 DIGITAL INPUT（數位輸入）連接器

根據要連接的部件上的連接器類型，選擇 USB、COAXIAL 或 XLR。

17 12 V TRIGGER IN（觸發器輸入）連接器

當連接著附有 12 V TRIGGER 連接器的外接部件時，本機的 ON/Standby（接通／待機）電源狀態可以操作外接部件上的電源控制器來切換。

連接器：Ø 3.5 mm 單耳迷你插口

操作條件：

在電源待機（Standby）模式下，輸入信號的電壓從 L（低）切換到 H（高）時.....電源切換到接通（ON）。

在電源接通（ON）模式下，輸入信號的電壓從 H（高）切換到 L（低）時.....電源切換到待機（Standby）。

當 H（高）信號正在輸入到 12 V TRIGGER IN（觸發器輸入）連接器時，本機的電源開關不能用來切換到待機（Standby）模式。

18 12 V TRIGGER OUT（觸發器輸出）連接器

當連接著附有 12 V TRIGGER 連接器的外接部件時，操作本機的電源開關將切換外接部件的電源狀態（ON/Standby）。

連接器：Ø 3.5 mm 單耳迷你插口

操作條件：

當本機在電源接通（ON）模式下時，高（H）信號被輸出。

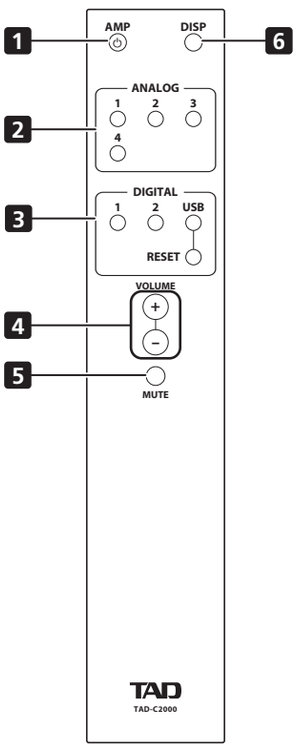
當本機在電源待機（Standby）模式下時，低（L）信號被輸出。

當連接著附有 12 V TRIGGER 連接器的其他部件時，總共有五個連接器和最多 125 mA 可以被輸出。輸出超過 125mA 是不可能的，所以注意不要輸出過多的電流。

19 交流電輸入（AC IN）連接器

將附件的電源線連接至此。

遙控器



1 **AMP 按鈕 ⏻**
用來在接通 (ON) 和待機 (Standby) 之間切換電源。

2 **類比 (ANALOG) 按鈕**
用來切換類比輸入端。
1: 選擇 LINE 1。
2: 選擇 LINE 2。
3: 選擇 LINE 3。
4: 選擇 LINE 4。

3 **數位 (DIGITAL) 按鈕**
用來選擇數位輸入端。
1: 選擇 D1:XLR。
2: 選擇 D2:COAX。
USB: 選擇 D3:USB。用 USB 電線把擴大器連接至電腦時，按下此鈕。
RESET(復置): 用 USB 電線把擴大器連接至電腦時，按下此鈕來改正有毛病的音樂播放。

4 **音量 (VOLUME) (＋ / －) 按鈕**
按下 ＋ 按鈕來提高音量 ; 按下 － 按鈕來降低音量。

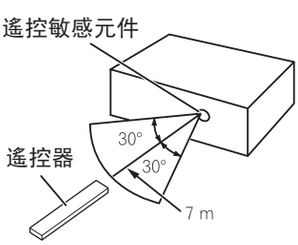
5 **靜音 (MUTE) 按鈕**
按下來關掉聲音。

6 **顯示器 (DISP) 按鈕**
按下來切換擴大機顯示器接通／關閉 (ON/OFF)。

遙控器操作範圍

用遙控器來操作 TAD-C2000 時，在圖解所示範圍內，將遙控器指向主機的遙控敏感元件。

- 若遙控器與遙控敏感元件之間有障礙物，或者遙控器與遙控敏感元件之間的角度不對時，遙控器可能不會正常操作。
- 若 TAD-C2000 在發放紅外線的其他器件附近使用，或者附近有發放紅外線的其他器件的遙控器在使用時，可能不起作用。另一方面，在使用紅外線的其他器件附近使用此遙控器，可能會導致這些器件不起作用。
- 當您注意到遙控器的操作範圍縮小時，就要更換電池。
- 若強烈的陽光或熒光燈光直接昭島遙控敏感元件上時，該遙控器可能不會正常起作用。在此情況下，要改變安裝位置，或者將熒光燈移到更遠的位置。

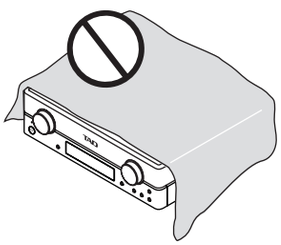


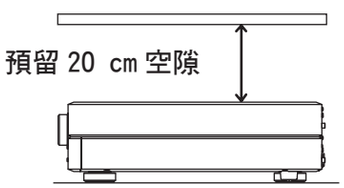
中文

安裝

⚠ 警告

- 安裝時，請選擇足以支撐本機重量的水平表面。 若不這麼做，可能會造成本機掉落並導致意外。
  建議將本機安裝在堅硬的地板表面。 若安裝在架子上，使用者需負責確認該位置能夠完全支撐擴大機的重量。
- 若要加速散熱，請勿於操作時將物體置於本機上方，或以罩布（如桌巾或窗簾）蓋住。 若不這麼做，可能會造成本機因異常加熱而故障。
- 本擴大機仰賴三個主要腳及兩個輔助腳支撐。 兩個隨附的輔助腳可防止突然放置重物在本機上時，使本機意外摔落地板，但在一般情況下，輔助腳不會接觸地板。



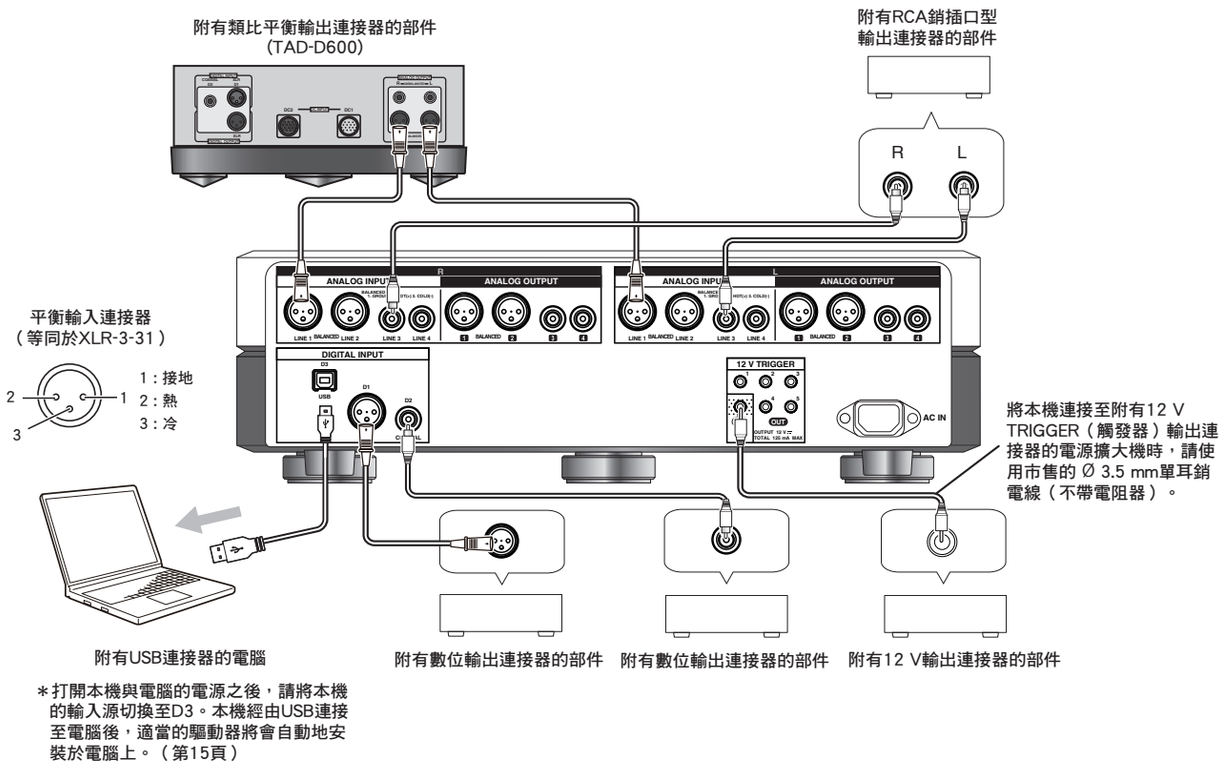


⚠ 注意

- 為了防止流到本機的冷空氣的阻擾，請勿安裝在地毯、厚毛毯或其他軟材料上，或者周圍沒有足夠間隙的狹窄地方。

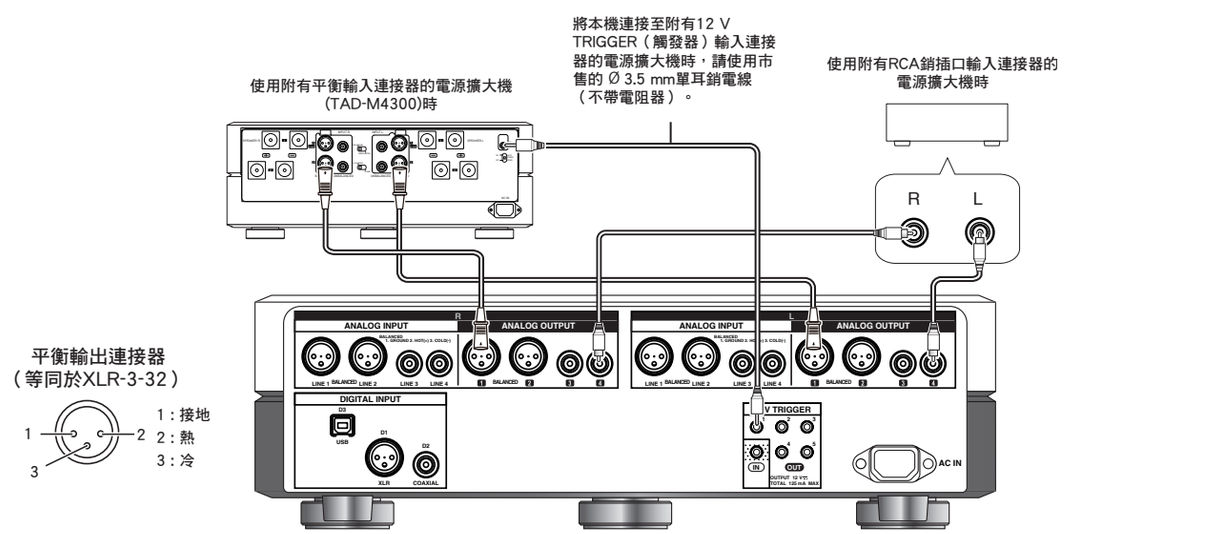
連接設備

連接至輸入源部件



＊打開本機與電腦的電源之後，請將本機的輸入源切換至D3。本機經由USB連接至電腦後，適當的驅動器將會自動地安裝於電腦上。（第15頁）

連接至輸出部件（基本連接）



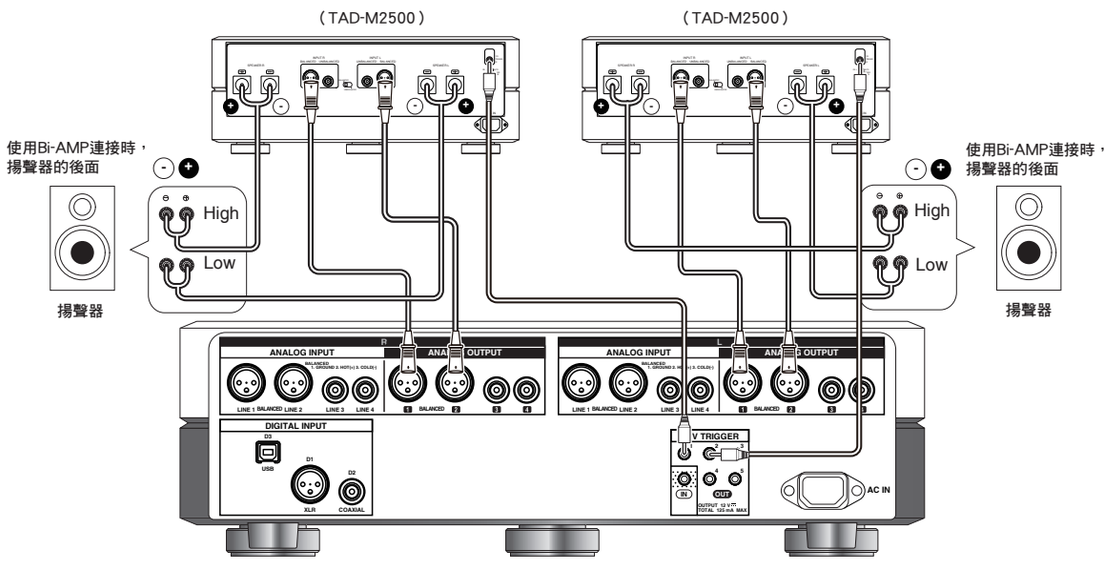
中文

與輸出部件的連接 (Bi-AMP 連接)

Bi-AMP 連接利用兩個擴大機和兩套揚聲器電線，一套連接至揚聲器的低音域輸入連接器 (Low)，另一套連接至揚聲器的高音域輸入連接器 (High)。

附註

- 當使用平衡 (XLR-3-32) 連接時，請使用輸出連接器 1 或 2。
- 當使用非平衡 (RCA 銷插口) 連接時，請使用輸出連接器 3 或 4。
- 使用多電源擴大機時，請使用 4 輸入端電源擴大機、兩台同樣的立體聲電源擴大機或者 4 台同樣的單耳聲電源擴大機。
- 左右 (L 和 R) 通道請使用同一電源擴大機。
- 若用於高低音域的擴大機具有不同的增益特性，則高低音域的適當平衡值將無法得到。



注意

- 所有連接和開關設置完全做好以前，切勿打開接於本機和其他部件的電源。
- 同一通道 (L 或 R) 的類比輸出連接器 1、2、3 和 4 將會輸出一樣的音量。
- 使用 Bi-AMP 連接時，為了防止揚聲器對擴大機的負面影響，揚聲器的附屬高低 (High-Low) 短桿必須去掉。關於詳情，請參照揚聲器使用說明書。
- 請勿將專用的 XLR 電線以外的任何東西連接至 XLR 輸入、輸出連接器。

連接電源線

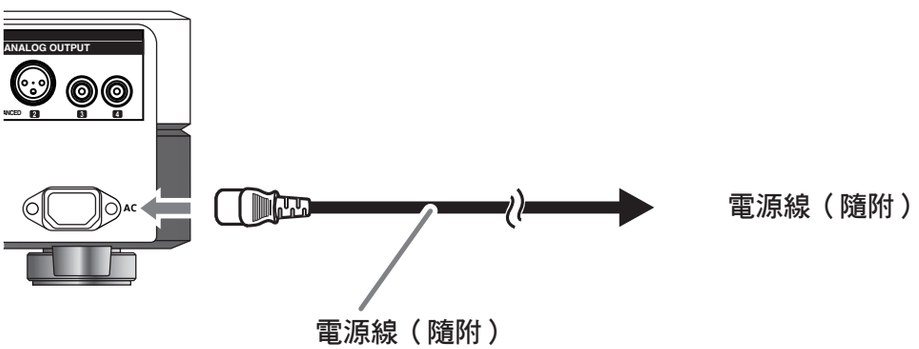
完成所有連接後，請將電源線連接 AC 電源插座（AC 220 V 至 240 V）。

- 儘管本機的電源線屬可卸除式，但請勿嘗試使用除隨附線材以外的電源線。

- 電源插頭連接 AC 電源插頭後，本機的電源指示燈會亮紅色。 電源開關設為 ON 時，本機為供電狀態。 當本機開機時，將出現 8 秒鐘的靜音時間，在此段期間的電源指示燈將閃爍黃色。 指示燈穩定亮起（黃色）時，本機即準備就緒。
- 長時間不使用本機時（旅遊或其他原因），請確定拔下電源插座的電源線。
- 拔下本機電源線前，請務必先關閉電源開關。

如何連接電源線

1. 將隨附的電源線連接本機的 AC IN 接頭。
2. 連接 AC 插座（AC 220 V 至 240 V）。



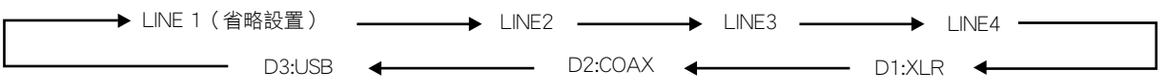
中文

操作

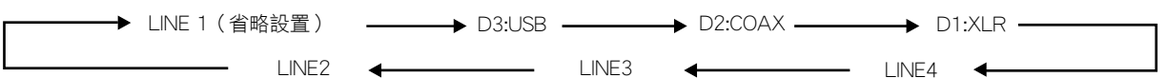
選擇輸入源

旋轉輸入選擇器(INPUT SELECTOR)時，輸入源變換如下：

- **順時針方向旋轉時**



- **逆時針方向旋轉時**



附註

- 電源從待機(Standby)切換到接通(ON)時，輸入源自動切換到電源預先設置於待機(Standby)前最後使用者。
- 電源插塞拔出又插入時，輸入源復原到 LINE 1（省略設置）。

調整音量

旋轉音量(VOLUME)旋鈕來調整音量。 順時針方向旋轉來提高音量，逆時針方向旋轉來降低音量。按下選擇(SELECT)(＋/－)按鈕以進入音量控制模式。

- **＋ 按鈕**
  將音量控制器設置於微調(FINE)模式。在此模式下，音量可以 0.5 步進為單位進行調整。
- **－ 按鈕**
  將音量控制器設置於正常(NORMAL)模式。在此模式下，音量可以 1.0 步進為單位進行調整。

變換設置

按下項目單(MENU)按鈕來變換本機的設置項目。
按下相應項目號碼的項目單(MENU)按鈕，就可以選擇 1 到 4 的設置。
要進行設置，請按下 SELECT(＋/－)按鈕來選擇設置，按下退出(EXIT)按鈕來確認選擇的設置。

1. **LCD 音量顯示器**
   選擇液晶顯示器的音量作為位準表顯示器（省略設置），或 dB（輸入－輸出比）顯示器。
2. **左右 (L-R) 平衡設置**
   按下＋按鈕來降低左(L)通道位準，和將聲源位置變換到右(R)通道。按下－按鈕來降低右(R)通道位準，和將聲源位置變換到左(L)通道。省略值左右(L/R)通道都設置於“0”。
3. **輸入位準設置**
   本機允許為不同的源部件進行個人輸入位準設置，以補償高音量部件和低音量部件之間的音量差。輸入位準可以在 0 dB 和 +20 dB 之間進行設置。
4. **自動電源關閉模式**
   此項設置能使本機於不使用時自動切換到待機(Standby)模式。按下＋按鈕來設置於接通(ON)模式，按下－按鈕來設置於關閉(OFF)模式。設置於接通(ON)時，若三個小時沒有進行音量調整或鍵輸入， 本機將切換到待機(Standby)。
   工廠省略（亞洲／歐洲用 220 V 至 240 V 型）：接通 (ON)
   若三個小時沒有進行控制操作，即使本機目前在播放，電源也將自動切換到待機(Standby)。
5. **全部復置**
   要將所有設置重置為工廠省略，請將本機置於待機(Standby)模式，然後在按住靜音(MUTE)按鈕的同時，按下項目表(MENU)按鈕 5 秒鐘。自動關斷電源模式關閉(OFF)。

USB 連接

通過使用 USB 電線將本機連接至電腦，播放軟體應用程式可用來從本機上的電腦播放音樂。

1. **使用本機的輸入選擇器 (INPUT SELECTOR) 或遙控器的 USB 按鈕來選擇 D3:USB 輸入。**
2. **打開電腦。**
3. **使用 USB 電線將本機連接至電腦，驅動器將會自動被裝上。**

附註

- D3:USB 支持 1.0 級 USB 音頻 (USB AUDIO CLASS 1.0)。
- 被支持的抽樣率有 44.1 kHz，48 kHz，88.2 kHz，和 96 kHz。
- 支持 USB 2.0 高速。
- 請確認所使用的操作系統是 Windows 7 (32 位元)、Windows Vista、Windows XP、Mac OS 10.6 和 Mac OS 10.5。關於其他操作系統和版本，本公司不保證能正常操作。
- 要播放高抽樣率 (24 位元 /96 kHz，24 位元 /88.2 kHz 等) 的音樂，可能需要對電腦應用程式設置進行一些改變。關於詳情，請參照播放軟體規格。

關於 USB 2 (2.0 級音頻) 模式

除了上述省略設置之外，還可以使用支持 176.4 kHz 和 192 kHz 抽樣率的 USB 2 (2.0 級音頻) 模式。

附註

- 確認使用的是 Windows 7 、Windows Vista、Mac OS 10.6 和更後版本的操作系統。
- 使用 Mac OS 10.6 時，請用 USB 電線將本機連接至電腦，適當的驅動器就會自動地安裝於電腦上。

1. **使用 Windows 7 或 Windows Vista 時，請鏈接至 TAD 網站 (http://tad-labs.com) 下載適當的驅動器，並將其安裝於電腦上。關於驅動器的安裝，請參閱 TAD 網站上的說明。**
2. **在本機處於待機模式的狀態下，按下電源開關，並同時按下本機的靜音 (MUTE) 和項目表 (MENU) 按鈕。**
3. **接通電腦的電源。**
4. **在本機用 USB 電線連接至電腦的狀態下，將本機的源輸入設置至 D3。**
   "D3:USB2" 的訊息將顯示於本機的液晶顯示屏上。使用 Mac OS 10.6 時，驅動器將會自動地安裝於電腦上。
5. **要取消此模式時，請將本機置於待機模式，然後在同時按下本機的靜音 (MUTE) 和項目表 (MENU) 按鈕時，按下電源開關。全部復置 (第 14 頁) 操作將起作用，從而取消 D3 模式。**

注意

- 使用沒有本機專用的裝置策動器之 Windows 電腦時，或者使用 Mac OS 10.5 操作系統或其他不支持 USB 2 (2.0 級音頻) 模式的操作系統時，請勿試圖將本機連接至 USB 2 模式的電腦，因為電腦會鎖住。

復置 (RESET) 按鈕

用連接至電腦的本機播放音樂時，聲音偶爾會因電腦狀態而降低。在此情況下，請斷開電腦的 USB 電線後再連接上，再確認一下操作無誤，或者按下遙控器的復置 (RESET) 按鈕。

注意

- 若在正常播放音樂時按下復置 (RESET) 按鈕，將會暫時中斷播放。只當遇到播放有問題時，才按下復置 (RESET) 按鈕。若安錯該按鈕，目前電腦在播放的聲音將會停止下來。在此情況下，可能需要重新起動播放應用程式或電腦。

開始播放

開啟電源前

請確定輸入端子及輸出端子已確實連接。

操作

1. **將電源開關設置於接通 (ON)。**
2. **將本機的音量 (VOLUME) 旋鈕設置於最小。**
3. **將電源擴大機的電源開關設置於接通 (ON)。**
   將本機的音量 (VOLUME) 旋鈕調整到所需的音量位準。
4. **播放完畢時，請將本機的音量 (VOLUME) 旋鈕調整到最小，並將電源擴大機和本機的電源開關調到 OFF (Standby)。**

故障排除

TAD

不正確的操作往往會被誤認為有毛病或故障。 若您認為此設備有問題，請核對以下各點。 有時在其他設備中也可能會出現毛病。 請仔細檢查其他使用的設備及電子裝置。若在核對過下列項目後仍無法改正毛病，請洽詢經銷商。

問題	可能的原因	解決方法
即使選擇聲源，也沒有聲音。	• 輸入連接器連接不當。 • 靜音（MUTE）功能起作用（MUTING 指示燈閃鑠著）。 • 音量設置得太低。	• 檢查連接狀態。 • 按下主機或遙控器上的靜音（MUTE）按鈕使靜音（MUTE）功能不起作用。 • 正確地調整音量旋鈕。
即使沒有選擇輸入，也聽得到噪音。	• 電源本身有噪音。	• 確認沒有其他數位器件連接至同一電源插座。
數位輸入端沒有聲音發出。	• 數位連接不當。 • 若具有數位輸出位準設置功能的 CD 播放器或其他部件連接著，則輸出位準設置得太低。 • 播放軟體的數位格式不受到支持。	• 檢查數位連接狀態。 • 調整 CD 播放器或其他部件的數位輸出設置。 • 若輸出部件設置至非 PCM 模式（Dolby Digital、DTS 等），請將該設置改為 PCM。
USB 輸入端沒有聲音發出。	• 電腦設置選擇另一部件。電腦設置於靜音（MUTE）。 • 連接不當。電腦沒有檢測到本機（TAD-USB1）。 • 檔案類型、操作系統（OS）或軟體不受到支持。	• 檢查電腦的聲音設置。 • 檢查連接狀態。試圖按一下遙控器的復置（RESET）按鈕，使電腦檢測本機。 • 檢查受到支持的操作系統、軟體及檔案抽樣頻率（第 15 頁）。
USB 輸入端的抽樣頻率一直都一樣。	• 視電腦的設置而定，即使播放的檔案不同，抽樣頻率也可能會保持一樣。	• 檢查電腦設置狀態。
可以聽到 USB 輸入端發出音樂以外的電腦聲音。	• 視電腦的設置而定，本機可能會發出啟動警告聲、出錯警告聲等聲音。	• 檢查電腦設置狀態。
播放非 USB 聲源時，電腦的軟體不能播放。	• 使用非 USB 聲源時，本機的 USB 電路電源被設置於關閉（OFF），因此電腦檢測不到它。	• 選擇 USB 輸入聲源。
按下遙控器的復置（RESET）按鈕時，聲音會中斷，或者播放軟體程式會停止。	• 按下復置（RESET）按鈕時，本機與電腦間的通訊會暫時中斷，其結果電腦的軟體播放也將會中斷或停止。	• 播放中，不要按下復置（RESET）按鈕。
電源關不斷。	• 12 V 觸發器（TRIGGER）輸入連接器正在接收高位準（H-level）信號。	• 切斷發出 12 V 觸發器（TRIGGER）信號的部件之信號。
自動關閉電源。	• 若自動關斷電源功能設置於接通（ON），三個小時不使用之後，本機將會自動切換到待機（Standby）。	• 將自動關斷電源功能設置於關閉（OFF）（第 14 頁）。
看不到顯示影像。	• 顯示影像檢測區為左右 45 度。 • 顯示設置於關閉（OFF）。	• 從前面直接看顯示屏。 • 按下顯示（DISP）按鈕取消顯示關閉（OFF）。
不能遙控。	• 遙控器電池沒電。距離太遠。與信號敏感元件形成的角度過大過小。有障礙物遮斷信號通路。強烈的熒光燈光或其他光線直接照到信號敏感元件。	• 更換遙控器內的電池看看。一定要在與前面板上的信號敏感元件相距 7 公尺以內、形成角度 30 度以內進行操作。檢查接收信號元件與遙控器之間沒有障礙物。確認沒有熒光燈或其他強烈光線照到遙控敏感元件。

規格

■擴大機部分

輸入連接器
　類比 ..... 平衡 x 2，非平衡 x 2
　數位 ..... 平衡 x 1，非平衡 x 1，USB（標準型 B）x 1
輸出連接器
　類比 ..... 平衡 x 2，非平衡 x 2
額定輸出電壓 ..... 平衡 1.5 V，非平衡 0.75 V
最大輸出電壓 ..... 平衡 16 Vrms，非平衡 8 Vrms
額定失真（T.H.D.）..... 0.003 %
IHF SN ..... 120 dB
頻率響應 ..... 10 Hz 至 100 kHz，－ 1 dB
增益 ..... 12 dB
類比最大容許輸入電壓（－ 40 dB）..... 平衡 20 V，非平衡 10 V
支持抽樣頻率（XLR/RCA）..... 44.1 kHz，48 kHz，88.2 kHz，96 kHz，176.4 kHz，192 kHz
支持抽樣頻率（USB）..... 44.1 kHz*1*2，48 kHz*1*2，88.2 kHz*1*2，96 kHz*1*2，176.4 kHz*2，192 kHz*2
*1 Windows XP 和更後的版本；Mac OS 10.5 和更後的版本
*2 Windows 7、Windows Vista、Mac OS 10.6 和更後的版本

USB 環境條件
　USB 連接器 ..... USB 2.0 高速（Hi-speed）

■電源部分／雜項

電源要求 ..... AC 220 V 至 240 V，50 Hz/60 Hz
電力消耗量 ..... 37 W（待機模式時：0.5 或更少）
外形尺寸 ..... 440 mm（W）x 140 mm（H）x 393 mm（D）（最大外形尺寸）
重量 ..... 23.5 kg

■配件

遙控器 1
AAA/IEC R03 乾電池 2
電源線
操作手冊（本手冊）

附註

● 因本機不時改進之故，規格及設計如有修改恕不另行通知。

・ Microsoft、Windows、Windows Vista 和 Windows XP 是在美國和／或其他國家的 Microsoft 公司的註冊商標或商標。
・ 本手冊使用如下縮寫詞：
　Microsoft Windows 7 操作系統：Windows 7
　Microsoft Windows Vista 操作系統：Windows Vista
　Microsoft Windows XP 操作系統：Windows XP
・ Apple、Macintosh 和 Mac OS 是在美國和其他國家註冊的 Apple Inc.（蘋果公司）的商標。

為確保維持長產品壽命，請避免在下列位置中安裝本機：

- **直射陽光處。**
- **潮濕或通風不佳的場所。**
- **出現極端溫度的場所。**
- **出現振動的場所。**
- **充滿灰塵或瀰漫煙霧的場所。**
- **有油煙、蒸汽或熱氣（如廚房）的場所。**

維護

請使用乾的清潔布擦拭灰塵及污漬。 若表面太髒，請將軟布浸泡稀釋五到六次的中性清潔劑，並徹底擰乾後再擦拭。 請勿使用易揮發的化學藥劑，如溶劑或苯，因為這些化學物質可能會侵蝕面板的表面。 請勿使用如殺蟲劑等會環繞在本機四周的噴霧器。 若您打算使用化學清潔布，在使用前請詳閱該化學清潔布的注意事項。

日本先鋒公司出版。
版權 © 2010 TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC。
版權所有。

TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2010 TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.
All rights reserved.

TECHNICAL AUDIO DEVICES LABORATORIES, INC.
4-15-3 Nishi-Shinjuku Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, Japan
http://tad-labs.com

<SKUZF> <10K00001> <CRD4532-A> Printed in Japan